



HOJA DEL LUNES

DEPOSITO LEGAL: B. 9.703 - 1958

EDICION DE BARCELONA

EDITADA POR LA ASOCIACION DE LA PRENSA

Director: José Aliaga Cebrián

Red. y Admón.: Rambla de Cataluña, 10 - Teléfono 231-51-04 • Talleres de «La Vanguardia» - Tallers, 62

DURAS CRITICAS SINDICALES CONTRA NIXON LE ACUSAN DE PERJUDICAR A LA CLASE OBRERA CON SUS CONTROLES ECONOMICOS

JUAN CARLOS, A LAS REGATAS DE KIEL



Sus Altezas Reales, los príncipes doña Sofía y don Juan Carlos, llegaron a Hamburgo, donde fueron recibidos en el aeropuerto de aquella ciudad alemana por el cónsul general de España, don Alfonso de Arzúa. Durante su estancia en Alemania, el Príncipe de España toma parte en las regatas que se celebran en aguas de Kiel, desde el pasado sábado, y que finalizarán el próximo día 4. En la foto de Cifra, los príncipes a su llegada a Hamburgo

No cooperarán con el Gobierno durante la congelación de salarios y precios

El presidente del poderoso sindicato AFL-CIO, George Meany, está dispuesto a dificultar, en lo posible, la acción del Gobierno de Nixon, iniciada con el fin de estabilizar la economía de los Estados Unidos. La controversia entre el dirigente sindical y el presidente norteamericano está centrada principalmente en la disparidad de opinión relacionada con la aplicación de los controles económicos. Mientras que Meany pidió controles para «todo», desde los salarios y precios hasta beneficios, dividendos, intereses bancarios, el presidente Nixon sólo aplicó dichos controles a los salarios y precios. De esta forma, según Meany, se aplica un control menos equitativo, del que sale perjudicada la clase obrera, pero que beneficia únicamente a la gran empresa.

(Crónica en página 4)

TIEMPO DE ELECCIONES EN SAIGON



Se celebraron en Vietnam del Sur elecciones para ocupar los 159 escaños vacantes de la Cámara baja. La concurrencia de electores fue elevada. Al mismo tiempo, se registró un aumento considerable de las operaciones del Vietcong contra diversos puestos militares del país, pero los colegios electorales no sufrieron ningún atentado. En la foto, uno de los últimos momentos de la campaña electoral: un joven vietnamita coloca un pasquín de propaganda en el centro de Saigón. — (Foto Europa Press)

EL I.R.A., DE NUEVO EN ACCION

VARIAS EXPLOSIONES EN BELFAST

Los «Provisionales», responsables del atentado del miércoles, pero avisa con cinco minutos antes

(Información en pág. 5)

La viuda de Churchill pasó por Barcelona

(PAGINA 12)

DEPORTES

SIGUE LA RACHA:

EL CARRANZA TAMBIEN EMIGRO

LOS EQUIPOS ESPAÑOLES AFINAN FUERZAS CARA AL COMIENZO DE LA LIGA

EN NATACION, ESPAÑA, ELIMINADA DEL GRUPO «A» EN LOS CAMPEONATOS DE EUROPA

UN CEMENTERIO PARTICULAR EN SAN VICENTE DELS AGUDELLS

(PAGINA 14)

DESPUES DE LA FIRMA DEL TRATADO DE BERLIN

Nuevos aspectos de la «Ostpolitik» de Brandt

El Gobierno de Bonn quiere hacer de pacificador entre Moscú y Pekín

(Crónica en pág. 5)

AFIRMA "THE OBSERVER"

ENVIADOS ISRAELIES Y SOVIETICOS SE ENTREVISTARON EN LAPONIA

El tema pudo ser el restablecimiento de relaciones diplomáticas

(Información en pág. 5)

SEGUN "AL AHRAM"

SADAT QUIERE REORGANIZAR EL APARATO ESTATAL EGIPCIO

(Información en pág. 6)

LETRAS - LETRAS

HISTORIA DE LAS LITERATURAS DE VANGUARDIA, por Guillermo de Torre. - Editorial Guadarrama. Madrid.

Viene a contituir esta segunda edición de la obra clásica sobre las vanguardias literarias una especie de homenaje póstumo a ese escritor «al pie de las letras» que fue Guillermo de Torre.

Y es que, en verdad, lo que comenzó como movimiento de protesta, las posturas vanguardistas y revolucionarias que en un principio adoptaron un carácter heterodoxo, han llegado a definir la auténtica línea de la literatura occidental que hoy se impone.

La mirada crítica de Guillermo de Torre se fija preferentemente en valores por revelar, dejando a otros los ya explorados. Toda su obra fue de una fidelidad extrema a la propia vocación y a la época que le tocó vivir.

ESPAÑA, HORA H, Vicente Roa. Editorial Dopesa. Barcelona.

Vicente Roa es un hombre joven, presidente de la Asociación Nacional de Pilotos Civiles, que se declara un hombre de «centro». Ha viajado por casi todo el mundo y estudiado en Estados Unidos y Alemania. Su libro «España hora H» es un interesante estudio de los acontecimientos acaecidos en nuestro país en los últimos años.

En resumen, una obra francamente interesante que nos ayudará a comprender mejor los hechos acaecidos en los últimos años.

VARIACIONES SOBRE EL JAZZ, por Julio Coll. -- Ediciones Guadarrama. Madrid.

«Los mejores libros sobre tauro-maquina han sido escritos por franceses... ¿Será, pues, necesario añadir que los mejores libros sobre jazz no son precisamente los firmados por autores norteamericanos?»

Con estas palabras a modo de presentación y la aclaración de que no por esa circunstancia de no ser norteamericano su libro tiene que ser el mejor, inicia Julio Coll estas variaciones sobre el género musical que más ha revolucionado el pentagrama moderno. No es el libro de un técnico, aunque muchas de sus explicaciones posean una asombrosa precisión, sino el de un buen aficionado que «entiende de jazz a flor de piel» y que conoce como nadie el mundo «entre bastidores» de las «jam-session», de los discos, de los clubs.

Si algún día se escribe la «historia universal» del jazz habrá que contar con este libro trepidante de Coll.

FUGA DESAPERADA, por Ray Pope. -- Editorial Molino. Barcelona.

Dos presos que acaban de escaparse de la prisión en que cumplen condena, roban el «Lorelei», en un desesperado intento por burlar a los representantes de la ley, que los persiguen, y a bordo del mismo se encuentran un chico y una chica, durmiendo. Zarpando con la idea de dirigirse a Irlanda. Pero los dos hombres desconocen el arte de la navegación a vela, y Jim y Rae se las arreglan para mantener la embarcación en marcha sobre el océano, en medio incluso de un fuerte temporal. Pero Basedo, el preso que lleva la voz cantante en la aventura, insiste en utilizar el motor del «Lorelei» al mismo tiempo que sus velas, y al final avería el yate en un descabellado intento para hacerse con una nueva cantidad de combustible.

El «Lorelei» empieza a hacer agua y los dos presos tienen que dedicarse a la dura tarea de achicar la embarcación, mientras Jim y Rae luchan contra el temporal. Por último, su situación es tan desesperada que se ven obligados a abandonar el yate, lanzando a las aguas la bolsa de salvamento. Durante dos días van a la deriva por el océano llegando a una playa. Los problemas de los dos chicos son resueltos mediante un inesperado giro de las circunstancias.

LA CULTURA COMO NOTICIA, Guillermo Díaz-Pla. Editorial Dopesa. Barcelona.

Esta obra es una recopilación de los artículos publicados semanalmente por Guillermo Díaz-Pla en las páginas de «La Vanguardia Española», en el período 1969-70. Dichos artículos están divididos en los apartados: Política, tiempo, rostros, literatura, máscaras, formas y mapas.

«La cultura como noticia» es un libro que interesará, sin duda alguna, a los seguidores de los artículos de Díaz-Pla, a esos lectores que —como el mismo dice en el prólogo— dedican su ocio a recordar textos periodísticos, archiviados por temas o por autor, riéndoles con esta publicación un grato servicio.

El libro se lee con facilidad y rapidez y la clasificación por temas ayuda al lector a encontrar aquellos trabajos que más le interesan y deleitarse con estos siempre interesantes artículos.

PSICOLOGIA PROFUNDA PARA EDUCADORES, por Walter J. Schraml. - Editorial Herder. Barcelona.

Es incuestionable que en nuestros últimos años el auge experimentado por la psicología profunda, sobre todo desde el ángulo psicoanalítico, es sólo comparable con el ritmo ascendente de la técnica. Un importante número de publicaciones intenta poner, hoy, al alcance de los educadores, los logros de la psicología profunda, trasladando a un plano familiar los razonamientos y la problemática de esta ciencia, en la actualidad tan valiosa.

El educador —se nos dice— tropieza con demasiada frecuencia en escollos que por sí sólo no puede superar. Por una parte, se encuentra ante una literatura técnica pensada para psicoterapeutas, psicólogos y psiquiatras, que supone un bagaje no pequeño de conocimientos previos y una familiaridad con el lenguaje técnico que ni poseen ni necesitan los educadores y, por otra, debe enfrentarse a la literatura popular que desea soslayar aquel defecto, cayendo exactamente en el vicio opuesto: ser demasiado popular para tratar con éxito y dignidad temas de psicología profunda.

La obra que nos ocupa ahora, pretende llenar esa laguna. Comienza con una introducción a la psicología profunda del niño, tanto en lo que se refiere a su desarrollo normal como patológico.

Desde un principio, el autor presenta en síntesis los principales momentos de la evolución histórica de la psicología profunda: época de la

histeria, época de Freud y primeros psicoanálisis, y finalmente, época actual con todas las derivaciones del psicoanálisis. A continuación, Schraml pasa revista a los principales métodos de esta psicología: inconsciente e instintos mayormente. Estudia, luego, los trastornos principales que se presentan en el niño y su posible terapia. En la última parte del libro, el profesor Schraml efectúa una experiencia sobre el pedagogo, deteniéndose en los principales tipos de educadores a la luz de la psicología profunda, al mismo tiempo que extrae de estos modelos ejemplos importantes consecuencias en lo que se refiere a sus ventajas e inconvenientes para desarrollar con éxito su tarea educativa.

Se mueve la obra, casi exclusivamente dentro del ámbito del psicoanálisis infantil y a él dedica preferentemente su práctica el autor, notable médico perteneciente a esta escuela.

Da gran interés al contenido el hecho de que se transparente a través de sus páginas el trabajo práctico realizado por Schraml en su consultorio, transparencia que presta, asimismo, una gran vivacidad de estilo, inclusive en la exposición de las hipótesis científicas y sus resultados. Otro mérito del libro consiste, a nuestro entender, en que el autor, considerando la finalidad divulgadora de la obra, traduce los términos del psicoanálisis, términos a los que muy raramente está habituado el profano en el léxico corriente. Y si para éste resulta ya sumamente comprensible, mucho más lo será para el profesor experimentado. El estudio no se ha realizado para los especialistas, sino para los pedagogos, padres, educadores y para cuantos sientan interés por los problemas de la niñez y adolescencia. Esta finalidad, completamente consciente en la mente del autor, queda proyectada, también, en las consecuencias prácticas que para el pedagogo Schraml saca constantemente de sus conclusiones psicológicas.

Con este libro se ofrecen al educador las técnicas y resultados de la psicología profunda, unos y otras valiosos colaboradores en la eficacia de su misión.

Esteban DOLTRA

SALUD Y ESBELTEZ, MANTENGASE EN FORMA. J. Palm. - Editorial Hispano Europea. Barcelona.

He aquí un libro interesante y ameno, que nos aconseja la mejor manera de perder los kilos que nos sobran o de mantenernos en el peso actual.

La obra se inicia con una serie de consejos, tablas de calorías y advertencias sobre cuál es el mejor sistema para seguir sin fatiga el plan de ejercicios. Seguidamente, un plan de veinte semanas de ejercicios gimnásticos, fotografiados, y en el que se explica al final de cada semana los beneficios obtenidos y hasta lo que podemos comer sin temor a engordar. El libro finaliza con unos dibujos ilustrativos de las zonas en que influye cada ejercicio.

En resumen: una obra atractiva, práctica y útil para todo aquel que desee mantenerse en forma.

DANY, DOCTORA DE LAS NUBES, por Jean-Paul Benont. -- Editorial Molino. Barcelona.

Dany, hija de un rico plantador del Brasil, quiere abandonar su vida apacible y muelle, apartándose de la juventud dorada de la Ciudad de San Antonio. Y tras obtener el título de doctora en medicina y el de piloto, se dedica, con la ayuda de un mestizo de la plantación, el simpático Pablo, a ir en busca de los indios enfermos, a las tribus más alejadas de la civilización, para proporcionarles toda clase de atenciones y medicinas.

Dany y Pablo, en el transcurso de sus aventuras, corren grandes peligros y salvan más de una vida gracias a sus donados esfuerzos.

Un relato conmovedor, alegre en ocasiones, muy divertido siempre, de esos dos jóvenes dedicados a una notable tarea por el bien de la humanidad.

VIAJES CON UNA BURRA, por R. L. Stevenson. -- Edhasa. Barna.

R. L. Stevenson, Infatigable viajero y conocedor de paisajes y gentes, nos ofrece en este libro las aventuras y desventuras de un viaje de doce días con una burra.

Con un notable estilo descriptivo, Stevenson nos relata admirablemente las peripécias de este viaje, detallando sus paisajes y sus gentes con gran maestría.

En todo momento, el lector sigue con interés este divertido viaje, descubriendo en cada nueva página nuevos lugares y nuevos habitantes con características distintas y bien definidas.



ESCUELA DE ADMINISTRACION DE EMPRESAS DE BARCELONA

(E. A. E.)

CURSO 1971 - 72

PATROCINADA POR:

Ministerio de Educación y Ciencia; Ministerio de Industria; Excelentísima Diputación Provincial de Barcelona; C. N. S. de Barcelona y Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Barcelona.

MIEMBRO DE:

ASOCIATION EUROPEENNE DES CENTRES DE PERFECTIONNEMENT DANS LA DIRECTION DES ENTREPRISES (BRUSELAS). INTERNATIONAL UNIVERSITY CONTACT (ROTTERDAM).

DEDICADA EXCLUSIVAMENTE A LA FORMACION Y PERFECCIONAMIENTO DEL «HOMBRE DE EMPRESA». PLAZAS LIMITADAS. Programas ajustados a la convocatoria aparecida en el «Boletín Oficial del Estado».

CURSO SUPERIOR DE GESTION GERENCIAL

- Economía General y de la Empresa
- Derecho Empresarial
- Gestión de Producción
- Gestión de Personal
- Gestión Comercial
- Gestión Financiera
- Control de Gestión
- Gestión Gerencial
- Business Game

CURSO SUPERIOR DE ALTA DIRECCION ECONOMICA DE LA EMPRESA

- Política Económica Decisional de la Empresa.
- Impuestos y Gravámenes Fiscales
- Medios e Instituciones de Financiación Empresarial
- Problemas Económicos y Financieros de la Exportación
- Técnicas de Planificación en la Empresa
- Estudios, Planificación y Programación de Mercados
- Control de Gestión
- Análisis y Valoración Económica de Empresas
- Business Game

CURSO SUPERIOR DE ORGANIZACION Y CONTROL DE DIRECCION

- Organización y Estructura de la Empresa
- Organización y Estructura del Mercado
- Sistemas Estadísticos de Información
- Organización y Control Contable
- Control Financiero para la Dirección
- Gestión Programada
- Organización de la Empresa mediante Ordenadores
- Control de Gestión
- Business Game

CURSO SUPERIOR DE DIRECCION DE LA ADMINISTRACION

- Estructura, Funciones y Relaciones
- Control Presupuestario y de Gestión
- Dirección y Política de Personal
- Mercados y Política de Ventas
- Planificación y Control de Costes
- Estadísticas e Investigación Operativa Aplicadas.
- Organización General y Administrativa
- Relaciones Jurídicas
- Casos y Desarrollo de Proyectos
- Business Game

CURSO SUPERIOR DE DIRECCION COMERCIAL (MERCADOS Y VENTAS)

- Fundamentos de Psicología Comercial
- Motivaciones Comerciales y Técnicas de Investigación.
- Estudios e Investigación del Mercado
- Publicidad y Relaciones Públicas
- Política de Marketing
- Coordinación Ventas-Producción
- Comercio Exterior
- Costes y Presupuestos de Distribución
- Business Game

CURSO SUPERIOR DE DIRECCION DE LA PRODUCCION

- Principios Generales de Organización-Administración-Ventas
- Métodos y Tiempos-Manutención-Distribución de Planta
- Incentivos y Salarios
- Planificación y Control de la Producción-Compras-Gestión de Stocks-Entrenamiento
- Estadística Aplicada-Técnicas de Decisión
- Planificación y Control de Costes
- Dirección de Personal
- Derecho del Trabajo

CURSO SUPERIOR DE FORMACION DE CONSEJEROS CIENTIFICOS DE GESTION

- Problemas de Dirección y de Gerencia
- Matemáticas Modernas y Teoría de Grafos
- Estadística Aplicada
- Programación Lineal y General
- Gestión de Stocks y Aprovisionamiento
- Teoría de Colas y Programación Dinámica
- Teoría de la Decisión y de los Juegos
- Métodos Económicos
- Informática Aplicada a la Gestión Científica

INFORMACION

En el edificio de la E.A.E. de la zona de la Escuela Industrial, Urgel número 187. Teléfonos 239-95-83 y 239-19-33

ULTIMO DIA DE MATRICULA: 30 septiembre de 1971

La Escuela de Administración de Empresas de Barcelona fue creada por Orden de la Presidencia del Gobierno de 21-6-58 (Reglamento Orden del 25 de febrero de 1959).

CURSO SUPERIOR DE INFORMATICA

- Nociones Básicas de Ordenadores
- La Información y su Organización
- Ampliación de Nociones sobre Ordenadores
- Programación (Cobol-Fortran)
- Metodología, Estudios y Gestión de un Centro
- Bases Matemáticas
- Gestión Automatizada y Sistemas Integrados
- Técnicas Cuantitativas Aplicadas a la Empresa
- Aplicaciones Técnicas y Científicas
- Prácticas y Ejercicios
- Casos a Cargo del CEPJA

CURSO SUPERIOR DE DIRECCION DE PERSONAL

- Sociología y Movimientos Sociales
- Derecho Laboral Positivo y Aplicado
- Psicología Industrial
- Estadística
- Calificación de Personal
- Conducción de Personal
- Organización Industrial y Política Salarial
- El Servicio de Personal
- Prácticas

CURSO SUPERIOR DE ALTA DIRECCION CONTABLE DE LA EMPRESA

- Planificación, Normalización y Control Contable de la Empresa
- Estudios Superiores de Contabilidad Societaria
- Técnica Contable de Financiación de la Empresa
- Análisis de Balances y Toma de Decisiones
- Control de Gestión
- Política Económica de la Programación, Determinación y Control del Coste
- Derecho Fiscal Empresarial
- Tratamiento contable de la Concentración de Empresas
- Censura de Cuentas
- Estudios Superiores de Contabilidad

CURSO SUPERIOR DE ALTA DIRECCION FINANCIERA DE LA EMPRESA

- Instituciones e Instrumentos de la Financiación
- Economía de la Financiación-Inversión
- Control Financiero de Gestión
- Matemáticas de las Operaciones Financieras
- Análisis Financiero de Balances
- Técnicas de Financiación Bancaria
- Bolsa
- Auditoría Financiera

CURSO SUPERIOR DE FORMACION DE DIRIGENTES DE LA ADMINISTRACION PUBLICA

- Organización General y Administrativa
- Dirección y Política de Personal
- Economía de la Empresa Pública
- Relaciones Públicas
- Estadística e Investigación Operativa
- Investigación de la Opinión Pública
- Trabajo Administrativo su racionalización y Simplificación
- Planificación y Control de costes

CURSO SUPERIOR DE MASTER EN COMERCIO EXTERIOR

- La Empresa Exportadora
- Marketing Internacional
- Análisis del Producto
- Instituciones de Comercio Exterior
- El Arancel
- Incentivos Fiscales
- Incentivos Crediticios
- Incentivos Comerciales
- La Instalación en el Exterior
- Tendencias del Comercio Internacional
- Regímenes de Comercio Exterior
- Teoría y Concepto del Comercio Exterior
- Técnicas de Comercio Exterior
- Contratación
- Caso Práctico
- Análisis del Producto y de la Empresa del Participante

CURSO DALE CARNEGIE. Curso Práctico de Oratoria Efectiva y Relaciones Humanas.

TORRADAS LIBRERIA-PAPELERIA-DISCO FOTOGRAFIA descuentos hasta 70% Manso, 60-Tel. 24112 24

NUESTROS COLABORADORES

Se ha cerrado una fotografía

por Pablo VILA SAN-JUAN

En plena y bulliciosa ronda barcelonesa, se ha cerrado una popular y modesta, en cuyas amplias vitrinas se exhibían ufanos novios recién casados y niños de primera comunión. Ocupaba casi un chaflán de la amplia vía, y tras el pequeño vestíbulo de recibimiento, se abría la nave del estudio, bajo unas claras boyas cuando se precisaba, ocultas por un toldillo de dril azul que daban luz cenital sobre un suelo entarimado, en fuerte— que daban fondo un forllo de tela ofrecía el panorama gris, de un cuyo fondo un rincón de la sala, estaban imperturbables los elementos básicos del negocio; un reclinatorio, un crucifijo, un libro grueso, un aro infantil, algunos almohadones prestos a elevar la figura de la novia bajita, y el sombrero de copa, que algún novio se olvidó en el coche. Era una fotografía antigua, adonde no llegaron jamás los recursos eléctricos modernos, ni las máquinas diminutas que valen una fortuna.

El viejo fotógrafo, seguía la ruta de sus antecesores en el oficio, ocultando su cabeza bajo el paño negro que cubría el armatoste de una caja enorme de madera, sostenida por trípode con ruedas avanzando el disco grueso de su cristal, tapado por redondela de piel de la que dependía una goma con pera de aire, dominadora del diafragma rápidamente descubridor del objetivo impresionante de la placa, cuyo tubo de goma oprimía el artista en el momento clásico con la mano derecha, mientras alzando la otra y agitando los dedos aseguraba a los niños que aparecería un pajarito.

Pedro de Répide, el malogrado, por todos conceptos, escritor madrileño de fino estilo, dijo que una sala así le parecía exposición de caracteres y almas. Mesa de disección psicológica. Tenía razón, porque uno de los grandes entretenimientos para un espíritu analítico es el estudiar en escaparates y vitrinas de fotógrafo, la ridiculez humana en la mayor variedad de sus manifestaciones. Los fotógrafos elegantes y aristocráticos no ofrecen interés en ese sentido, porque son artistas que no concienten posturas grotescas a su público que, por otra parte, es de cierto «chic» uniforme, y a quien se retrata como se retrataría a un maniquí vestido por el modisto del día.

Pero estas fotografías, a donde va todo el mundo, especialmente de clase media y humilde en determinadas ocasiones de su vida, esas son las que están llenas de especial encanto. Todas las alegrías, las esperanzas, los desengaños, y los recuerdos que significan aquellas cartulinas donde hasta las más aparentemente cómicas y las más inadvertidas han tenido un valor, un enorme valor en la historia de una vida están intactas entre los bordes de un tarjetón. Más de un hombre, al cruzar por las cristaleras de la fotografía de la ronda, habrá maldecido su suerte; y quizás alguna maestra, rodeada de chiquillos, habrá evocado su ilusión cuando, vestida de blanco y con los ojos en éxtasis, esperaba el aviso del viejo fotógrafo con la aparición del pajarito.

Por algo dice Remy de Gourmont, que lo verdadero terrible,

cuando se busca la verdad es que se encuentra; y las fotografías —viejas y nuevas— tienen el embrujo de la nostalgia, la clara definición de un carácter, y muchas veces el tremendo sonido de la conciencia. Esta fotografía modesta y popular de la ronda barcelonesa, que a través de muchos años registró los momentos felices de tantos seres que soñaban con la felicidad, o creían ciegamente en un más allá redentor, podría escribir, o relatar, una página intensa, cruda y real, de la biografía humana en toda la escala de sus ilusiones, desde el niño que espera al pajarito hasta la mujer decepcionada más tarde, pasando por las parejas —un hombre y una mujer— que, muy juntos, emprendieron un camino que luego torcieron las circunstancias, las realidades, y los imponderables con que no contaban al mirarse embelesados ante la sonrisa filosófica del fotógrafo.

Más que los álbums tradicionales, más que los museos históricos, más que las páginas gráficas de periódicos antiguos, son estas vitrinas de los viejos fotógrafos, el índice e inventario de la condición del hombre. Y al cerrar sus puertas, este estudio barcelonés, pienso que no sólo desaparece un simpático refugio de ilusiones, sino que se lleva tal vez con las historias de sus imágenes quietas, toda una etapa ciudadana donde el ingenuo candor, la petulancia presumida, la pasión lograda, y también el amor puro, tuvieron hueco en muchas vidas, que se creían egoístamente únicas en el mundo.

EN EL UMBRAL DE LA UTOPIA

por MANUEL VELA JIMENEZ

Que el precio de la tecnología —como ha dicho Toynebee— tenemos que pagarlo en salud y alegría, no es una novedad: en parecida forma se han expresado algunos sociólogos y pensadores contemporáneos, desde Marx Horkheimer a Bloch y de Karl R. Popper a Riesman y Ruyer. Lo que sobrecoge de este tipo de afirmaciones es el reconocimiento racional por gente asustada en su inteligencia emotiva, algo así como si un esquizofrénico que no puede controlar sus emociones, llegara a comprender de repente que existe otra clase de locura frente a él, contra él.

La formación humana se nos está endureciendo aceleradamente, en un tiempo cada vez más veloz para el cerebro, y en consecuencia cada vez más lento para los sentimientos originales que en gran parte llamamos todavía instintos. Dicho a la pata la llana: la ciencia se merienda al arte; la vieja «ratio» echa unos biceps tan formidables que deja chiquita, casi en nonada, la antigua y grácil «intelligentia». Hay que temer —y no es una frase, ni mucho menos un juego utópico— que toda la educación blanda que nos llevó a una maravillosa fantasía estética en Europa durante siglos, se nos hunda en la mar de la educación dura, del materialismo práctico, como dicen que se hunde Venecia en las aguas del Adriático; más aprisa aún.

Pero no es un fenómeno solamente nuestro, europeo. La misma civilización china, elaborada durante muchos siglos por legiones de ingenios más emotivos que racionales, se está descomponiendo como un loto en un arrozal. Con versos de Mao. Algo paradójico, porque conociendo el abismo entre la filosofía «blanda» tradicional de China y la «dura» filosofía de Mao, sólo caben dos alternativas: una, que los versos de Mao sean un agradable truco, una trampa racional digna de un gran demonio de la evolución; o que haya sabido conseguir lo que a nuestra mentalidad occidental resulta imposible: armonizar de alguna manera el sueño y la realidad, eso que siempre fue patrimonio de dioses, y que incluso parece darse por hecho en el «anima populi» de aquellas tierras, en la divinización de Mao.

Resulta curioso contemplar cómo el «homo sapiens» se nos está quedando viejo en sus sentimientos emotivos. Los enamorados de «Love Story» o de «Fools» nos parecen tan «camps» como Romeo y Julieta; e igual les ocurre a todos los idealistas de otros valores

espirituales. La revisión de la moral tradicional se hace como la de un prototipo de carreras antes de enviarlo a los circuitos de competición. Todo lo que frena la velocidad del bólido es eliminado: lo importante es llegar antes, y de esta manera los valores éticos de bondad y maldad cada vez se consideran más en funciones de un provecho material que de una gracia o de una desgracia metafísicas. En las patas y en las familias (antiguamente, a la casa solar se la llamaba patria) ya hemos llegado al triunfo y a la derrota de los hombres en proporción de sus logros de bienestar económico. En verdad, cada vez impresionan menos las palabras maldad y bondad.

Nos encontramos en el umbral de una transformación que aún debemos llamar utopía. No al estilo de la de Tomás Moro desde su cima de ortodoxia cristiana; ni en la forma imaginativo-literaria de Aldous Huxley; ni siquiera en los sueños histórico-sociales de Anhelm Neussiss, quien, como Marx, se halla demasiado sujeto al concepto del progreso como evolución.

La verdadera utopía que ha comenzado no puede medirse con los Longines históricos, porque si así fuera los nuevos atletas de la técnica sólo aspirarían a superar nuevos récords con una intención olímpica meramente progresista. Estamos en camino de prescindir de la historia. El mundo vivo de hoy se nos convierte cada vez más aprisa en el período paleolítico del mañana. El hombre del principio de la era industrial —ayer, como quien dice— nos parece ya tan viejo como la gente de Cromagnon.

¿Cuándo se producirá el tajo que separe la historia de la no historia, ese cataclismo que transforme nuestra antropología como la gran sacudida sísmica que hace millones de años transformó el «tópico» de los seres creados? En camino vamos, cuando ya empezó a declinar la noche camino del alba, y el hombre que no puede sobrevivir sin su calidad de animal social se da cuenta; tal vez por instinto (¡qué paradoja!) más que por raciocinio. Se da cuenta de que el precio a pagar es alto, incluso ahora mismo: salud, alegría, generaciones enfermas, cruz y raya a los conceptos de libertad. ¿Para qué? El final de la utopía, como dijo a medias tintas Marcuse, puede ser un infierno, y quizás estemos en camino de conseguirlo; pero también puede ser un paraíso digno de ese animal aventurero que siempre ha sido y será el hombre.

¿VIVIMOS COMO VESTIMOS?

por ANGELES MASO

El pecado de escándalo se presenta como uno de los más complejos y, por tanto, difícil de comprender. Está evangélicamente relacionado con los débiles, con los inocentes, con los vulnerables en el terreno del espíritu. Pero ¿cómo en nuestra sociedad automatizada, tecnificada y ansiosa de respuestas científicas quedan todavía seres vulnerables y débiles?

En ocasiones puede que el fallo esté en el mismo que se escandaliza. La evolución cósmica hace al hombre responsable en una medida que ha desbordado los patrones prefabricados. Desdichado de quien no sepa elaborar respuestas a cada paso, sosiegos del espíritu maltratado por el tiempo.

Pero escandalizarse es todavía sinónimo de asustarse de una moda, de un vestido, de una costumbre. Si se considera al cuerpo humano como piedra de escándalo, es más fácil llevarse las manos a la cabeza durante la etapa veraniega cuando el calor invita a dejar la maxifalda para otra ocasión. Luchar contra este fenómeno resulta una tarea vana, inútil y hasta

dramática. Si bien es verdad que el calor no es cosa de hoy, la solución de menguar la ropa y vestir con extravagancia ofrece nuevas e insospechadas panorámicas en los lugares frecuentados por el turismo. Corregir este particular es fuente de sucesos, noticias de verano más o menos chocantes. Así, por ejemplo, ha sucedido en el Vaticano, donde la religiosa que velaba por el decoro de la vestimenta femenina ha pedido ser relevada de sus funciones por agotamiento nervioso. En cinco lenguas se prohíbe a la mujer la entrada en la basílica en minifalda o con trajes por completo desprovistos de mangas. Una hermana de San Vicente de Paúl era la encargada de decir con cortesía, pero con firmeza, que o se cambiaba de atuendo o de dirección. Ahora, como decimos, la religiosa ha sufrido un «surmenaje» que la ha alejado momentáneamente de su trabajo.

Tarea dura, ingrata, la de luchar contra la minifalda. El boom turístico que mueve divisas en una y otra dirección, ha uniformado a la juventud que no sabe dar tratamientos distintos a sus

costumbres. Y esto vale también para la masa. Porque los problemas que merecen pancartas en varios idiomas son siempre problemas de masas muy difíciles de resolver.

La masa tiene ya su uniforme. En verano, su bikini, su short. Mentalmente posee también sus pautas, sus «antiideas», sus soluciones trasnochadas para los problemas más candentes. Andar sin ideas por el mundo es bastante peor que ir descalzo o en minishort. Lo más lamentable es que no podemos obligar a nuestros consumidores, a nuestros conciudadanos, a cada uno de los individuos de la masa, a cubrir sus vacuos cerebros como la religiosa del Vaticano obligaba a cubrir los desnudos brazos de las turistas. Nos escandalizamos al ver la facilidad con que se improvisa una moda —como, por ejemplo, el cli-clac de las bolas, invento de verano que vemos por ahí y que parece que nacieron como terapéutica en una clínica mental— y lo difícil que es prevalecer en el estudio, en la constancia. Si nos escandalizamos de ver que vivimos como vestimos. O viceversa.



LA QUIMERA DEL ORO...

NAVES METÁLICAS
para almacenes e industrias

copre
COMERCIAL DE PREFABRICADOS

Plaza Unificación, 17
Teléfono 213 61 64
BARCELONA - 12

GRUAS PORTÁTILES
de 500, 1.000, 1.500
2.000 y 3.000 Kgs.

CONSEJO DE CIENTO, 409
Tel. 215 2713
Barcelona 9

Aparcamiento en nuestro local.
COMERCIAL ADOLFO ALVAREZ S.A.

**RADIO AM-FM
TELEVISION PRACTICA
ELECTRONICA IND. Y AUTOMATISMOS**

Clases teórico-prácticas de 7,15 a 9,15 tarde

ABIERTA MATRICULA CURSILLOS INTENSIVOS

Enseñanza por profesores de carrera. **DIPLOMA FINAL**

Informes y Clases en **Escuela Profesional Superior**

Lauria, 12-14 pral. 2.ª (Caspe) Tel. 222 53 46 BARCELONA-10

COMPRO

Cuadros de más de 40 años. Salones dorados.
Muebles antiguos. Figuras de bronce, cerámica, armas y objetos para decoración

Llamar al n.º 225-60-56, Sr. Cañas

OFASEM
ESCUELA DE INFORMATICA

CURSOS DE PROGRAMACION **IBM-360**

18 de setiembre de 1971. Sab. de 4'30 a 8'30 h.
INICIACION: 27 de setiembre de 1971. Lu., Mi., Vi. de 7'30 a 9'30 h.

Prácticas con ordenador

BALMES, 226 pral. - BARCELONA-6 - Tels. 217 85 08 - 228 34 12 - 228 44 79

INSTITUCION RECONOCIDA POR EL ESTADO
Incluida en el Nomenclador de Centros de Formación Empresarial

INFORMACION EXTRANJERA

PANORAMA INTERNACIONAL

BERLIN Y LA CRISIS DEL DOLAR

El tórrido mes de agosto que está terminando, resulta muy fecundo en acontecimientos transcendentales. En la segunda quincena se han producido dos de superlativa importancia...

EL TRATADO CUATRIPARTITO SOBRE BERLIN

¿Qué opina usted del acuerdo sobre Berlín, tomado por los cuatro grandes? ¿Es realmente una capitulación occidental en provecho de la U.R.S.S. como dicen algunos? ¿Será por el contrario la solución definitiva del problema como afirman otros?...

¿Nada positivo tiene el acuerdo cuatripartito? Sí. Ha puesto fin a una situación peligrosa que duraba desde hace más de veinte años, aunque no esté muy claro que lo que ha de venir sea mejor.

LA CRISIS DEL DOLAR

La crisis producida el día 16 último, al proclamar el presidente de Estados Unidos, Nixon, que suspendía la obligación contraída por su Gobierno en 1934, de cambiar por oro los billetes de Banco de su país, va evolucionando en el sentido que los asesores de Nixon esperaban.

Austria y Suiza revalorizaron ya sus monedas en la crisis de mayo último; Alemania y Holanda dejaron flotar las suyas, aumentando de hecho de valor; Bélgica, Luxemburgo y Holanda han unificado sus cambios conjuntamente para el exterior, realizándolos por encima de la par.

En cuanto a España, mantiene inalterables sus cambios oficiales con el dólar, pero es muy probable que haya también de dejar «flotar» la peseta, elevándose ligeramente de precio al cambiar por moneda norteamericana.

F. BARATECH ALFARO

SEGUN LOS SINDICATOS U.S.A.

NIXON ES UN «ROBIN DE LOS BOSQUES», PERO AL REVES

LOS CONTROLES ECONOMICOS PERJUDICAN A LA CLASE OBRERA Y BENEFICIAN SOLO A LA GRAN EMPRESA

Washington, 29. (Crónica por Miguel HIGUERAS, de la Agencia EFE.) — Cuando Japón accedió el viernes a dejar flotante su yen, después de negarse a ello contra viento y marea durante diez días, el presidente Nixon consiguió una victoria más en el frente extranjero para su plan de revitalización de la economía de los Estados Unidos.

Pero dos semanas después de enunciar su plan todavía no está claro si conseguirá hacerlo triunfar también dentro de los Estados Unidos, donde ha encontrado en los Sindicatos —y dentro de ellos en el presidente de la «AFL-CIO», George Meany—, una feroz oposición a la congelación de salarios y precios durante noventa días, que decretó para controlar la inflación.

Meany, la figura de más prestigio y poder dentro del mundo sindical norteamericano, presidente de la «Federación Norteamericana del Trabajo y Congreso de Organizaciones Industriales», con 13.600.000 afiliados, seguía obstinado este fin de semana en su oposición a la congelación decretada por Nixon, a pesar de las peticiones de cooperación y ayuda formuladas por miembros del Gobierno.

«En la fase de congelación de noventa días no habrá cooperación, y respecto a la fase siguiente, no hago por ahora comentarios», dijo el viernes Meany, al día siguiente de que el secretario de Trabajo, James Hodgson, lo hubiera visitado en su despacho del edificio de piedras blancas, sede de la «AFL-CIO», enclavado en las cercanías de la Casa Blanca, para rogarle su apoyo al plan de congelación y ofrecerle «voz» a los sindicatos en la fase siguiente del programa, a partir de la medianoche del trece de noviembre, cuando expire el período de noventa días de congelación impuesto por Nixon.

El programa de reforma de la economía anunciado por Nixon el pasado catorce, seguía opinando Meany al día siguiente de la visita de Hodgson, «es como un Robin de

los Bosques al revés: roba a los pobres para socorrer a los ricos».

Un arma de doble filo

En Washington se empieza ya a tener la certeza, a la vista de esta firme oposición de Meany, de que la Casa Blanca subestimó el poder del líder sindical y la oposición de los sindicatos a los escollos de la congelación salarial. Hay quien dice que, en realidad, la Casa Blanca perseguía con la congelación de precios y salarios, además del fin principal de combatir la inflación, el secundario de «abrir una brecha» entre Meany y sus seguidores, en la creencia de que Nixon con llamamientos emocionales a las necesidades del país, podría conseguir atraerse a los obreros, arrebatándose a Meany, uno de sus más encarnizados críticos tanto en política interior como extranjera.

El resultado parece haber sido el opuesto al deseado por el Gobierno, en vista de las adhesiones expresadas hasta ahora por la mayoría de los líderes sindicales a Meany. Como consecuencia, el Gobierno inició desde mediados de la semana pasada una ofensiva de «cortesía» hacia Meany, en la que estuvo incluida la visita de Hodgson y el reconocimiento del secretario de Prensa de la Casa Blanca, Ronald Ziegler, el sábado de que «sería de desear una entrevista» entre Nixon y Meany.

Haciendo gala una vez más de su sagacidad política, Nixon parece haberse dado perfecta cuenta de que, de la colaboración —o al menos de la no oposición de Meany— depende en gran parte no sólo el éxito de su programa de estabiliza-

ción económica, sino mirando más allá, las posibilidades de su reelección en 1972.

Controles discriminatorios

Aparentemente, Nixon y sus asesores calcularon mal cuando decidieron incluir la congelación durante noventa días de salarios y precios en el paquete de medidas para revitalizar la economía del país. Desde febrero de 1966, la «AFL-CIO» con Meany a la cabeza han venido prometiendo apoyo a controles de la economía, si el presidente los estimaba necesarios para combatir la inflación.

El once de julio pasado, sólo poco más de un mes antes de que Nixon anunciara su programa, Meany llegó todavía más allá: «Si ocupara la posición de Nixon, impondría

controles en este momento. No veo otro medio de controlar la situación presente», dijo Meany, y el consejo de su sindicato adoptó oficialmente esa declaración.

Pero los controles de que hablaba el líder sindical diferían totalmente de los impuestos por Nixon. El sindicato pedía control sobre todos los sectores de la economía, lo que no hizo Nixon.

Cuando Meany hablaba, y habla de controles, incluye en ellos salarios, precios, beneficios, dividendos, opciones de compras de acciones, tasas de interés bancario, en una palabra, todo. El presidente se decidió por congelar sólo salarios y precios, que los sindicatos consideran como el control menos equitativo, en su exclusivo perjuicio y en beneficio único de la gran empresa.

ELECCIONES LEGISLATIVAS EN VIETNAM DEL SUR

VAN THIEU VOTO EN UN COLEGIO CERCA DE LA EMBAJADA U.S.A.

No piensa aplazar los comicios presidenciales



El presidente sudvietnamita, Nguyen Van Thieu, es rodeado por un grupo de sus partidarios en el momento en que, acompañado por su esposa, se dirige al colegio electoral para depositar su voto durante las elecciones legislativas celebradas ayer en Saigón. (Foto Cifra-UPI)

Saigón, 29. — El presidente Van Thieu ha votado en las elecciones de la Asamblea Nacional survietnamita e hizo saber que las elecciones presidenciales se celebrarán el 3 de octubre. Asistirá a las mismas como único candidato.

Thieu, acompañado de su esposa, depositó su sufragio en su colegio electoral, situado en las proximidades de la Embajada estadounidense, en el centro de Saigón.

Mientras se encontraba en el edificio depositando su voto, un ayudante manifestó a la prensa que Thieu no tenía el proyecto de dimitir, y que las elecciones presidenciales se celebrarían como estaba previsto.

Posteriormente, el matrimonio Thieu visitó la sede central de la votación, donde los resultados serán anunciados esta tarde, a última hora. La concurrencia a las urnas ha sido elevada.

Se han presentado 1.242 candidatos, que pretenden ocupar los 159 escaños vacantes de la Cámara Baja. — (Efe-UPI-Reuter).

Aumenta la actividad comunista

El alto mando survietnamita informa hoy que se ha producido un súbito aumento de la actividad vietcong y norvietnamita en el país, cuando se inició la votación para elegir miembros de la Asamblea Nacional.

Un portavoz oficial informa que durante la jornada de ayer y esta mañana se produjeron 51 incidentes, siendo éste el nivel máximo de escaramuzas producido desde abril.

Los comunistas, durante sus operaciones realizaron diversos ataques sobre objetivos militares y civiles por todo el país.

No obstante, según informan las autoridades de Saigón, no se han registrado ataques contra colegios electorales en las ciudades y en las aldeas, en la votación de la Asamblea Nacional.

En la aldea de Gio Linh hizo explosión una mina a unos 400 metros de distancia de un colegio electoral hora y media antes de que comenzara la votación.

Probable aplazamiento de las elecciones presidenciales

Washington, 29. — El presidente de Vietnam del Sur, Nguyen Van Thieu, está «considerando» el aplazamiento de las elecciones presidenciales en su país, que iban a celebrarse el próximo 3 de octubre, a enero del año próximo, afirmó hoy un diario de Washington.

Según «The Sunday Star», el embajador norteamericano, Ellsworth Bunker ha sido el principal responsable en el cambio de actitud de Thieu, que hasta ahora era el único candidato para las elecciones presidenciales.

Siete muertos en las elecciones

Saigón, 29. — Los votantes de Vietnam del Sur han elegido hoy una nueva Cámara de Representantes, en medio de una fuerte actividad antigubernamental que ha dejado tras de sí un mínimo de siete muertos.

Los resultados finales no se conocerán hasta el próximo viernes. — (Efe-Reuters).

SEGUN «THE OBSERVER»

ENVIADOS ISRAELIES Y SOVIETICOS SE ENTREVISTARON EN LAPONIA

El tema pudo ser el restablecimiento de relaciones diplomáticas

Londres, 29 (Efe-UPI). — Enviados israelíes y soviéticos se entrevistaron secretamente en Finlandia, la semana pasada, para considerar el tema del restablecimiento de relaciones diplomáticas entre los dos países, informa el diario «The Observer».

Según el rotativo, Lejos Lederer, que citó informes «procedentes de Londres», las conversaciones fueron dirigidas por Gedeón Rafael, director general del Ministerio Israelí de Asuntos Exteriores y funcionarios soviéticos.

Las conversaciones se celebraron en Laponia, cerca del mismo lugar en que se supone que el jefe del Gobierno israelí, Golda Meir, se reunió con emisarios soviéticos en una misión similar de carácter secreto hace varios meses, añade el periódico. Dice «The Observer» que Gedeón Rafael realizaba una corta visita a Estocolmo, al parecer para «pro-

nunciar conferencias en Escandinavia».

No obstante «desapareció misteriosamente» durante 48 horas durante el curso de una visita privada a Laponia, añade el diario.

Los dos países rompieron sus relaciones diplomáticas tras la guerra árabe-israelí.

Mentís israelí

Jerusalén, 29 (Efe-UPI). — Un portavoz del Ministerio Israelí de Asuntos Exteriores ha desmentido un informe extranjero de que enviados israelíes y soviéticos se hubieran entrevistado en Finlandia la semana pasada para discutir el restablecimiento de relaciones diplomáticas.

Aunque Jerusalén haya desmentido que tales contactos se hayan mantenido, ha declarado que estaba dispuesto a discutir en cualquier momento la reanudación de relaciones.

REVISTA INFORMATIVA GRATIS

Advertisement for 'REVISTA INFORMATIVA GRATIS' with a list of fitness goals and a coupon for a free magazine.

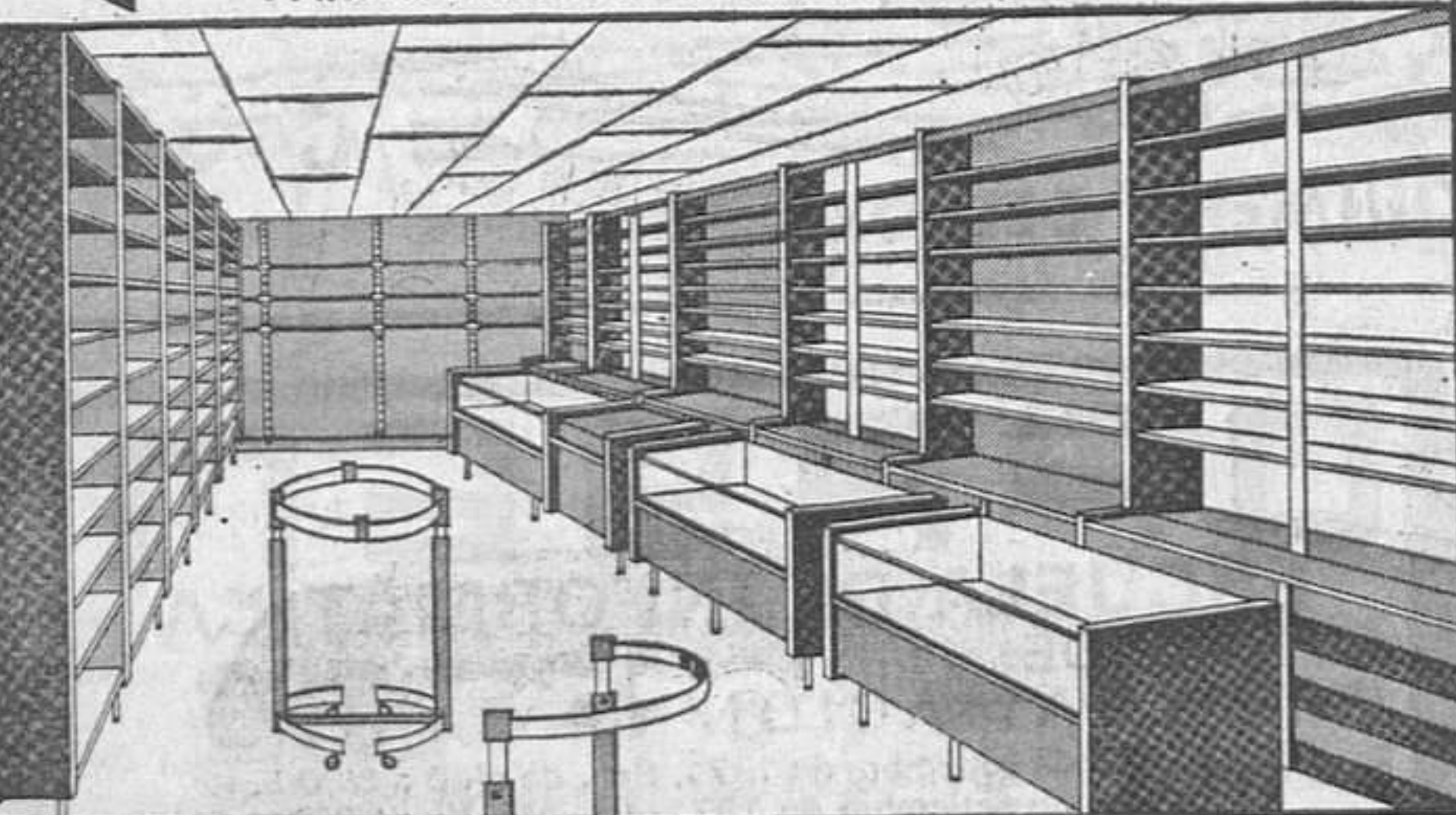
Coupon form for requesting the free magazine, including fields for name, address, and city.

¿QUE VENDE VD.?

NOSOTROS VENDEMOS PRESTIGIO (el de su ESTABLECIMIENTO, claro)

nos. FERRER

ROGER DE FLOR, 138 - T. 225 20 24 BARCELONA PARKING GRATUITO FRENTE TIENDA



TECNICOS EN DISEÑO DE MOBILIARIO Y ACCESORIOS PARA INSTALACIONES Y REFORMAS DE ESTABLECIMIENTOS MAS DE 1400 MODELOS EXCLUSIVOS

EL I.R.A., DE NUEVO EN ACCION

VARIAS EXPLOSIONES EN BELFAST

Los «provisionales», responsables del atentado del miércoles, pero avisaron cinco minutos antes

Belfast (Irlanda del Norte), 29. Durante la noche del sábado al domingo se registraron varias explosiones en Belfast, Londonderry y otros centros urbanos de la provincia, pero ninguna causó nuevas víctimas.

Con la nueva ola de atentados los comandos del I.R.A. (Ejército Republicano Irlandés) acaba de interrumpir la pausa que siguió la explosión del pasado miércoles en las oficinas de una compañía distribuidora de electricidad, que causó un muerto y 35 heridos.

Una parte de la capital quedó a oscuras anoche después de ser volados varios postes de un tendido de alta tensión, camino del aeropuerto.

También en Belfast estallaron bombas en seis edificios distintos, todos ellos dedicados a oficinas y desiertos.

De acuerdo con un portavoz de la policía en Londonderry hubo una explosión en los locales de Burton's, una importante cadena de sastrerías inglesa y en un club de la British Legion, situado en la calle Linnhall.

El atentado del pasado miércoles, en unas oficinas abiertas al público, dentro del casco urbano, causó gran indignación en todo el Reino Unido.

Los «provisionales», ala extrema del I.R.A., han terminado por declararse responsables del atentado; pero en una nota enviada a un periódico de Dublín aseguran que cinco minutos antes de la explosión advirtieron de que se iba a producir sin que la policía hiciera nada para desalojar el local hasta segundos antes de la misma, cuando ya era demasiado tarde.

Rory O'Brady, presidente del Einn Fein, brazo político del I.R.A., con sede en Dublín, no fue autorizado ayer en Manchester donde pretendía asistir a una reunión.

De regreso a la capital de la República anunció que intentará viajar a Belfast, donde como irlandés tiene derecho a permanecer. Su intención es desafiar a las autoridades británicas, las cuales probablemente le internarán sin previo juicio, caso de que le descubran.

Proponen la visita del Papa y del arzobispo de Canterbury

Por otra parte en Londres se afirma que una visita del Papa y del arzobispo de Canterbury contribuiría a calmar los ánimos en Irlanda del Norte, aseguró hoy el canónigo de la catedral de San Pablo, John Collins, famoso defen-

sor de causas pacifistas. Incluida la campaña antinuclear tan popular en este país hace unos quince años.

En el sermón pronunciado durante los servicios religiosos de esta mañana el canónigo Collins insistió en la necesidad de que las Iglesias católica y protestante aúnen sus esfuerzos para poner fin a los problemas del Ulster, enraizados en los fanatismos religiosos de otras épocas, dijo. Para el canónigo de la catedral de San Pablo la presencia en Belfast de Pablo VI y del doctor Michael Ramsey, primer ministro de Inglaterra, «al menos servi-

ría para poner en evidencia a los políticos».

Soldado muerto en un incidente fronterizo

Un soldado británico resultó muerto y otro fue herido durante un incidente producido hoy en la frontera entre el Ulster y la República de Irlanda del Sur.

El caso está todavía confuso y fuentes del ejército británico en Belfast sólo confirmaron la muerte del soldado durante lo que califican de un «incidente». — EFE.

EN SU ALOCUCION DEL DOMINGO

El Papa habló de Irlanda del Norte

Castelgandolfo (Roma), 29 (EFE). — El Papa Pablo VI se refirió hoy a la situación de Irlanda del Norte en sus habituales palabras de los domingos, antes del rezo del «Angelus», ante los fieles reunidos en el patio del Palacio Pontificio de su residencia estival de Castelgandolfo.

En su breve alocución, el Papa dijo textualmente:

«Nos no podemos hoy, en este sereno encuentro dominical, olvidar un país que, como otras regiones enlutadas por conflictos de odios y

de sangre, reclama en estos días la atención del mundo: Irlanda del Norte, donde la situación se ha agravado recientemente y complicado luego aun más con la adopción de excepcionales medidas de seguridad, con las cuales se han visto afectados, una parte por lo menos, de aquellos ciudadanos.

Nos no dejaremos de invocar, en un tal estado de casos, la ayuda divina, que ilumine y sostenga la buena voluntad de quienes entienden ocuparse (con obra altamente meritoria frente a Dios y frente a la historia) a la solución pacífica y justa de los graves problemas de naturaleza histórica, política y social que atormentan a aquella comunidad.

Nos deseamos fervientemente que este nuestro voto encuentre en todos ecos de pronta y generosa respuesta, a fin de que sean ahorrados al país otras nuevas y dolorosas pruebas. Y que las poblaciones a las que una común creencia cristiana debería aproximar y unir fraternalmente puedan pronto volver a gozar el gran bien de la paz verdadera, dentro del entendimiento mutuo y la recíproca colaboración que constituyen la más segura promesa para el progreso civil y moral de la sociedad.

Con tal motivo, Nos os invitamos — y con vosotros a todos los cristianos — a unirse a nuestra plegaria.»

El fiscal pide la pena de muerte para Rolf Steiner

Jartum, 29. (EFE-Reuter). — El fiscal ha pedido hoy la pena de muerte para Rolf Steiner, un mercenario de Alemania Occidental, acusado de dirigir a los rebeldes sudaneses contra el Gobierno de Jartum.

Steiner, ex legionario francés que participó en los combates de Biafra, en la guerra civil nigeriana, es el primer mercenario blanco juzgado en África.

Steiner ha desmentido las acusaciones de dirigir a los secesionistas así como las de incitar a la rebelión contra el Gobierno, pasar drogas de contrabando y obtener armas para promover la guerra, así como la de propagar rumores tendenciosos.

Después de la firma del Tratado de Berlín

NUEVOS ASPECTOS DE LA «OSTPOLITIK» DE BRANDT

El Gobierno de Bonn quiere hacer de pacificador en las disputas entre Moscú y Pekín

Bonn, 29. (Por Miguel MOYA, delegado de la Agencia EFE, especial para HOJA DEL LUNES.) — El Tratado de Berlín está rubricado por los cuatro embajadores del pacto berlinés, y será objeto de firma solemne con probabilidad el 2 de septiembre. Coloca el «status» de la ciudad, en su parte occidental, sobre una plataforma giratoria de posibilidades. Tanto las ventajas pactadas sobre el trato rápido y prioritario que recibirán personas y mercancías en tránsito interzonal a Berlín-Oeste, a través del territorio comunista alemán, como el acceso mejorado de berlineses occidentales al barrio, de Levante, constituyen las dos pruebas de condescendencia soviética que habían exigido los Gobiernos occidentales interesados, y también el Consejo de Ministros de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN), para entrar en una nueva fase de exploración de opciones distensivas en Europa.

Estados alemanes van a negociar con detalle el reglamento de las cuatro potencias sobre Berlín, efectuando una táctica habilísima: beneficiarse de la mayor agilidad y acaso tolerancia de Moscú en Europa para asegurarse las espaldas frente a China, pero de tal modo, con parsimonia y prudencia tales, que Rusia agradezca la operación comercial, bancaria y tecnológica crecientes de Bonn con Moscú y las capitales europeas orientales, en vez de temer una acción promotora de los conflictos, incompatibilidades que erosionan visiblemente en Europa oriental la confianza del imperial-comunismo soviético en los partidos nacional-comunistas que dirigen a cien millones de europeos orientales fuera de las fronteras nacionales de la URSS.

Si Brandt hubiese dado un paso en falso temerario hacia la aproximación política con Pekín, imitando la conducta de Austria, serían hoy muy otros los términos de la situación berlinesa e interalemana, fijados por las cuatro potencias. Brandt y Scheel propugnan una apertura hacia el Este («Ostpolitik»), pero consideran que su ámbito de extensión oriental incluye los países del área soviética.

tegrar oportunidades para la estrategia mundial ante el predominio ruso en Europa.

Brandt y Scheel actuaron con cautela. Sabían que el establecimiento irreflexivo y rápido de relaciones entre Bonn y Pekín habría puesto en peligro de fracasar el «status» sobre Berlín y oscurecido el horizonte de un futuro reajuste de los contactos entre los dos Estados alemanes. Bonn es el garante de que la distensión europea se realizará sin el propósito encubierto de minar el terreno a la Unión Soviética. La «Ostpolitik», aun cuando pueda dirigirse a la meta lejana de una transformación humanista del comunismo a largo plazo, promovida con el contagio inevitable de la libertad, no es en modo alguno una estrategia para continuar la «política de la fuerza» con otros medios.

El Canciller quiere actuar con cautela

La «apertura a Oriente» de Nixon, aunque geográficamente sea abrir hacia Occidente, es decir, su acercamiento a Pekín, representa para los Estados Unidos el uso de la gran palanca clásica de la diplomacia: aprovechar un dualismo cuando no ha sido uno capaz de crearlo. La divergencia Moscú-Pekín, el policentrismo ideológico, que posee centrales de doctrina diversa en Moscú, Pekín, Belgrado, Bucarest y la pequeña Tiranca albanesa, con su delicioso folklore contra el Kremlin, in-

Los Estados Unidos esgrimen ahora el arma global de su amistad con Pekín. Es evidente que Rusia reacciona descomprimiendo algo su frente europeo. El Gobierno Brandt acierta en estos momentos en que los dos

Berlín es una plataforma giratoria. El entendimiento sobre la antigua capital del Reich ilumina sectores de dinamismo diplomático que estaban estancados: serán ratificados por el Parlamento de Bonn los tratados de Moscú y Varsovia, Alemania Federal coadyuvará a la convocatoria de una Conferencia Pan-europea de Seguridad y, en su día, promocionará el ingreso en la ONU de la República de Erich Honecker. El Gobierno Brandt no se convertirá en un aliado de Pekín para improvisar un frente antisoviético en Yugoslavia y Rumania. El Gobierno de Bonn juega la carta del pacificador. La República Federal de Alemania es consciente del efecto de inhibición que ejerce sobre Moscú la presencia de China popular en el escenario global, pero no desea cooperar ahora a que la consecuencia de un mundo «tripolar» sea equivalente a la financiación desde Bonn de un deterioro de los países europeos orientales.

Liquidaciones en Jorba Preciados

¡Los precios más bajos del año!

No son saldos

Son artículos de temporada cuyos surtidos le permitirán a usted elegir entre una espléndida variedad. Elegir fácilmente... ¡con los precios más bajos del año!

Y OPORTUNIDADES EXCEPCIONALES en magníficos artículos de OTOÑO

RETALES Planta 1ª.

Jorba Preciados

NO CERRAMOS A MEDIODIA Horario continuado de 9'30 de la mañana a 7'30 de la tarde. (Sábados hasta las 8)

CELAYA proyecta
CELAYA decora
CELAYA fabrica



2.000 m.² de exposición en equipo comercial: artículos para tiendas, mobiliario, máquinas y aparatos para bares y ramo hostelería.

Proyectos y Presupuestos en 48 horas.

Instalaciones completas de bares, boites, farmacias, perfumerías, boutiques, hoteles y toda clase de establecimientos.

Fabricación propia

facilidades de pago.

CELAYA FABRICACION Y COMERCIO, S.A.



c/. Urgel, 55 (junto Gran Vía)

Teléfonos 254.84.13/15/16 - BARCELONA-11



VIAJE ESPECIAL A Leningrado y Moscú

23 a 29 octubre 1971 Asistiendo al partido de fútbol URSS - ESPAÑA

EXTENSION A VARSOVIA y PRAGA

Corresponsales en España de INTOURIST Agencia estatal de la URSS Solicite folleto detallado a:

CIA. HISPANOAMERICANA DE TURISMO AGENCIA DE VIAJES - GRUPO A-TURIST 12 Paseo de Gracia, 11.

Teléfonos 231-27-63 y 231-50-55

SEGUN «AL AHRAM»

SADAT QUIERE REORGANIZAR EL APARATO ESTATAL EGIPCIO EN SEPTIEMBRE HABRA NUEVA CONSTITUCION

El Cairo, 29. (EFE-UPI-Reuter.) — Egipto va a iniciar una reorganización en gran escala en su aparato estatal a mediados de septiembre, informa hoy el diario «Al Ahrām». La medida comenzará después de que los ciudadanos voten el 11 de septiembre sobre una constitución permanente para Egipto, en la que han venido trabajando diversos grupos de juristas desde el pasado mayo.

Radio Egipto informa hoy que el presidente Anwar Sadat fijó la fecha en un decreto presidencial y pidió a todos los ciudadanos que depositen su sufragio. Los colegios electorales estarán abiertos desde las ocho de la mañana a las cinco de la tarde.

El referéndum no está relacionado con el que se celebrará el 1 de septiembre, en el cual, los ciudadanos de Egipto, Libia y Siria aprobarán una Constitución para el proyectada Federación que une los tres países.

«Al Ahrām» dijo que la reorganización comenzará con una reestructuración de los departamentos de la presidencia como ordenó Sadat a raíz de un discurso pronunciado ante el Congreso Nacional de la Unión Socialista Árabe (A.S.U.), el 29 de julio.

Sadat dijo entonces que se crearían departamentos especializados destinados a la investigación y planificación.

La reorganización se extenderá asimismo a los departamentos ejecutivos del Estado.

Radio El Cairo informa hoy que Sadat dirigió una reunión del Consejo de Ministros y posteriormente se reunió con la Comisión Central del A.S.U. Las dos sesiones están destinadas a discutir estrategia política y la Constitución federal.

Sadat recibió anoche al ministro de Asuntos Exteriores sirio, príncipe sultán Ben Abdel Aziz, que dirige una delegación de Defensa, que visitará Egipto durante siete días.

Acercamiento entre Egipto y Alemania Federal

Autoridades egipcias y de Alemania occidental consideraron ayer el tema de la crisis de Oriente Medio y el de sus relaciones durante el primer contacto oficial mantenido entre ambos países en seis años.

Mohamed Riad, director del ministerio de Asuntos Exteriores egipcio, invitó a Herr W. Voelger, jefe de la sección encargada de los intereses de Alemania occidental en

CON MIRAS A LAS PRESIDENCIALES

John Lindsay no irá a la reelección municipal

Nueva York, 29. — El alcalde John Lindsay ha manifestado hoy que no se presentará a la reelección en 1973. Dejando entender que quizá concurrirá a las elecciones presidenciales de 1972.

El alcalde de Nueva York, que recientemente se pasó del partido republicano al demócrata, manifestó durante una entrevista concedida al «New York Times»: «Ocho años es bastante para mí y para la ciudad. Es hora de ver una cara nueva».

Respecto a las elecciones presidenciales del próximo año, Lindsay dijo vagamente que podría realizar campaña un pro de los senadores McGovern o Edmund Muskie, que constituyen las esperanzas del partido demócrata. — EFE-Reuter.

Academia y COLEGIO IBERICO

Consejo de Ciento, 340 y Lauria, 49. Tel. 221-67-48
ABIERTA MATRICULA para próximo curso

Sección especial de PREPARACION DE CURSOS y ASIGNATURAS PENDIENTES de los planes a extinguir del Bachillerato actual (Elemental y Superior), sin repetir AÑO, ni cambio de plan cursado. Grupos de mañana y tarde o noche

HIERROS

B. VALLS SISTACH S.A.

casa fundada en 1891
C. SAGRERA, 1-41
TELS. 2514205
2519912 - 2519651
3492645 - 3492649

ram». Mohamed Hassanein Heykal, comentó recientemente en el periódico que los árabes debían mantener relaciones con Alemania occidental.

El rotativo comenta hoy que la reunión de ayer fue el primer contacto oficial mantenido entre Egipto y Alemania occidental desde 1965.

«Al Ahrām» añade que cualquier decisión de reanudar relaciones estaría relacionada con una postura clara de Bonn hacia la retirada israelí de los territorios árabes ocupados.

La decisión también podría estar relacionada con una resolución de la Liga Árabe, en la que se invitará a los países árabes a reanudar relaciones con Alemania occidental.

PRIMEROS INFORMES OFICIALES

TANZANIA Y UGANDA SE ACUSAN DE PROVOCAR LA GUERRA



El Gobierno ugandés obligó a los escolares a presenciar, en una céntrica plaza de Kampala, el macabro espectáculo del cadáver de un supuesto coronel chino, a quien los soldados dieron muerte durante la guerra entre Uganda y Tanzania. Por otra parte, el Gobierno de Tanzania afirmó que se trataba de un mestizo, que era oficial de su policía. — (Foto Europa Press)

Dar Es Salaam, 29. (EFE-Reuter). — Tanzania ha acusado hoy a Uganda de realizar continuados bombardeos artilleros sobre su territorio desde el otro lado de la frontera durante los últimos dos días, y añade que sus fuerzas habían contraatacado.

Las manifestaciones hechas por Radio Tanzania añaden que las fuerzas ugandesas venían bombardeando Tanzania sin provocación desde el viernes.

La declaración añade que no se habían registrado bajas tanzanias, ni hace referencia a las pérdidas ugandesas, ni dice si la contraofensiva se había extendido al territorio ugandés.

Este es el primer informe oficial tanzanio sobre las hostilidades.

Entretanto, círculos oficiales informan que el presidente Julius Nyerere —que hasta ahora no ha hecho ninguna declaración pública sobre la crisis— había regresado a la capital tras realizar una visita a Dodoma (Tanzania Central).

Tanzania informó que había perdido un soldado y dos civiles du-

rante los incidentes del martes, en los que también resultaron heridas cuatro personas.

El comandante de policía de la región fronteriza, Hans Poppe, ha sido dado por desaparecido.

Las autoridades han declarado que es el hombre calificado por Idi Amin, presidente ugandés, de «coronel chino» muerto por sus tropas.

Poppe es de una raza mezclada. El Gobierno ha desmentido que haya chinos en la zona fronteriza.

El Presidente ugandés, acusa a Nyerere de apoyar a Milton Obote

Kampala, 29. (Efe-Reuter). — El presidente ugandés, Idi Amin, ha renovado su acusación de que el presidente de Tanzania, Julius Nyerere, utilizó tropas tanzanias y mercenarios para tratar de restaurar en el poder al destituido presidente Milton Obote.

El Ministerio de Información señaló que el general Amin hizo las acusaciones en un discurso pronunciado anoche en Nabilatuk, distrito nordeste de Uganda.

Pidió a los ugandeses «que no se dejen influir por personas como Nyerere, que tras fracasar en sus actividades guerrilleras contra Uganda ha utilizado tropas tanzanias y mercenarios para atacar Uganda», manifestó el portavoz del Ministerio.

Esta es la segunda vez en 24 horas que el general Amin acusa a Tanzania de instigar la lucha fronteriza.

No se dispone de información sobre posibles choques armados en la frontera durante la jornada de hoy.

Torres, dado de baja en el Ejército boliviano

Lima, 29. (EFE). — Juan José Torres ha sido dado de baja en el Ejército boliviano, anuncia hoy el diario «La Prensa», reproduciendo declaraciones de uno de los ayudantes del ex presidente de Bolivia.

Igual suerte han corrido los once jefes y oficiales que acompañan a Torres en su exilio. El ayudante se negó a facilitar su identidad a los informadores.

BOGOTA

Allende y Pastrana estudian una declaración conjunta

Bogotá, 29. — En fuentes bien informadas se comenta que, en el curso de la reunión privada que ayer tarde mantuvieron los presidentes de Colombia, Misael Pastrana Borrero, y el de Chile, Salvador Allende, se comenzó el estudio de los términos de la declaración conjunta que ambos mandatarios firmarán el martes, por la tarde.

Siempre, según las mismas fuentes, los tres temas fundamentales que comprenderá la declaración conjunta son las proyecciones futuras del Grupo Andino, las soluciones para algunos problemas de política internacional y la fijación de criterios para intensificar el intercambio entre los dos países. — Efe.

HACEN HISTORIA

HUGO BANZER



cación en uno de los Gobiernos del general Barrientos y luego fue designado agregado militar de la Embajada boliviana en Washington. Al parecer, este cargo fue decisivo para su evolución política.

Durante el mandato presidencial de Ovando, el coronel Banzer fue nombrado director de la Academia Militar en La Paz. Prácticamente, participó en todos los complotos que se organizaron para derrocar a los generales Ovando y Torres.

Tras el fracaso del golpe militar de octubre de 1970, arrastró a los alumnos de la Academia Militar, en enero pasado, a una nueva conspiración. Pero en esta ocasión el Régimen del general Torres, apoyado por los campesinos y los mineros, encuadrados en los sindicatos, controló la situación y destituyó de su cargo de director de la Academia Militar al coronel Banzer.

Después de realizar un viaje por la Argentina, Banzer regresó a sus tierras de Santa Cruz e inició de nuevo sus tácticas de conspiraciones.

El Gobierno de La Paz lo arrestó, lo cual provocó la sublevación de los «rangers» de Santa Cruz, mandados por el nuevo ministro del Interior, coronel Selich. Junto con el Movimiento Nacional Revolucionario y con la Falange Socialista, el Ejército llevó a la práctica el complot contra Torres, que tenían preparado ya desde hacía algún tiempo. Después de controlar la ciudad de Oruro, que es el centro minero más importante de Bolivia y que a la vez era el bastión que defendía a Torres, el Régimen izquierdista de La Paz quedó prácticamente acabado.

La convocatoria de elecciones generales en Bolivia no es necesaria por el momento. Esta es una de las primeras decisiones adoptadas por el nuevo presidente boliviano, coronel Hugo Banzer, quien se autocalificó, en su primera alocución a los bolivianos desde La Paz, como «un hombre de acción y no un teórico». El coronel Banzer, que nació en la ciudad de Tarija, en el sudoeste de Bolivia, en 1923, es oriundo de una familia de grandes terratenientes de la fértil región de Santa Cruz. Ciudad ésta de la que partió la semana pasada el golpe militar que le llevó al poder.

Oficial de caballería en un principio, el coronel Banzer se especializó posteriormente en los servicios de información y de contraespionaje, para lo cual siguió una serie de cursillos en las escuelas de los Estados Mayores de Brasil, Argentina, Paraguay y Estados Unidos. Desempeñó la cartera de Edu-

PARA PREVENIR ATENTADOS TERRORISTAS

Londres quiere revisar la Ley de Explosivos

Londres, 29. — El Home Office, Ministerio del Interior, acaba de cursar instrucciones, tanto a los Ayuntamientos como a la policía, requiriendo mayor atención en lo que se refiere al almacenamiento de explosivos en poder de personas y organizaciones privadas, según confirmó hoy en esta capital un portavoz del Departamento. La vigente legislación, contenida en la «Explosives Act», de 1875, dice que todos los Ayuntamientos lleven un registro de depósitos de explosivos. La sección 29 de la misma ley dispone que, mediante el pago de cinco peniques, cualquier contribuyente puede pedir una copia del mismo registro.

«Cuando la ley vigente fue aprobada, la única preocupación del legislador era la de amparar al público en su derecho de conocer

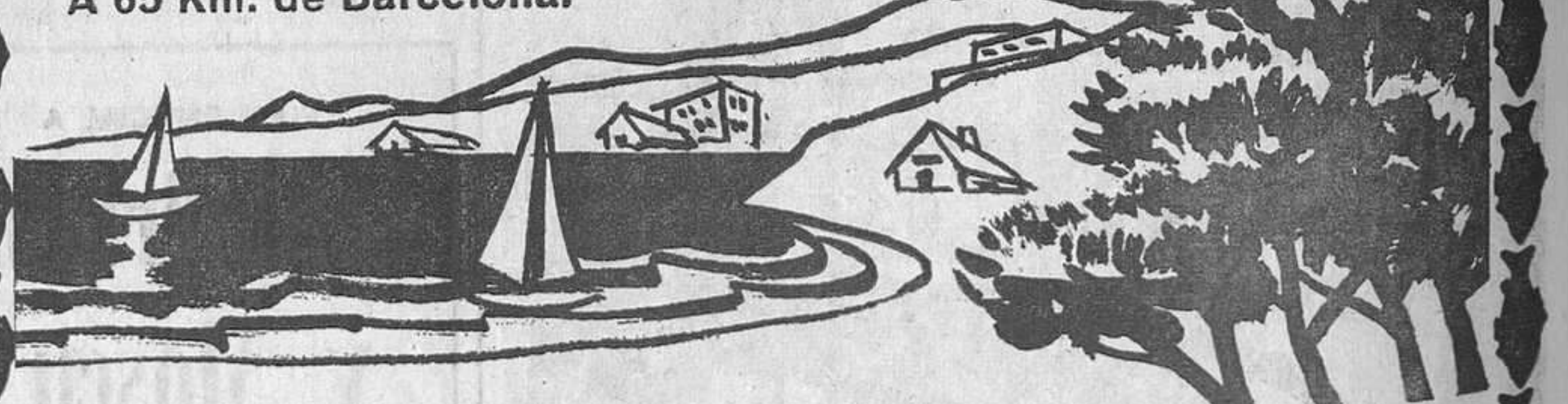
dónde se hallaban radicados los almacenes de explosivos, con el fin de evitar cualquier accidente», precisó el portavoz del Home Office. El mismo portavoz dijo que en adelante las autoridades pedirán la identidad de toda persona interesada en conocer la distribución de los depósitos de explosivos en cualquier zona.

El Home Office ha tomado esta iniciativa en vistas al incremento alcanzado en este país por las actividades terroristas, de la que constituyen exponentes la «Brigada de la Cólera» y el I.R.A., Ejército Republicano Irlandés.

De acuerdo con el informe de los inspectores de explosivos del Home Office, en 1970 hubo 29 robos de explosivos. Los más considerables se registraron en la zona minera al norte de Inglaterra. — Efe.

PARCELAS EN EL MAR

A 65 Km. de Barcelona.



En COMARRUGA. Hemos urbanizado los 700 mts. de playa más tranquila, para poder ofrecerle la zona estival de ambiente selecto, que Vd. buscaba.

Parcelas desde 12.000 pm². Construimos su chalet en 8 meses. Aprovechese de nuestras inmejorables facilidades y condiciones de lanzamiento.

URBANIZACION

PLATJA FRANCAS

...donde su 2.ª terraza será la playa y su piscina el mar.

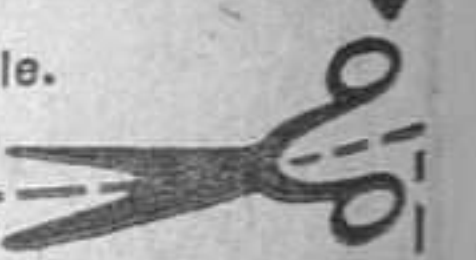
FINCAS MAS

Consejo de Ciento, 170, 1.º - Tel. 253 40 01 (o en la misma urbanización)

Nuestras realizaciones nos avalan: Mas Rovira. Can Batlle. Valle del Sol. Mirador y Alella-Residencial.

Pida información sin compromiso.

D. _____
Domicilio _____
Teléfono _____



NOTICIAS NACIONALES

OPERACION RETORNO



Madrid. — La llamada «Operación retorno» se llevó efecto en la capital de España con fluidez, gracias a la labor de la Jefatura Central de Tráfico, que había montado un gran despliegue de fuerzas en toda la red de carreteras, y a la cooperación de los automovilistas. La foto muestra un aspecto de la llegada a Madrid de cientos de automóviles por la carretera de La Coruña, a su paso por la Ciudad Universitaria. — (Foto Cifra)

Protección para la naturaleza

Entrega de folletos a los automovilistas

Pamplona, 29. (Cifra.) — Numerosos folletos conteniendo consejos sobre la protección de la naturaleza han sido entregados desde primeras horas de esta mañana a cuantos automovilistas se dirigían al campo por jóvenes apostados en las distintas salidas de esta capital.

Los folletos han sido editados por la agrupación navarra de Amigos de la Naturaleza, a la que pertenecen dichos jóvenes, con la colaboración de la Caja de Ahorros municipal.

Las normas que contienen se refieren principalmente a la necesidad de respetar las plantas y de extremar los cuidados para evitar incendios forestales, que suponen una destrucción de riqueza.

Los folletos han sido muy bien acogidos, pues se ha visto con gran simpatía el gesto de la agrupación de Amigos de la Naturaleza.

Clausura de curso en el campamento de la Milicia Aérea Universitaria

Presidió el teniente general don Miguel Guerrero

Burgos, 29 (Cifra.) — En el Campeonato de Villafraja, se ha efectuado hoy la clausura de curso y entrega de despachos correspondientes a los cursos de la Milicia Aérea Universitaria.

Presidió el teniente general Miguel Guerrero, jefe de la Primera Región Aérea llegado desde Getafe por vía aérea con el capitán general de la Sexta Región Antonio Pérez de Lema, el director de Enseñanza del Aire, general Ignacio Alfaro Arregui, jefe del Sector Aéreo, señor Pimentel, coronel director de la M.A.U., Martín Montoya García y otros altos jefes del Ejército del Aire y Tierra, así como las primeras autoridades de Burgos.

Al acto asistieron los familiares de los alumnos, entre los que figuraba el presidente del Consejo de Estado, Joaquín Bau Nolla y el

teniente general González Camino, abuelo y padre respectivamente de dos de los 164 alumnos, que recibieron los despachos de alféreces eventuales.

En primer lugar hubo misa de campaña oficiada por el capellán castrense del Aire. A continuación se efectuó la entrega de despachos, la despedida de la Bandera y ofrendas de flores ante el obelisco que perpetúa la memoria de los Caídos de la Milicia Aérea Universitaria.

Tras una patriótica alocución del coronel director del campamento, se celebró el desfile de los cadetes que puso fin a la ceremonia.

Finalmente, autoridades y alumnos se reunieron en un almuerzo.

El teniente general Guerrero regresó a Madrid, también por vía aérea.

EL TIEMPO EN ESPAÑA

Cielo cubierto y chubascos en buena parte de la Península

Madrid, 29. — Información general: En la última noche estuvo el cielo cubierto, con precipitaciones en Galicia, Asturias y puntos del litoral del sureste. Se registraron

tormentas y chubascos en la cuenca baja y media del Duero, Extremadura y Andalucía occidental. Durante el día la situación atmosférica dio lugar a cielo cubierto en Galicia y Cantábrico y a tormentas en el Centro, Ebro, Cataluña y Levante. Se midieron como cantidad máxima doce litros por metro cuadrado en Avila. En Baleares y Canarias, buen tiempo. Las temperaturas máximas experimentaron un descenso en ambas mesetas.

Predicción para hoy: Inestabili-

dad con tormentas en la vertiente atlántica, de distribución irregular. Cielo muy nuboso en Galicia y Cantábrico. Parcialmente nuboso en el resto de la península. Neblinas matinales en las cuencas de los ríos del interior. Buen tiempo en Baleares y Canarias.

Temperaturas extremas: máxima de treinta y cuatro grados en Sevilla; mínima de trece grados en Soria. En Madrid veintitrés grados a las quince treinta horas y quince grados a las cinco horas.

NUEVAS PEREGRINACIONES AL AÑO SANTO COMPOSTELANO

Santiago de Compostela, 29. — Hoy entraron dos peregrinaciones oficiales más, además de numerosos grupos de turistas, nacionales y extranjeros, que se lucraron de las gracias del jubileo del Año Santo.

El primer grupo oficial lo integraron los componentes de los Clubs pontevedreses del Chapela y Lerez, presididos por sus respectivas juntas directivas. A continuación entró en la basílica de Santiago la peregrinación de los feligreses de la parroquia de San Pelayo de Navia, Vigo.

Al término de las peregrinaciones, funcionó el botafumeiro en honor de los romeros. — Cifra.

BOUTIQUE ESPOY

Balmes, 237 (esquina Laforja)

Comunica a toda su clientela que, a partir del día 1 de septiembre, empieza su tradicional rebaja de temporada de invierno

SEGUR DE CALAFELL

TERRENOS DESDE 15 PTAS. Plm.² con todos los servicios.

CONSTRUIMOS CHALETS con facilidades 5 años. APARTAMENTOS todos precios.

GRANDES FACILIDADES DE PAGO

Información:

PROSECASA

Pelayo, 42, 1.º - Tels. 231 20 44 y 23116 22 - Barcelona

Marsans, S.A.

Ramblas, 134-136. Barcelona-2
Teléfono 221-30-97

Con la puesta en marcha del

PUPITRE ELECTRONICO DE R.E.N.F.E.

le aseguramos la entrega inmediata de reservas y billetes de ferrocarril

Puede también tramitar sus peticiones a través de nuestras sucursales:

Paseo de Gracia, 13. Telf. 231-25-05

Avda. Generalísimo, 443. Tel. 230-12-00

Balmes, 141. Tel. 228-49-04
(Aparcamiento gratuito en el propio local)

Lauria, 46. Tel. 221-38-78

REUS. San Juan, 32. Tel. 30-17-39

Cambio de televisores

Puede comprar directamente sin intermediarios y le abonamos hasta

8.000 PTAS.

por su antiguo televisor y resto con facilidades de pago. Le informaremos sin compromiso llamando a los teléfonos 211-82-98 y 211-82-99.

Exposición: Balmes, 426.

Información: horas especiales de 2 a 4 tarde y de 8 a 10 noche al teléfono 258-71-27



Durante la presente

super

LIQUIDACIÓN de verano

ofrecemos todos los artículos sobrantes de Temporada

a Precios de Excepción

COMPRE AHORA

y

AHORRARA DINERO

¡ULTIMOS DIAS!

CASA VILARDELL

"64 años al servicio de Barcelona"

Vía Layetana, 49 y 51 - Hospital, 36 - Mayor de Gracia, 17 - Pl. Universidad, 5

PIS S

3 dormitorios totalmente exteriores

LLAVES EN MANO

ENTRADA UNICA 25.000 Ptas.
(llaves en mano)

INFORMACION:
Pza. Universidad, 3, pral. (Galerías Universidad) Barcelona.

PARQUE RESIDENCIAL

COMILLAS

SUCESOS

LA CATASTROFE DEL «HELEANNA»

EL NUMERO DE CADAVERES RESCATADOS SE ELEVA YA A VEINTICUATRO

El transbordador encalló en un banco de arena, después de que se soltaran los cables que lo unían a los remolcadores

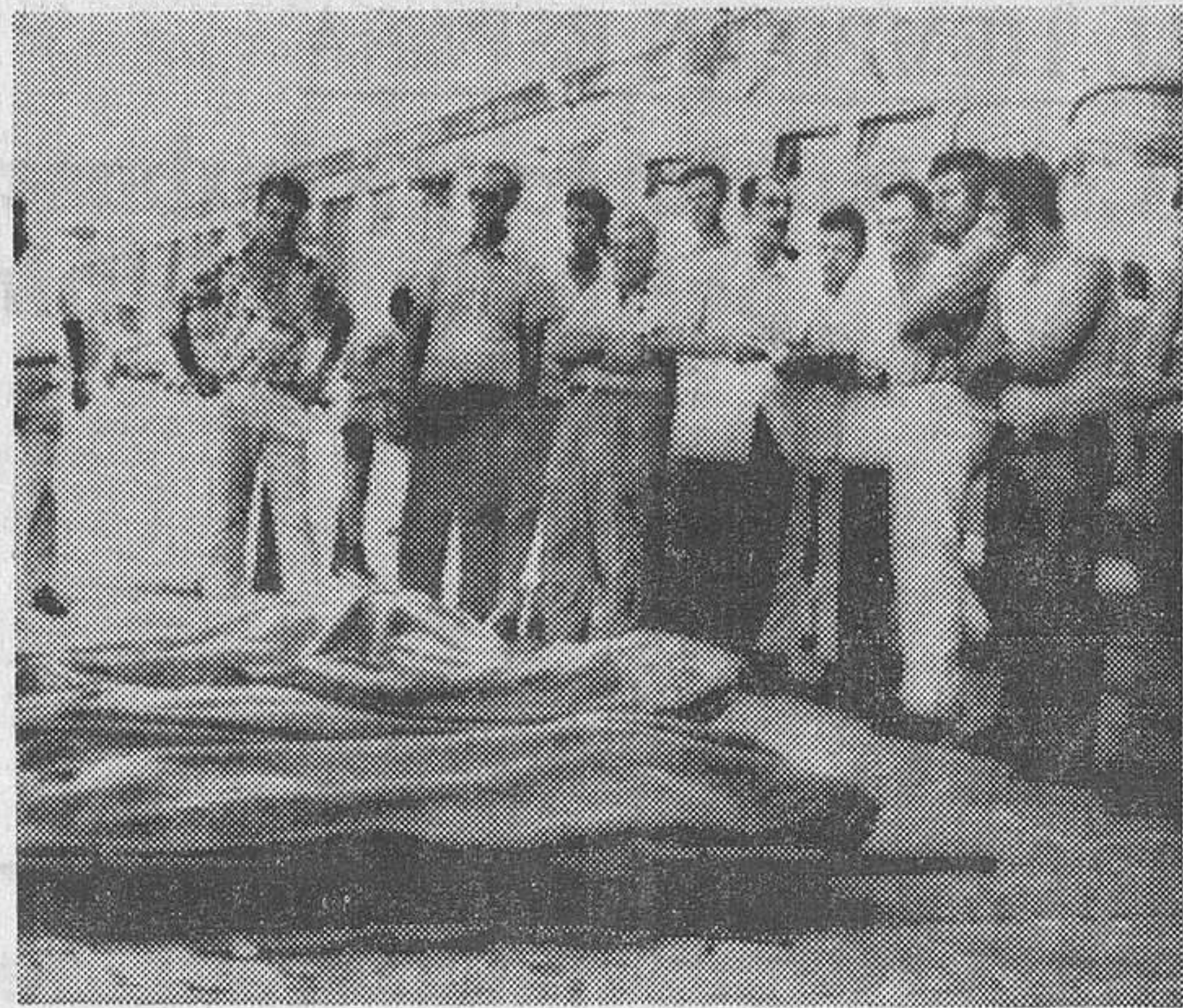
Bari, 29. — Durante toda la noche del sábado continuaron ininterrumpidamente las operaciones de salvamento de los eventuales naufragos del transbordador griego «Heleanna», que en la mañana de ayer se incendió en aguas adriáticas, frente a la costa italiana, cuando se dirigía de Patrasso (Grecia) a Ancona (Italia) con un número no establecido con exactitud de pasajeros, pero que supera los 1.100.

Según los últimos datos oficiales facilitados por la comandancia del departamento marítimo de Otranto, que coordina las operaciones de socorro, se han rescatado hasta el momento 1.089 personas, de las que 139 sufren heridas, en su mayoría leves, y otras veinticuatro personas sin vida, lo que arroja un total de 1.113 personas. Pero teniendo en cuenta que se ignora el número exacto de pasajeros que se hallaban a bordo del «Heleanna», no se sabe cuál es la cifra correcta de desaparecidos, y las operaciones de salvamento continúan tratando de localizar más naufragos.

En cuanto al número de pasajeros y tripulantes que iban a bordo de la nave, cálculos aproximados permiten situarlo entre los 1.150 y los 1.170, con lo que los desaparecidos ascenderían a unos cuarenta o cincuenta. Según la compañía griega «Efthymiades», propietaria del «Heleanna», no se puede precisar con exactitud el número de pasajeros, porque el transbordador utilizaba en sus operaciones el sistema de «billete abierto», que permite a un pasajero embarcarse a voluntad cualquier día, dentro de unas fechas límites. Se sabe que unas 150 personas, la mayoría de ellas italianas, habían embarcado en Ancona para hacer el viaje de ida y vuelta a Patrasso. El resto, las otras mil personas, estaba compuesto principalmente por turistas europeos que llegaban a Italia para continuar desde allí por tren o carretera a sus respectivos países de origen, después de haber pasado sus vacaciones en Grecia o países del Este europeo, más los tripulantes, cuyo número tampoco se conoce con exactitud.

La tragedia del sábado, una de las más graves de la posguerra, se produjo cuando el «Heleanna» se hallaba a unas 15 millas de la costa italiana, en el Adriático sur. Eran las 05.30 de la mañana y, al parecer, la explosión de una bomba de gas en la cocina, situada en la popa del barco, fue el origen del incendio. Sin embargo, el «S.O.S.» del «Heleanna» fue lanzado inexplicablemente a las 06.20, es decir, cincuenta minutos después de haberse registrado la explosión de la bomba. La orden de abandonar el barco fue dada a las 08.30, dos horas y diez minutos más tarde.

Algunos de los naufragos rescatados por las numerosas embarcaciones de todo tipo que desde los primeros momentos colaboraron en las labores de socorro, expresaron al llegar a tierra su asombro por la actitud del comandante de la nave, Demetrios Anthipis, quien —dijeron— pedía serenidad a los pasajeros y afirmaba que no pasaba nada, mientras una densa co-



Un grupo de hombres del equipo de salvamento observan algunos de los cuerpos de los pasajeros del «Heleanna», rescatados del mar. (Foto Upi-Cifra)

lumna de humo se alzaba desde popa.

La relativa proximidad de la costa limitó la magnitud de lo que pudo ser un desastre de proporciones aún mayores, ya que los medios de salvamento del «Heleanna» no eran, al parecer, suficientes. Según se supo, la nave disponía de diez botes salvavidas, cuya capacidad máxima es de 58 personas cada uno, lo que a todas luces resulta insuficiente para la totalidad de pasajeros, cuyo número superó en todo caso las mil personas y, además, estos insuficientes medios de salvamento estaban —según el testimonio de varios sobrevivientes— en precarias condiciones, con las poleas de descenso atascadas, por lo que alguno de estos botes se partió en dos al chocar contra el casco del barco incendiado cuando trataban de bajarlo al agua.

Algunas de estas declaraciones de los naufragos podrían servir de base para exigir responsabilidades a la compañía «Efthymiades», y se habla ya de que el número total de pasajeros excedía en unos 300 al límite máximo autorizado.

El «Heleanna» había sido construido en los astilleros suecos de Goteborg en 1954 y fue destinado inicialmente a buque-cisterna. En 1967 fue remodelado y pasó a prestar servicios como «el más grande transbordador del mundo» con sus 167 metros de longitud, 22 metros de ancho y 11.674 toneladas, capaz para alojar normalmente en sus garajes a doce camiones con sus remolques, diez autobuses y 170 automóviles.

Desde hace cuatro años el «Heleanna» cubría la ruta entre Ancona y Patrasso, con escala en el puerto italiano los días miércoles y sábado de cada semana.

Ahora, con la cubierta totalmente destruida por el fuego, que finalmente ha sido dominado, el «Heleanna» se encuentra encallado en un banco de arena a 200 metros de la costa de San Cataldo, 20 millas

al sur de Brindisi, lugar a donde llegó flotando a la deriva después de que se hubieran reventado los cables de los remolcadores que trataban de conducirlo al puerto de Brindisi. — Efe.

DESARTICULACION, EN LA CARRETERA DE RIBAS, DE UNA BANDA JUVENIL

TENIA UNA AMPLIA ACTIVIDAD PARA EL DESGUACE DE MOTOS ROBADAS

tercer muchacho, J.T.M., también una organización de jóvenes, todos ellos menores de edad, que se dedicaba al desguace de motos robadas, ha sido desarticulada por la Policía.

La operación fue rápida, pues se inició con una llamada al «091» de un ciudadano, quien advirtió que en un descampado junto a la carretera de Ribas, había encontrado un montón de motocicletas, algunas destruidas, y que aquello era sospechoso de robo.

Personada rápidamente la dotación de un coche radio patrulla, fueron localizadas, en el lugar señalado por el denunciante, seis motocicletas: una Bultaco, matrícula CS-35.914; una Montesa, matrícula B-123.735; una Guzzi, matrícula GE-16.883; una Montesa, sin matricular y sin motor; un Vespino, placa municipal 109 de la localidad de Argenta; y un velomotor Derbi placa municipal 327 de Montornés del Vallés, aunque es posible que alguna de estas matrículas haya sido camuflada.

Rápidamente, se dio cuenta a la Comisaría de Policía del distrito de San Andrés, al que corresponde el lugar del hallazgo; y como todo hacía sospechar que se trataba de máquinas procedentes de robos, los funcionarios del D.O.P. y de la Comisaría iniciaron una rápida búsqueda, ya que cualquier demora en la investigación haría que los ladrones vieran que había sido descubierto su escondrijo, por lo que tratarían de huir y no volver por allí.

Resultado de ello fue la localización, dos horas más tarde, cerca de Santa Coloma de Gramanet, de dos menores, B.P.M. y E.R.R., ambos de 15 años de edad, quienes confesaron tener perfectamente organizada una banda para el robo de motocicletas y su posterior desguace, teniendo el lugar arriba indicado como depósito. Los dos muchachos llevaban, en el momento de la localización, un ciclomotor Montesa, placa municipal de Barcelona número 27.22... faltando la última cifra, que había sido borrada.

Como componente de la banda —formada, al parecer, por cinco chavales— y como jefe de la misma, ha sido ya identificado un

de quince años, cuya localización se espera pueda ser llevada a cabo en breve.

Denuncia haber sido engañada

Una joven de 18 años presentó denuncia, ante la Comisaría de Policía del distrito de Horta, contra un tal Tomás Martín Pujol, casado, cuyo paradero ignora, al que acusa de haberla engañado con falsa promesa de matrimonio, habiendo abusado personalmente de esta confianza que ella puso en él. Por otra parte, le denunció también por amenazas de muerte, cuando se

descubrió el engaño, si le delataba.

Robo de lotería premiada con cien mil pesetas

Décimos de Lotería, al parecer premiados con cien mil pesetas, fueron robados ayer por el procedimiento del «tirón». El hecho ocurrió en la calle Consejo de Ciento, cerca del Paseo de Gracia, donde un individuo, a pie, arrebató a Dolores Beltrán Romeu un bolso en el que llevaba documentos, 1.200 pesetas en metálico y unos décimos de lotería nacional premiados, según la víctima, con la cantidad citada.

INCENDIO FORESTAL EN MANRESA

Manresa, 29. — Unas trescientas hectáreas de bosque pinar han quedado calcinadas en un incendio forestal registrado en los términos de Talamanca, Mura y Rocafort, a cuatro kilómetros del municipio de Navarclés, según los primeros cálculos.

El fuego se declaró a mediodía del sábado y se inició en la finca de la «Masía de San Esteban», término de Talamanca, propagándose rápidamente y en alarmantes proporciones, quedando distribuido en persistentes focos, a causa del viento.

El servicio de extinción de la Diputación Provincial concentró bomberos de los parques de Manresa, Moyá, Torelló, Berga, Igualada, Cardona, Tarrasa, Granollers y Sabadell, además de coches-cisternas del tipo «viv» y tres avionetas, cuya acción se tuvo que suspender al anochecer al no poder maniobrar en la oscuridad.

Fuerzas de la Guardia Civil de la comandancia de Manresa y gran número de personal civil voluntario ha colaborado en los trabajos de extinción, evitando la propagación del fuego a las masías ubicadas en aquellos contornos. No se ha registrado ninguna desgracia personal.



OBJETIVO:
¿SABE CUAL ES EL SUYO? ¡DESCUBRALO!



Autopistas
DEL MEDITERRANEO
concesionaria española, s. a.

CAMPAÑA DE PROMOCION DEL AUTOMOVIL
UN SEAT 124-D PARA DON GASPAR TOMAS SISÓ



El pasado día 27, don Gaspar Tomás Sisó, con residencia en La Tejería, 4, Alcarrás (Lérida), fue premiado con un automóvil marca SEAT, modelo 124-D, al pasar por la estación de Mollet, en la autopista A-17.

Don Gaspar Tomás Sisó se dirigía a Barcelona, y la grata noticia de que había ganado un SEAT 124-D por el simple hecho de utilizar la autopista en su desplazamiento, le fue comunicada por un delegado de Autopistas, Concesionaria Española, S. A., que de esta manera contribuye a la campaña promocional del automóvil iniciada por el Real Automóvil Club de Cataluña.

El día, lugar y hora de entrega del premio a don Gaspar Tomás Sisó, se anunciarán oportunamente.

mejor por la autopista

ARGENTINA

Robaban ataúdes «para ayudar a familias pobres»

San Miguel de Tucumán (Argentina), 29. — Asombrados los vecinos al ver introducir seis ataúdes en una casa, pusieron el hecho en conocimiento de la policía, quien logró detener a una banda que se dedicaba a robarlos «para ayudar a las familias pobres», según declaró el cabecilla.

Los ataúdes pertenecen al servicio municipal gratuito de pompas fúnebres y los ladrones tenían el propósito de establecer un comercio de ese tipo para su lucro particular, de acuerdo con posteriores confesiones de la banda, una vez sometidos sus miembros a intensos interrogatorios.

El caso de la media docena de féretros en una casa llamó la atención al vecindario basándose en que nadie se había muerto en el barrio y además «seis, eran demasiados de una sola vez». — EFE.

NOTICIAS DE LA REGION

NECESIDAD DEL CONGRESO NACIONAL FRUTICOLA

«CADA AÑO LA PRODUCCION DE FRUTAS SERA MAYOR Y SERIA SUICIDA NO PREVER COLAPSOS, SOBRE TODO EN CIERTAS VARIETADES»

Declaraciones para HOJA DEL LUNES, del presidente de la Cámara Sindical Agraria, don Juan Manuel Nadal

(Por teléfono, de nuestro corresponsal, Aurelio BAUTISTA.) — Finalizado virtualmente la campaña de comercialización de la pera limonera, con la excepción de los muchos miles de kilos que se conservan en las cámaras frigoríficas, hemos estimado oportuno entrevistar a Juan Manuel Nadal Gayá, presidente de la Cámara Oficial Sindical Agraria y director de la Feria de San Miguel, y uno de los valederos del Congreso Nacional Frutícola que se desarrollarán en el mes de septiembre próximo en nuestra ciudad.

nes de fruticultores en Valencia, Sevilla, Badajoz, Gerona y Lérida, que están estudiando a fondo las ponencias y preparándose para aportar sugerencias y comunicaciones.

A través de estas manifestaciones de don Juan Manuel Nadal Gayá se advierte que en las conclusiones que se adopten en el curso del Congreso Nacional, pueden allanarse muchas dificultades en las que ahora tropieza el desarrollo de la fruta española.

Las 23 comisiones provinciales que trabajan para el Congreso, me consta que hay diversas agrupacio-

variedades. Es por ello que, en los medios leridanos se deseaba la celebración del Congreso Nacional Frutícola para que planteara crudamente la situación y estudiara, con valentía, las posibles soluciones.

«La exportación es difícil, pero no hay que renunciar a ella»

—¿La exportación, en principio, parecía una válvula de escape, pero fue ésta peor campaña que las anteriores?

—Nuestra fruta se recolectó este año con un retraso de 10 o 12 días sobre los calendarios normales de recogida, debido a las circunstancias climatológicas. Como este retraso no se produjo en los restantes países productores, llegamos a los mercados europeos de consumo casi al mismo tiempo que la fruta de los demás países exportadores. La exportación es difícil, pero no hay que renunciar a ella.

—En la triste experiencia de este año, la acción de Mercolérida, primer mercado en origen de España, ¿ha sido efectiva?

—La experiencia de este año no ha sido triste. Ha sido simplemente esto, una experiencia. La mayoría de las especies y variedades frutales de nuestro país se han vendido a precios normales sin ser altos, y han tenido salida regular; sólo la pera limonera y el melocotón de agosto han tenido problemas que nos deben servir de experiencia para que los agricultores nos autodisciplinemos plantando y cultivando las especies y variedades que puedan absorber el consumo. Efectivamente, la primera actuación de Mercolérida ha sido muy activa y yo creo, gracias a su existencia, se pudo recibir una acción de ayuda inmediata y efectiva por parte de los organismos estatales.

Integración de los agricultores en el Congreso Frutícola

—¿Se ha hablado mucho de que en el Congreso Nacional Frutícola no estaban plenamente integrados los agricultores?

—Se pretende que en el Congreso estén implicados en la medida necesaria los agricultores, los técnicos y la administración. Esta última, que es la que puede en el futuro hacer ejecutar las conclusiones del Congreso, está íntimamente interesada en el mismo a través de los ponentes, y son muchos también los técnicos de los más importantes centros españoles que están en el Congreso. En cuanto a los agricultores, aparte de los que se hallan integrados a través de las Cámaras agrarias en

INAUGURACION DEL NUEVO ESTADIO DE PALAFRUGELL

Dispone de seis pistas de cuatrocientos metros, una de «steeple», instalaciones de saltos y lanzamientos y un campo de fútbol

Crónica de GERONA

Gerona, 29. (Por teléfono, de nuestro corresponsal Miguel GIL BONANCA.) — La más importante realización deportiva de este año en la provincia hasta el momento es, sin duda alguna, la inauguración del estadio de Palafrugell, que ha tenido efecto esta tarde, ya que no se trata de algo esporádico, sino de ofrecer unas instalaciones que sirvan de continuidad para todos aquellos que sienten el deporte, reúnan o no las condiciones de grandes campeones en cuanto a marcas, principalmente para estos muchachos y hombres que saben que en el deporte hay algo más que un complemento. Porque en ocasiones constituye la base de una formación, además de física, espiritual y ciudadana, que tanto ayuda a esta comprensión en la que debe basarse la convivencia humana en todas las facetas de la vida.

Palafrugell ha estrenado Estadio en su exacta significación ya que dispone de unas excelentes instalaciones atléticas, con seis pistas de 400 metros, además de la de «steeple» y las instalaciones de saltos y lanzamientos que el campo de fútbol en el centro.

Un estadio construido por la Delegación Nacional de Deportes, por lo que tendrán acceso, además de los deportistas de la localidad, otros de la comarca que deseen practicar el atletismo, para lo cual durante todo el año habrá un monitor que dirija la preparación. Además, por estar situado en el centro de la Costa Brava, también los atletas y deportistas que durante sus vacaciones quieran proseguir los entrenos, podrán hacerlo, aparte de los festivales que se programarán. La Federación sabe que para la próxima temporada puede contar con estas excelentes instalaciones, a las que además del público de la provincia acudirán los turistas que lo deseen, especialmente si como en la tarde de hoy, actúan atletas de su país, habiéndolo hecho hoy los alemanes

con público de aquella nacionalidad. Al festival de atletismo que se celebró como inauguración siguió un encuentro de fútbol y en la presidencia inaugural se sentó el delegado nacional de Deportes don Juan Gich Bech de Careda, gobernador civil y militar de la provincia, presidente de la Diputación Provincial, alcalde de Palafrugell, representante de la D.N.D. en Cataluña, y delegado en Gerona y otras personalidades.

Crónica de TARRAGONA

Salou celebró sus «Noches Blancas»

Multitudinario homenaje a Cassen, que recibió la insignia de oro de tarraconense ausente

Tarragona, 29. (Por teléfono, de nuestro corresponsal, Wenceslao ANDREU.) — El Jurado integrado, en buena parte, por periodistas, eligió como Hada de las Noches Blancas de Salou a la alemana Jordhis Eiders, de Battenburgo. La joven tiene 20 años de edad, trabaja como secretaria en una inmobiliaria propiedad de su madre y es la primera vez que visita Salou. Continuará haciéndolo, ha dicho. Y se comprende, porque, además de la varita recibida como atributo de su mágico reinado, le fue entregada una pulsera de oro y otros regalos, aparte la gloria de verse solicitada por periodistas, fotógrafos y la televisión.

Fueron proclamadas, entre 17 preciosidades de diversos países, damas de honor las señoritas María Asunción Batalla, de Salou, y la alemana de Baden-Baden, Ilka Scharfenbers.

La velada, celebrada en el grandioso marco de Porta del Mar, estuvo organizada por el Centro de

Iniciativas y Turismo y el Ayuntamiento de Vilaseca-Salou, patrocinándola la Asociación de la Prensa de Tarragona, creadora del certamen. Participó con gran éxito el Real Ballet de Cámara de Madrid y el conjunto Los Catinos, presidiendo el festival los gobernadores civil y militar, así como el alcalde de Vilaseca-Salou y otras autoridades.

IV Rally de Tartanas

Sobre nueve de la mañana se pusieron en cansina marcha, tras dárles la salida en Riudoms el delegado provincial del Ministerio de Información y Turismo, don Julio Guiard, las tartanas que han participado en la cuarta edición de esta simpática romería, en la que los atuendos de los que ocupan los carruajes son contemporáneos a la época de los vehículos.

En las tres horas largas que duró el trayecto hubo dos paradas, una en Viñols, donde los participantes fueron obsequiados en el parque Samá, y en donde igualmente les fue ofrecida fugaz y cordial posada. Al mediodía llegaron las 44 tartanas participantes a Cambrils, abriendo marcha una cincuenta de jinetes y amazonas procedentes de distintas regiones españolas.

En Cambrils, presidiendo su alcalde, don José Martí, con los de Riudoms, don Luis Torell, y de Viñols, don José Bas, se encontraba también el presidente del Centro de Iniciativas y Turismo, don José Mallol. En la tartana que abría marcha viajaban la Pubilla de la fiesta, María Goretti Gill, de Viñols, acompañada de sus damas de honor, Juana Contreras, de Riudoms, y Rosario Nat, de Cambrils.

Ganó el primer premio la tartana propiedad de doña María Dolores Cendrós, de Riudoms; el segundo, don Juan Bautista Cabré, de Riudoms; tercero, don Andrés Lucas Hernández, de Reus, y cuarto, don José M.ª Nap Viñols, igualmente de Riudoms; y así hasta 44 clasificados, pues no hubo bajas y muchos menos «pinchazos».

Ha habido más dificultad en encontrar las caballerías que tirasen de los carruajes que los mismos antiguos coches.

El espectáculo del desfile de las antiguas tartanas junto al puerto y la mezcla del olor a brea de las embarcaciones y el característico de las caballerías ha prevalecido hoy sobre el ya desgraciadamente normal de los miles de automóviles que diariamente transitan por aquel lugar.

Homenaje a Cassen

El alcalde de Tarragona, don Ricardo Vilar, impuso la insignia de oro de Tarraconense Ausente a uno de los más grandes humoristas españoles, don Casto Sendra Barrufet, en el homenaje que anoche se le tributó en el Auditorium al gran artista tarraconense, más conocido por Cassen.

El homenaje revistió caracteres multitudinarios, y el público abarrotó el espacioso coliseo al aire libre.

A la esposa de Cassen, asimismo artista y colaboradora del humorista, le impuso el alcalde la insignia del Arco de Bará, y Radio Tarragona nombró a Cassen locutor honorario, haciéndole entrega de sendos esmaltes el Club Gimnástico, C. N. Tárraco y C. C. Tarragona.

Crónica de LERIDA

Un rumor interesado

A nadie se oculta que la fruta ya no leridana, sino en general la española, ha pasado momentos críticos durante la campaña actual.

—Efectivamente —nos dice el señor Nadal Goya— hubo un momento en que parecía que se iba a producir una crisis en la comercialización de nuestra fruta provocada en parte por la interpretación exagerada de unas medidas sanitarias y por una producción importante de una variedad de peras, concretamente en la limonera.

—Ante una cosecha como la actual, 400 millones de kilos, ¿qué previsiones se tomarán en el futuro para evitar colapsos como los de esta campaña?

—Esta cifra famosa de 400 millones de producción de fruta que ha sido muy barajada en estos últimos días, no ha salido ni de los servicios de la Delegación de Agricultura, de la Cámara Oficial Sindical Agraria ni del Sindicato de Frutas. Parece más bien un globo sonda que se ha hecho circular en beneficio de determinados intereses y que yo creo que es una cifra muy superior a la realidad, que no podremos conocer con exactitud hasta final de campaña. No obstante, es cierto que cada año la producción de frutas será mayor y que sería suicida no prever unos posibles colapsos debido a la superproducción, sobre todo, para ciertas

VILASAR DE MAR

Homenaje a García Lorca Manuel Robert gloró la vida y obra del poeta

Vilasar de Mar. — En la noche del pasado viernes, en la sede de la Caja de la Vejez y Ahorros, organizado por «Els Amics de Vilassar», el escritor Manuel Robert disertó sobre García Lorca.

El homenaje en memoria del gran poeta, constituyó la glosa a su vida humana y artística, leyéndose poemas de «Romancero gitano», «Llanto por Ignacio Sánchez Mejías», «Poeta en Nueva York», ilustradas por el propio conferenciante y acompañadas a la guitarra por Montserrat Jover Santiniá.

El acto constituyó una lección sumaria de la obra lorquiana, desde el poeta dramaturgo, pasando por su vida humana y del escritor total que fue Federico García Lorca.

¿ESTANTERIAS METALICAS?

LLAME O VISITENOS

MECALUX

VENTAS:
 BARCELONA, C/ Comandante Benítez, 29 - Tels. 250 74 08 - 07 - 06
 SABADELL, C. Corominas, 61 - Tel. 296 34 16
 GERONA, C/ Lasalle, 10 - Tel. 20 12 86
 Delegaciones en: MADRID, VALENCIA, SEVILLA

ELECCIONES A PROCURADORES EN CORTES

JOAN BARENYS ORIOL

Creo que la forma más democrática de presentarse a las próximas elecciones de procuradores en Cortes, es recoger las firmas de los futuros electores (cabezas de familia y mujeres casadas). Renuncio, por tanto, a ser presentado por cinco procuradores o por siete diputados provinciales.

JOAN BARENYS ORIOL

Concejal, por elección, del Ayuntamiento de Terrasa
 Si usted quiere apoyar mi candidatura, puede firmar en:

BARCELONA. — Instituto Municipal de Estadística, Avenida Puerta del Angel, 8 y 10, 1.º (Negociado de Población), de 9'30 a 13'30 y de 17'30 a 19'30.
TERRASSA. — Juzgado Municipal. Calle de San Quirico, 2, esquina calle Baldrich.
VILAFRANCA DEL PENEDES. — Juzgado Comarcal. Calle de la Font, 43, 1.º

Para cualquier aclaración e información complementaria llamar a:
 Barcelona: teléfonos 215.14.62 y 215.14.66
 Terrassa: teléfono 298.46.69

¡CUIDADO CON SU CABELLO!

¿Se le cae el cabello? ¿Padece de seborrea, caspa, picores u otras anomalías del cuero cabelludo? Si este es su caso visítenos cuando quiera y Vd. será una persona más de las que ya se están realmente beneficiando con la aplicación de nuestro eficaz y sorprendente método contra la caída del cabello. Garantizamos nuestros éxitos e indicamos el tratamiento adecuado a seguir a las personas que residan fuera de Barcelona.

INSTITUTO MEDICO CAPILAR BARCELONA
 c/. Muntaner, 81 4º 2ª - Telf.: 254 44 20
 Horario Visitas: De 10 a 14 h. y de 16 a 20'30 h.
 Director Médico: Dr. Guillermo Batlle Melar. Cgdo. 7.621 C.S.P. n.º 4-M.
 APARCAMIENTO GRATUITO PARA NUESTROS CLIENTES

VILLANUEVA Y GELTRU

UNA TEMPORADA TURISTICA MAS BIEN FLOJA EMPIEZA A DECIR ADIOS

Las playas han decepcionado a muchos turistas extranjeros

Villanueva y Geltrú. (De nuestro corresponsal, J. VALLES). Se ha despoblado la ciudad en cuanto a visitantes, tanto nacionales como extranjeros; las vacaciones van finalizando para todos ellos y hoy ya es fácil encontrar alojamiento. En términos generales, no puede decirse que haya sido una temporada completa como las de los pasados años, y no es aventurado decir que, salvo el «boom» francés durante el mes que comprende del 15 de julio al 15 de agosto, el resto ha sido flojo en cuanto a estancias. Diversas circunstancias han motivado este año el, podríamos decir, retraimiento; una de las causas ha sido la decepción que muchos turistas extranjeros han tenido de nuestras playas, las cuales, desgraciadamente, no podemos presentar como modelo.

A pesar del puerto, con las tareas de desguace que en nada favorece; de la buena voluntad y tesón del Club Náutico que promueve y permite toda clase de competiciones a la afición náutica de la riqueza de sus pescados que diariamente en la Cofradía se subastan, todos ellos de excelente calidad, a pesar de todo cuanto pueda ofrecerse, no podemos engañarnos y las playas de Villanueva, tanto por el sector de San Cristóbal como el de Ribes Roges, con su torrente de San Juan, no son muy propicias para pasar una buena temporada.

Solicitamos una vez más de los organismos a quienes compete, que el torrente de la Pastera y de San Juan, cuyas aguas residuales forman charcos siempre pestilentes, pero en verano mucho más, busquen solución definitiva; estamos a un año vista y son mucho doce meses para encontrar una solución adecuada y definitiva; la provisionalidad, después de tantos años, no redundan en favor ni de la población ni de nuestros visitantes. Y la vigilancia y limpieza de las playas, así como la solución a los posibles accidentes, debe ser totalmente resuelta; de otra forma, cada año que pase, incluso los que son veteranos y ya conocidos de muchos años, acabarán por pasar de largo.

Un problema acuciante: la traída de aguas

De un Pleno del Ayuntamiento destacamos: «Aprobar el proyecto de conducción de agua potable a

Villanueva, desde el pozo Collado I de Canyelles hasta los depósitos reguladores de esta ciudad, por un presupuesto de ejecución de contrata de 30.210.344 pesetas; nombrar directores para la ejecución de contrata a los autores del proyecto, ingenieros señores Aranzana y Moreno; adoptar como fórmula de financiación la de abono dentro del presupuesto de cinco anualidades y elevar este proyecto a la Comisión Provincial de Servicios Técnicos para su aprobación definitiva de conformidad con lo que dispone el art. 132 de la vigente Ley de Régimen local».

Comentando este acuerdo importantísimo, que creemos debería ser considerado de suma urgencia, hacemos hincapié en el problema del agua, ya crónico en nuestra ciudad. Hubo una fase de optimismo cuando se alumbró el pozo denominado de Les Masuques, cuyo caudal sobraba para las necesidades de la población; pero por circunstancias que no son del caso exponer, denuevo se ha recrudecido un problema que parecía resuelto. Se ha visto obligado a alumbrar nuevos pozos por los alrededores de la ciudad; de poner en eficiencia otros ya existentes de más modesto caudal, y si bien se ve alguna «cola» en alguna fuente pública, debido a la poca presión para elevar las aguas a los pisos altos, especialmente en la zona norte de la población, en términos generales, el agua, aunque con algo de salinidad va llegando a los hogares. Por ello, repetimos, la conveniencia de que se dé rapidez a los trámites burocráticos y se ini-

ciar a todo ritmo las obras de traída de agua, pues no es tan fácil el traerlas de Canyelles, distante de nuestra población cinco kilómetros, por carretera.

Confía toda la población en que el voluminoso caudal de aguas que hoy no se aprovechan, del pozo adquirido en Canyelles, sea una realidad bien pronto; mientras tanto, siguen haciendo su agosto, y muchos meses más, los suministradores de agua en garrafas, los cuales viendo la enorme demanda, han sabido aumentar el agua a catorce pesetas la garrafa de 8 litros, cuando a principios de verano la hacían cotizar a doce pesetas.

El Paseo Marítimo y el Paseo del Carmen

Puntos centrales de nuestra zona veraniega son los dos paseos citados; pero tanto el uno como el otro, dejan aún bastante que desear: el primero tiene las aceras aún primitivas adosadas a las fachadas de las casas, todas ellas desiguales en construcción y de diversos tipos, no muy seguros por cierto, y el Paseo del Carmen, aún en su centro con tierra, que por falta de riego hace que las nubes de polvo sean cosa normal y diaria.

IGUALADA

A los 64 años, sigue subiendo a Montserrat en bicicleta

Igualada. — (Por teléfono, de nuestro corresponsal Leonardo DEL RIO.) — Desde hace 43 años, José Freixas Salat peregrina anualmente a Montserrat en bicicleta. A pesar de sus 64 años, ayer domingo, el señor Freixas cumplió su empeño. Total, un recorrido de más de 60 kilómetros.

El inicio de esta romería se originó cuando estaba merendando junto con un grupo de amigos, allá por el año 1929. A algunos de los allí reunidos manifestó el deseo de poseer alguna medalla o recuerdo de Montserrat. José Freixas, ni corto ni perezoso, montó en su bicicleta, se plantó en Montserrat, adquirió los objetos solicitados y se reincorporó al grupo en hora y media escasa de tiempo.

Uno de los allí reunidos, que rozaba ya los 60 años, puso la mano en el hombro de José, diciéndole: «A mi edad ya no podrás darte estos trotes».

VISITA DEL CORO POLIFONICO PRENESTINO DE ROMA

Se encuentran en Igualada los componentes del coro polifónico Preneestino de Roma, que actuó con señalado éxito la noche del sábado último. Uno de los objetivos de esta coral italiana es difundir su mensaje musical, no solamente en las grandes ciudades, sino también en los pequeños pueblos. Es por ello que tienen anunciadas para esta semana actuaciones en Calaf, Freixenet, Capellades y San Martín de Sesgoyolas.

El coro polifónico Preneestino se despedirá de Igualada el próximo miércoles con un concierto en la

Tarrasa

NUEVO PABELLON DEPORTIVO EN MATADEPERA

Ha servido para dar mayor realce a los actos de la Fiesta Mayor

Tarrasa, 29. (De nuestro corresponsal, José ROBES.) — Pese a las continuadas y calurosas extorsiones que el mes de agosto ha venido prodigando, Tarrasa sigue fiel a sus tradiciones festivas, programando y participando en cuantas manifestaciones artísticas se celebran, ya sean en el centro o barrios de la ciudad, como en colindantes poblaciones.

Quizá la alteración del orden antes descrito lleguen a destacar la cada año más extraordinaria «Fiesta Mayor» de Matadepera, iniciada el pasado sábado en la localidad casi anexa a Tarrasa que celebra su fiesta grande bajo la advocación de San Juan Bautista y su degollación, que en esta ocasión, a la par de una programación sin precedentes, ha tenido como relieve la inauguración de un magnífico Pabellón de Deportes, en el que aparte de estar construido para aquellas prácticas lo será también para toda clase de festejos. Fue abierto y este año, en su recinto, se han acogido los actos de la fiesta que habrán de proseguirse hasta el 1 de septiembre.

Digamos que junto al alcalde de la villa, don Miguel Ballvé Boada, la realización de este pabellón se debe en parte al activo y joven presidente de la comisión de festejos, don Manuel Carrera Arguindegui, cuya insistente labor ha hecho posible la realidad de este moderno pabellón en un plazo mí-

nimo de menos de cuatro meses y que, según sus proyectos, quiere hacer de la fiesta de esta villa, para el próximo año, la «Fiesta Mayor del Vallés».

Otra de las fiestas mayores es la del barrio de «La Maurina» de esta ciudad, iniciada el sábado y que proseguirá hasta el 5 de septiembre, y cuya celebración, por primera vez, queda integrada a las otras fiestas de barrio de la ciudad. De la misma destacan infinidad de festejos culturales, recreativos y la proclamación de la Reina de las Fiestas, que recayó en la señorita María Amezcúa Rodríguez, que forma con sus damas de honor, Isabel Manso Alavillo y Rosario Gallana Aguilar, un trío de 17 años.

Por otra parte, el Ayuntamiento, a través de los festivales de Egera, también viene prodigándose en continuados conciertos, tanto de jazz como recitales de canto, entre las que destacan la última actuación de Lluís Llach y la de Francesc Pi de la Serra, en el parque municipal de San Jorge el próximo jueves por la noche.



autopistas
DEL MEDITERRANEO
concesionaria española, s. a.

informa

AYUDA A LOS USUARIOS EN CASO DE ACCIDENTE

Durante las últimas semanas, Autopistas se ha mantenido en contacto con el público en general, a través de los medios informativos, dándole cuenta de algunas de las mejoras que la Concesionaria está introduciendo en sus servicios.

Ahora, siguiendo esta política de información y de servicio, ha decidido establecer una ayuda económica (donación) en caso de muerte por accidente.

Esta donación se abonará por la muerte de cualquier persona que viaje por nuestras autopistas de peaje, ya sea conductor del vehículo u ocupante del mismo, de acuerdo con las normas que siguen:

CANTIDADES QUE SE ABONARAN:

250.000.— Ptas. en caso de muerte para los mayores de 18 años y 50.000.— Ptas. en caso de muerte para los menores de 18 años.

BENEFICIARIOS:

Los familiares que se señalan en las Normas Reguladoras.

NORMAS REGULADORAS:

Están a disposición de cualquier persona interesada en las oficinas centrales de Autopistas, Concesionaria Española, S.A., Plaza Gala Placidia, 1 y 3 a donde deberán dirigirse los beneficiarios en su caso para la percepción de la ayuda.

Esta ayuda se establece con carácter voluntario y temporal y tendrá vigencia desde el 1.º de septiembre de 1971, hasta el 31 de agosto de 1972.

mejor por la autopista

40.000 puestos de trabajo para expertos en informática

LAS EMPRESAS ESPAÑOLAS BUSCAN PROGRAMADORES

Es una necesidad urgente, debido a las aplicaciones, cada vez más numerosas, de los ordenadores electrónicos. La programación de la producción, la facturación, las estadísticas, las nóminas, los procesos de decisión de Marketing, el control de los stock, etc., necesitan hombres que sepan afrontar todos estos problemas con la ayuda del ordenador.

¿ES FACIL HACERSE PROGRAMADOR?

Diríjase a COMPUTEX, una sociedad que, en cinco naciones europeas, Alemania, Francia, Suiza, Italia y España, se dedica desde hace años exclusivamente a la formación de especialistas en ordenadores electrónicos. La selección se lleva a cabo mediante un

TEST DE APTITUD GRATUITO

de una duración de 35 minutos. Una simple llamada telefónica a las Secretarías de COMPUTEX:

BARCELONA: Calle Balmes, 262-1.º - 1.ª y 2.ª
Teléfono 228 13 05 - 228 13 04

MADRID: Calle Basilica, 19-9.º B - Edificio Orense
Teléfono 233 17 07 - 233 17 06

y sin compromiso alguno podrá medir su capacidad para poder ser, en un futuro muy próximo, un brillante técnico en informática: Programador.

COMPUTEX CENTRO DE FORMACION DE ESPECIALISTAS EN PROCESO DE DATOS

Granollers

HOMENAJE A LA AGRUPACION DE VETERANOS Y ACCIDENTADOS DEL TRABAJO

Granollers, 29. (Por teléfono, de nuestro corresponsal Jaime VIRALLONGA.) — Acaba de celebrarse en el ámbito de una fiesta mayor sin grandes alicientes, el concierto homenaje a la Agrupación Sindical de Veteranos y Accidentados del Trabajo, hombres y mujeres artífices con su trabajo de nuestra actual prosperidad.

UN NUEVO LOCAL

Nacidos hace apenas seis meses a la vida pública, cuentan ya con más de 500 afiliados, incluso una centenaria. La junta directiva, que preside don Juan Bonay Bellavista, se ha mostrado muy activa, no solamente sumándose a la inquietud nacional para el mejoramiento de ingresos y medidas complementarias para un justo trato al jubilado, por la sociedad, contando para lograrlo con la Organización Sindical, pero a escala local, sino celebrando actos públicos de hermandad y también visitando diversas veces a nuestro alcalde, don Francisco Llobet Arnan, de quien han obtenido promesa cierta de que les será concedido un local para residencia. Se reúnen semanalmente para estudiar diversos proyectos en la línea de participación según nos ha informado su presidente.

Por lo demás, la fiesta mayor, que tiene el hermoso encuadre de la Exposición de Arte Contemporáneo, homenaje a Joan Miró, poco nos ofrece para el comentario. Aparte los consabidos bailes y sardanas, sin entoldado ya hace años, pueden ser importantes los actos culturales e infantiles bajo la Porxada, sin olvidar la festividad religiosa en honor de San Esteban y San Plácido, reducida en la parroquia. Quizá las revistas locales conserven mejor la vieja tradición en sus extraordinarias de fiesta mayor. «Comunidad Cristiana» trata ampliamente del nuevo obispo de Zamora y ve la posibilidad de que Granollers cuente algún día no muy lejano, con obispado propio. «Vallés» dedica su volumen a 24 poetas locales bien seleccionados, en una colección de sus poesías más destacadas que en gran parte cantan a nuestro Vallés.

Seo de Urgel

El Ayuntamiento dio cuenta de sus realizaciones y proyectos

Destaca la construcción de un hospital comarcal y de un pabellón polideportivo

Seo de Urgel, 29. (De nuestro corresponsal, Ricardo F. SUGRANYES.) — Con motivo de la Fiesta Mayor de esta ciudad, el alcalde, don José María Llangort, ha hecho unas declaraciones a los medios informativos de la población para dar cuenta de las realizaciones y los proyectos del Ayuntamiento, como es tradicional.

Entre las realizaciones, dijo, y aparte de la pavimentación de varias calles de la ciudad, algunas de las cuales han tenido que repararse a consecuencia del intenso frío del pasado invierno, ha de anotarse el inicio de las obras del nuevo polideportivo y el pabellón cubierto. También, la inauguración del puente provisional sobre el río Segre, en el que el Ayuntamiento ha tenido que construir los accesos. Otra de las obras que se han iniciado ya son el nuevo cuartel de la Guardia Civil que, tras las dificultades surgidas cuando se iniciaban los sondeos, ha podido solucionarse favorablemente.

HOSPITAL COMARCAL

En cuanto a los proyectos a realizar figura en primerísimo lugar la edificación de un hospital comarcal capaz para 200 camas en su primera fase, ampliable a 450, del que ya se encuentra aprobado el proyecto, cuyo setenta por ciento será sufragado por el Estado, pendiente de su realización por estar incluido dentro del III Plan de Desarrollo.

El emplazamiento de los nuevos juzgados se efectuará en las antiguas escuelas graduadas y en ellas se instalarán el Juzgado de Primera Instancia, Juzgado Comarcal, Depósito Municipal y viviendas para los encargados de los mismos, todo ello pendiente de la aprobación del Ministerio de Justicia, pero que no tardará mucho tiempo en dar su conformidad.

En cuanto a la proyección turística, el Ayuntamiento ha cedido los

terrenos del antiguo convento de Santo Domingo, adquiridos para la construcción de un parador de turismo de la red nacional, que junto con los de Cardona y Tortosa el Ministerio de Información y Turismo ha incluido en el III Plan de Desarrollo.

Asimismo se están promocionando los bosques de Sant Joan de L'Herm para la práctica del esquí nórdico, donde el pasado invierno ya se celebraron los campeonatos nacionales de esta modalidad.

En cuanto a las necesidades, terminó diciendo el alcalde, los más urgentes son el adecentamiento de la carretera Lérida-Puigcerdá, ya que resulta insuficiente por su estrechez y trazado. Añadió, por último, que están muy bien encaminadas las gestiones para que la industria lechera y sus derivados, que últimamente han creado parte de sus instalaciones, pasen a ser propiedad de los proveedores de leche para su explotación y venta.

Concurso regional de sardanas

Dentro de los actos programados para la Fiesta Mayor de Seo de Urgel, se celebró el III Concurso Regional de Sardanas, organizado por la comisión oficial de Fiestas y el grupo sardanista del Club Deportivo Huracanés de Lérida.

En el mismo han intervenido 25 «colles» de diferentes puntos de nuestra región. Durante el intermedio de este certamen sardanístico, el «Esbart Dansaire», de la Agrupación Coral Infantil de la Seu d'Urgel dio un recital de bailes regionales, destacando la reposición, después de diez años de ausencia, del tradicional baile «Indiot de la Seu d'Urgel».

Al final de este certamen, la clasificación fue la siguiente: 1. «Sempre Amunt», de Tarrasa, con 201 puntos; 2. «Nova Segarra», de Cervera, 197; 3. «Sant Jordi», de Igualada, 191; 4. «Jovencells», de Cervera, 187; 5. «Dansaires del Pi», de Alpicat, 181; 6. «Primavera», de Igualada, 178, hasta 15 clasificados.

En la categoría infantil, primer premio «Cel Blau», de Tàrraga, 130; segundo, «Rosellins», de Fuliola, 122, y tercero, «Jola Alpicantina», 121 puntos.

FIESTAS MAYORES

Tortosa

En honor de Nuestra Señora de la Cinta, esta ciudad inicia sus fiestas el día 4 de septiembre con el pasacalle matutino de los Mayordomos y Capillares de la Cofradía. A las dos de la tarde se pronunciará el pregón de las fiestas. A las 22.30, ofrenda de frutos y flores a la Virgen, en la plaza de Alfonso XII, y a las 23, reunión internacional de ciclismo en el velódromo del Estadio Municipal.

El domingo día 5, la ciudad amanecerá con un repique general de campanas. A las nueve, regatas en el Ebro. Misa a las once en la catedral y, por la tarde, la tradicional procesión de la Santa Cinta; a su entrada en la catedral se disparará un ramillete de fuegos artificiales. Acto seguido, audición de sardanas en la plaza de Alfonso XII; a las 22.15, partido de fútbol en el estadio entre el Ciudadela y el club local.

El lunes, a las 12.30, audición de sardanas en el parque municipal Teodoro González. A las 19, en el «Llac Vell» del parque, sesión de cine infantil. Concierto a las 20.30 y 22.30 en la plaza de Alfonso XII y colegio San Luis, respectivamente, representación de «Terra baixa», de Guimerá, en el salón de actos de «Els Cantaires de l'Ebre» y bailes en el club de tenis.

El martes día 7 se celebrará el «Día del tortosino ausente» y a mediodía será recibida en el Ayuntamiento una comisión de tortosinos que viven fuera de la ciudad. Por la tarde, concurso de tiro de precisión, sardanas en la plaza de Alfonso XII y velada de lucha libre en el velódromo.

La tarde del miércoles se celebrará el torneo triangular comarcal entre el Amposta, La Cava y el club local.

Un «slalom» automovilístico tendrá lugar el viernes, día 10, frente al parque, a las 17.30. A la misma hora del sábado, un festival infantil en el parque, sardanas en el parque y rayle automovilístico «Provincia de Tarragona». La noche finalizará con selectos bailes y otra reunión ciclista en el velódromo. El domingo, durante toda la mañana, gran concurso social de pesca con caña en el Ebro, festival de ajedrez en la Lonja del Parque. A mediodía, audición de sardanas en el parque. A las 16.30, gran premio de moto-cross «Ciudad de Tortosa». A las 17, desfile de las «majorettes» del Perelló; a las 19, festival folklórico para finalizar las fiestas con un gran disparo de fuegos artificiales en el margen derecho del río y traca multicolor en el parque Teodoro González.

Isona

Las fiestas en honor de la Virgen de la Asunción empiezan el día 7 por la noche con el disparo de un monumental castillo de fuegos artificiales como anunciador de las fiestas. El día 8 habrá audición de sardanas en la pista de verano, además de partido de fútbol y animados bailes en el entoldado a cargo de la orquesta «Inspiración». El día 9, después de unas simpáticas cacañas, se celebrará un selecto concierto de música clásica, tarde y noche, animadas sesiones de baile. Día 10, audición de sardanas, celebrándose por la tarde la inauguración de una pista de baloncesto con un interesante partido y a continuación, en el entoldado, presentación de la orquesta «Melodía».

Día 11, día de la popular feria de septiembre, se celebrará un partido de fútbol junto con un animado baile de fin de fiesta.

Vilafraanca del Penedés

Inició ayer domingo con el plato fuerte de la exhibición de «Els Castellans de Vilafraanca». Hoy lunes, festividad de San Félix, repique general de campanas a las siete de la mañana, seguido de diana, pasacalle y matinales a cargo de varios grupos. A las 9.45, misa y a continuación IV Concurso de Castells. Tiro al plato por la tarde en «La Serreta». A las 17, partido de fútbol entre el Badalona y el Vilafraanca. En la plaza del Generalísimo, concierto de «inxà»; a las 20 horas, procesión de San Félix. A las 23., en la plaza de San Jaime, concierto de música clásica y audición de sardanas.

El martes, a las 7, diana, pasacalle y matinales, de nuevo. A las 9.30, carrera ciclista y solemne misa a las 10.45. A las 19.30, audición de sardanas en la plaza de San Jaime. A las 20, procesión y castillos de fuegos artificiales.

El miércoles, festival infantil, a las 17, en el Tivoli; festival folklórico a las 23, y el jueves, para finalizar los días de fiesta, nuevo festival infantil a la misma hora que el miércoles y en el mismo recinto. A las 23, sardanas en la plaza de San Jaime para poner punto final a las fiestas, el gran castillo aéreo de fuegos artificiales en la plaza del Ejército.



anticípese al INVIERNO

en El Corte Inglés

¡Compre ahora y economice!

Surtidos completos en prendas de actualidad para el frío y la lluvia, creaciones de punto, zapatería, textiles, lo último para el hogar...

Todo lo que pronto precisará puede adquirirlo ya, con mucho menos dinero.

“Anticípese al invierno” es la Promoción del cliente visor. ¡Aprovéchela!



BARCELONA: Plaza de Cataluña - Ronda de San Pedro MADRID-SEVILLA-BILBAO-VALENCIA

Además, interesantes oportunidades para eliminar los artículos procedentes de REBAJAS DE VERANO

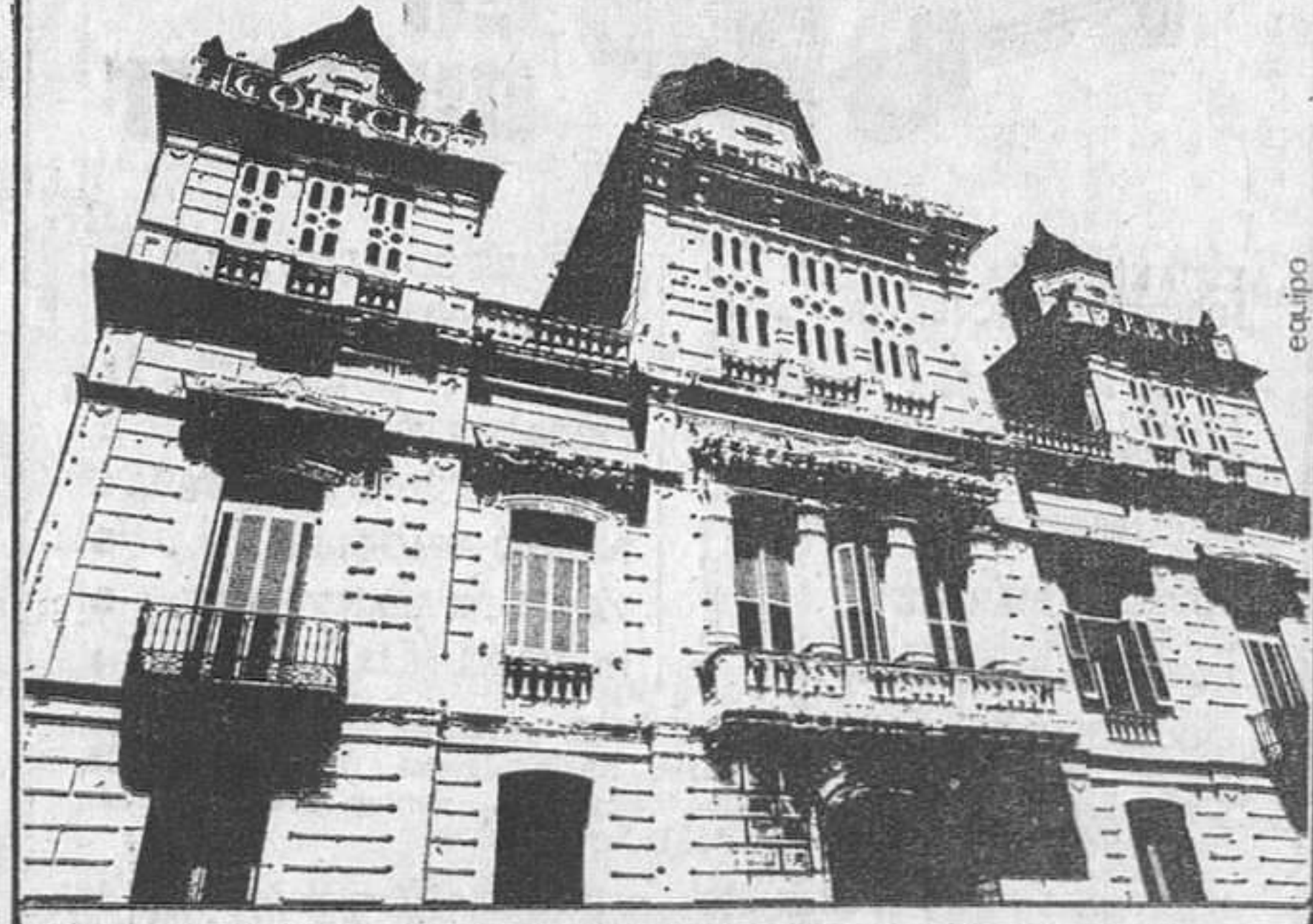
COLEGIO RESIDENCIA ARBOS

Rambla Gener, 30 - Tels. 27 y 70, ARBOS DEL PANADES (TARRAGONA)

INTERNADO - MEDIA PENSION - EXTERNOS

- Bachillerato reconocido
- Educación general básica
- Educación Pre-escolar
- Habitaciones confortables
- Calefacción central
- Ambiente familiar
- Campo de Deportes
- Piscina
- Parque Infantil

PLAZAS LIMITADAS



PARA INFORMES EN BARCELONA: C. Sinaí, 7 al 13 Tel. 2470514 (Secretaría de 5 a 8 de la tarde).

Advertisement for SOFA-CAMA 'GON' by ELECTRO PARLONET, including an image of the sofa and warranty information.

VENDRELL

Retraso en la recolección de la cosecha vinícola

Hicieron aparición las enfermedades de tipo criptogámico

Vendrell. — (Por teléfono, de nuestro corresponsal, José ALMONACID). — La cosecha vinícola 1971, la cual se halla en la actualidad en espera de que llegue su momento de recolección, pendiente aún de múltiples circunstancias de tipo atmosférico o criptogámico, es, sin duda, la que responde a la principal economía agrícola de esta zona.

Merece por lo tanto, un interés más especial, sobre todo en el presente año, en que las enfermedades de tipo criptogámico han hecho acto de aparición de forma alarmante y los tratamientos preventivos han tenido que ser abundantes.

La recolección se presenta tardía, ya que, si bien ordinariamente se efectuaba sobre las fechas del 10 de septiembre, este año se realizará del 20 en adelante. A pesar de ello, las graduaciones pueden alcanzar perfectamente los índices de anteriores campañas, pudiendo sin embargo variar con sólo producirse una lluvia general, que, si bien no hay duda se hace de imperiosa necesidad, no se descarta también la posibilidad de que ello fuera motivo de una reproducción de mildiu o derivados, que en todo caso sería de resultados imprevisibles.

En resumen, se apunta una cosecha normal, tirando a mayor cantidad que la pasada, ya que la variedad xaró lo posee en planta mayor número de racimos, sirviendo este comentario como una indicación más de tipo vinícola de los que han aparecido en la prensa de toda España en estos últimos días, con la satisfacción para todos de que este caso no se apuntan ostensibles mermas de cosecha.

ACTUALIDAD BARCELONESA

AL CAMBIAR DE SEMANA

Horarios de trabajo

Vuelve a hablarse con bastante insistencia de que después de haber pasado el verano y cuando ya todo el mundo vuelve a estar en sus puestos, se tratará de poner en vigor un reajuste de los horarios laborales. Aquí, la palabra reajuste tiene su verdadero significado, y no es ningún eufemismo como el que se utiliza para disimular un aumento.

No se trata, pues, de incrementar las horas de trabajo, entre otras razones porque gracias al pluriempleo eso es prácticamente imposible entre nosotros. Sino más bien ajustarlas a un ritmo más racional, reduciéndolas si es preciso, para adaptarlas a las necesidades de las grandes poblaciones, ya que la medida está pensada para localidades de más de 25.000 habitantes.

La noticia la lanza la revista madrileña «El Europeo», dedicada a temas económicos, y no indica de dónde la ha sacado. Para el caso es igual. Cada dos años, más o menos, este tema surge siempre sobre el tapete, y siempre también, «se destapa» hacia finales del verano.

Yo he llegado a creer —y es una impresión muy personal— que esto sucede así porque coincide con el hecho de que algún personaje en cuestiones económicas aprovecha las vacaciones para saltar los Pirineos, y entonces «descubre» Europa.

En realidad, es un descubrimiento del que ya estamos todos de vuelta. Por aquí ya sabemos que más allá de los Pirineos, el horario escalonado que utilizan —que alguien ha llamado «horario europeo» como si nosotros no estuviéramos dentro del ruedo— no les va mal. Casi podríamos decir que les va muy bien.

Pero también es verdad que «ellos» creen que el nuestro tampoco está mal, y les falta tiempo, en cuanto atraviesan la frontera, para «aprender» a echar una siesta, que más allá de los Pirineos se considera como uno de esos factores que contribuyen a que España «is different».

Su decepción es tremenda cuando descubre que hemos tenido que sacrificar la siesta a cambio de mayor renta «per capita». Que sesteando no habríamos podido llegar a casi los 800 dólares actuales de nuestra renta.

Y uno se pregunta qué es lo que tendrá que ir sacrificando hasta doblar esa renta, que es más o menos la cifra media europea. Es indudable que a «ellos» el tipo de horario de trabajo que realizan les va bien por cuanto afecta a la relativa comodidad en transportes públicos, en grandes ciudades. Por lo más, en términos absolutos, no hay duda tampoco que ese horario ha contribuido a la consecución de un desarrollo económico, que era envidiable hasta que, no hace mucho, Nixon dio el portazo y dejó que cada cual se apañara con sus dólares.

Es decir, se ha comprobado ahora que desarrollo económico no es sinónimo de mayor bienestar, ni mucho menos, mayor comodidades. Esto ha servido para dejar al descubierto que las grandes fortunas privadas son las que dominan; que la pretendida comodidad que da la riqueza lleva implícita la destrucción del medio ambiente en que ha de vivir ese hombre que busca esa misma comodidad; que sigue habiendo pobres en las comunidades más ricas. Y en cuanto a la calidad humana, ésa hay que buscarla en un ambiente medio, no en el estrato de la riqueza privada.

Entonces, sigo preguntándome: ¿vale la pena prescindir de la siesta?

No obstante, hay que reconocer que nuestros horarios actuales aparte de que no son racionales y por tanto no contribuyen mucho al desarrollo, por no ser, no son ni cómodos. No nos queda ni esta excusa.

Si se trata de resolver el problema de congestión en ciudades como Barcelona, aparte ir a un concepto urbano completamente nuevo entre nosotros —esa Área que no acaba de nacer—, hay que ir asimismo a un horario que dé una calidad de vida diferente de la actual.

A ver si se logra que no toda la ciudad trabajadora tenga que coger el metro a la una de la tarde, como si en las demás horas del día no funcionara. Un horario racional quiere decir, sobre todo, un aprovechamiento más racional también de los recursos de la sociedad.

Ahora hemos perdido la siesta, pero despilfarramos muchos de estos recursos.

JAIME CASTELL

Preparativos del VI Congreso Internacional de Medicina Física

El problema de la reinserción del inválido o incapacitado, tema principal de la reunión

Crece el interés entre los especialistas de todo el mundo ante la celebración, en nuestra ciudad, del VI Congreso Internacional de Medicina Física y Rehabilitación, organizado por la «International Federation of Physical Medicine». Cuando faltan todavía más de diez meses para esta importante reunión, se han recibido ya numerosas inscripciones y más de trescientos trabajos que constituyen una interesante participación médico-científico-social al citado Congreso, confiado al delegado español profesor Francisco Barnosell.

Para informarse de la marcha de los preparativos, ha estado unos días en Barcelona el profesor René Waghemacker, de la Universidad de Lille, asesor para Europa de este Congreso, y fundador de la federación europea de la especialidad.

El profesor Waghemacker augura un éxito total a esta reunión, que superará a las cinco anteriores, especialmente porque, además de tratarse de las técnicas de la medicina física y de la recuperación funcional o rehabilitación, se dedicará primordial atención a la problemática de la readaptación de los inválidos o incapacitados, con la exposición, planteamiento y discusión de los temas «Rehabilitación y Sociedad» y «Enseñanza de la Rehabilitación».

Esta reunión de Barcelona permitirá también —ha manifestado el profesor Waghemacker— perfilar un plan de educación y de intercambio de profesores, y estudiantes de todos los países, para la mejor información y educación de los interesados en esta problemática, ya que tan interesante es salvar una vida como ofrecer al minusválido, al enfermo crónico o al que ha visto mermadas sus facultades por accidente, la posibilidad de su reinserción en la sociedad en la que tenga de nuevo un propósito y unos fines que cumplir.

Este aspecto, ha concluido el profesor de Lille, es uno de los más destacados del congreso a celebrar, el próximo julio en Barcelona, la acogedora ciudad de esta España de tan vieja civilización, que ha de ser portavoz a los demás continentes y en especial a Sudamérica, de esta nueva idea del humanismo que estamos implantando en Europa, prescindiendo de las fronteras, que no son sino cicatrices de la historia.

DON ANTONIO GONZALEZ AGRAMONT, EN LA ORDEN DEL MERITO CIVIL

En reconocimiento a sus méritos en el ramo industrial textil, ha sido distinguido por el Jefe del Estado, con la Encomienda de la Orden del Mérito Civil, don Antonio González Agramont, vocal del Comité de la Feria de la Maquinaria Textil y persona de gran relieve en aquel sector fabril.

Ayer zarpó del puerto

LA VIUDA DE CHURCHILL ESTUVO EN NUESTRA CIUDAD

VIAJA A BORDO DEL «C HUSAN», EN CRUCERO TURISTICO POR EL MEDITERRANEO

El sábado contó Barcelona con la visita de una ilustre dama inglesa: lady Churchill, viuda del gran estadista inglés.

Encontrar a Lady Churchill no resultó una tarea difícil; lo único malo fue que, aunque llegamos hasta ella, fue imposible conseguir una sola palabra para nosotros. No quiere periodistas.

Pero vayamos al principio de nuestra aventura.

A las dos de la tarde llegábamos a la Estación Marítima Internacional, en donde estaba anclado el buque inglés «Chusan», un bellísimo barco de recreo que se halla en aguas mediterráneas recorriendo los lugares más bellos del «Mare Nostrum»: Malta, Venecia, Yugoslavia, Atenas, Barcelona, Tánger, Vigo y, por fin, Southampton, donde termina el viaje. Los pasajeros del barco son en su mayoría ingleses, de aspecto acomodado, casi todos bastante más allá de la cincuentena, aunque hemos visto algunos matrimonios jóvenes con niños. Al lado de los británicos destacaba la belleza de algunas damas indias, vestidas con saris, y la morenez de algunos africanos.

El barco es bello, sobrio, muy del gusto inglés. Aire acondicionado, piscinas, solariums, lugares para practicar diferentes deportes, marinos británicos en su mayoría. Es un ambiente lujoso y exclusivo, en el que uno se siente fácilmente un extraño.

Y la «estrella» del crucero es esta dama de ochenta y siete años, muy alta, de gran belleza y prestancia, de una energía que, como alguien nos indicó, «desmiente el dicho de que las mujeres pertenecen al sexo débil».

En nuestra primera visita al barco nos dijeron que estaba descansando.

—Vuelvan a la hora del té y quizás haya suerte.

Hemos de declarar que la tripulación resultó verdaderamente agradable y amabilísima en todo momento con nosotros.

A las cuatro y media volvíamos al barco. Nos dirigimos al salón, y un camarero de apéctico atino, nos indicó dónde podríamos encontrar a Lady Churchill: puente B, camarote 48. Un simpático botones nos condujo en ascensor hasta el puente y, seguidamente, al camarote, en el que no se hallaba. Seguimos subiendo y salimos a uno de los solariums. Allí, por fin, se encontraba la dama. La escena fue así:

—Lady Churchill, venimos de un periódico de Barcelona y deseáramos hacerle unas pocas preguntas...

Lady Churchill no dijo ni una palabra. Se quedó mirando a su joven compañero como pidiéndole que interviniese. En realidad, ni siquiera se molestó en dirigirnos una mirada. La acompañante nos contestó en los siguientes términos:

—Milady está descansando y no desea recibir periodistas. Tenga en cuenta que está de vacaciones.

—Pero yo he venido por considerar que se trata de una persona muy importante con la que nos gustaría hablar, para que nuestros lectores españoles sepan de su estancia en el país...

—Tenga en cuenta que Milady no recibe ni a la prensa inglesa. Buenas tardes.

Y Milady seguía con su aire ausente, ignorándonos totalmente. Pero, al menos, habíamos conseguido algo: verla.

Cuando ya estábamos a punto de salir del barco nos encontramos a uno de los miembros de la tripulación, con el que ya habíamos hablado en nuestra primera visita. Se llama Guy Lawford, y es un inglés francamente simpático. Nos ha enseñado el barco y nos ha ido hablando de Lady Churchill:

—A pesar de sus ochenta y siete años es una mujer muy activa, energética, que disfruta mucho con el viaje. En todos los puertos que visitamos baja. Esta mañana ha estado recorriendo Barcelona. Parece que la ciudad le ha gustado mucho. No da la sensación de estar nunca cansada, aunque no hay quien le quite su ratito de siesta después de la comida del mediodía. Habla bastante con los otros pasajeros. Es muy agradable con todo el personal y tripulación del barco. No quiere saber nada de entrevistas y nosotros nos vemos obligados a respetar sus deseos. Compréndalo, ha sufrido mucho en esta vida y ahora se está tomando unas largas vacaciones.

Hemos querido indagar más sobre su vida a bordo. Si compra cosas en sus visitas a las ciudades, sus comidas, pero existe una auténtica barrera de protección. La respuesta a muchas de nuestras preguntas es: «Va contra la política de la compañía dar esta información».

su familia ha tenido en la Historia contemporánea se nos ocurren muchas preguntas. Quedarán sin respuesta, porque la dama se ha marchado. Sigue su viaje de placer. ¿En qué pensará cuando, en las largas noches en el mar, se encuentre sola con sus recuerdos? ¿En su marido? ¿En la paz? ¿En lo que se logró a costa de «sangre, sudor y lágrimas»? Quizá nunca lo sabremos. Es una verdadera lástima...

ALICIA MARSILLACH



DE TEJAS ABAJO

EL INQUIETANTE DOCTOR SIERFARTH

Ignoro cómo es. Sólo sé que se trata de uno de esos hombres que investigan el porvenir, según una ciencia nueva: la futurología. Vive en Dusseldorf y se llama Günter Sierfarth. Apoyándose en lo que está pasando, ha estudiado mucho lo que va a pasar. Sus cálculos y pronósticos serán probables en 1985 y del todo seguros en el año 2000. Considera que ya en la primera de esas fechas se habrá alcanzado tal nivel de desarrollo que el hombre, para ganar lo que necesita de acuerdo con las exigencias de la época, le bastará trabajar sólo tres días por semana. Lo que no he podido saber es si se refiere a las veinticuatro horas enteras de cada día, o bien a ocho diarias. En el primer caso no se habrá ganado gran cosa, puesto que las setenta y cuatro horas ya las trabaja un hombre, aunque repartidas en la semana, para pagar casi todo lo que tiene que pagar.

En el segundo caso, la cantidad me parece un poco demasiado salida del tiesto. Hace cosa de medio siglo la jornada de ocho horas fue una de esas conquistas sociales cuya grandeza sólo es comparable a la de las conquistas militares de Alejandro. Hoy es un recuerdo que se pierde en la memoria de los cuentos de hadas. El proceso seguido por esas ocho horas en no muchos años, puede expresarse así: ocho (júbilo popular), nueve (una extraordinaria), diez (dos extraordinarias), once, doce, trece y catorce (pluriempleo), y a veces dieciséis, incluidos domingos y fiestas de guardar, solemnidades en las que el trabajo se convierte en chapuza.

Cuesta creer que en quince años se produzca un fenómeno que ocasionaría, como a los buceadores imprudentes, una descompresión que podría ser mortal.

Pero lo que más trastorna al doctor Sierfarth es el tiempo libre de que dispondría entonces el hombre, porque esto causaría grandes preocupaciones a los científicos, sobre todo a los psiquiatras. «Ya actualmente —dice con manifiesta ligereza— son muchísimos los que no saben usar de modo razonable su tiempo libre.»

Andrés Laszlo, un escritor y anticuario húngaro que habla recorrido más de los dos tercios de este mundo y que años atrás anduvo por estos pagos, me dijo que nuestro país era el único —conocido por él— en el que un ser humano podía perder media hora con un amigo. Hoy esta media hora ha quedado reducida al instante justo de tomar una copa a la salida de la oficina.

¿De dónde sacas el doctor Sierfarth esos muchísimos que no saben qué hacer de su tiempo libre? ¿Qué entiende por tiempo libre el doctor Sierfarth? ¿El tiempo de la lactancia? ¿La invalidez? ¿Es que en el año 2000 será más largo el periodo de duración de una y de otra? Porque, vamos, eso de trabajar tres días y todo pagado...

Si el doctor Günter Sierfarth no es un escritor de ensayos de ciencia ficción, habrá que sospechar que en sus cálculos ha habido un error matemático, cuestión de signos. Esos años discernidos por él como números positivos, son, en realidad, negativos, y el 1985 y el 2000, con el signo menos por delante, han de considerarse como años antes de Jesucristo y no de nuestra era.

FERNANDO GUTIERREZ

Convocatoria de ingreso en la Escuela Massana

El periodo de inscripción para las pruebas selectivas de capacitación para ingresar en las distintas especialidades de Arte y Diseño de la Escuela Massana dará comienzo el próximo miércoles, día 1 de septiembre, y se cerrará el 15 del mismo mes. Los alumnos de cursos anteriores podrán formalizar la matrícula del 1 al 23 de septiembre. El horario de secretaría será de 10 a 1 de la mañana y de 5 a 8 de la tarde en las oficinas del propio Centro, calle Hospital, 56, antiguo Recinto de la Santa Cruz.

VII DIA INTERNACIONAL DEL CANTO CORAL

Se clausurará el próximo domingo, con la actuación de 1.200 voces

El próximo domingo, día 5 de septiembre, por la tarde, se celebrará, en el Palacio de la Música, la sesión de clausura del VII Día Internacional del Canto Coral organizado por la junta municipal del distrito III. En la audición tomarán parte 1.200 voces pertenecientes a 30 agrupaciones corales nacionales y extranjeras.

Las invitaciones, numeradas, para asistir al concierto, deben solicitarse en la secretaría del comité organizador, sita en la sede de la aludida junta municipal (plaza del Poeta Zorrilla, 71, teléfonos 203-04-14 y 203-09-10, de 9'30 a 13 y de 18 a 20 horas).

excursiones VERANO 71



en autocar

Días	Días
ESCAN DINAVIA 19	CANTABRICO Y RIAS BAJAS 15
HUNGRIA-YUGOSLAVIA 19	RUTA ANDALUCIA 9
AUSTRIA 12	CASTILLA TURISTICA 9
CINCO NACIONES 12	PICOS DE EUROPA 8
PARIS-LONDRES 12	MADRID-CIUDAD ENCANTADA 6
BERLIN 12	PIRINEO ARAGONES 5
ITALIA 12	VALLES DE ARAN Y BOHI 5
CASTILLOS DEL RHIN-SILVA NEGRA 12	FIESTAS DEL PILAR-ZARAGOZA . 4
SUIZA 9	
LOURDES-BIARRITZ 5	
COSTA AZUL 5	
LOURDES-ANDORRA 4	

OTRAS EXCURSIONES DE 2 y 3 DIAS: Andorra, Cerdeña, Rosellón, Berga, Font Romeu, Les Bouillouses, Nuria, Daroca, Teruel, Peñíscola, Costa Brava, Montseny, Bañolas, Ampurdán, Santes Creus, Poblet, Santuario de Queralt, Fuentes del Llobregat, Olot.

ESTANCIAS DE 8 y 15 DIAS EN: Las Planas de Hostoles, San Feliu de Pallarols, Olot, Prats de Lluçanès, San Boi de Lluçanès, Vilada, La Pobla de Lillet, La Molina, Velver de Cerdeña, Encamp (Andorra), Escaló, Esterri d'Aneu, Cessau, Les Salardú.

SOLICITE FOLLETO DETALLADO A:
Marsans, s.à.
 AGENCIA DE VIAJES S TITULO 1 DEL GRUPO A
 PLACA DE ORO AL MERITO TURISTICO
 Ramblas, 134 - T. 221 30 97 - P.º Gracia, 13 - T. 231 25 05 - Av. Grlmo, 443 -
 T. 230 12 00 - Balmes, 141 - T. 228 49 04 (Apacamiento gratuito en el propio local)
 Lurila, 46 - T. 221 38 78 - En REUS: San Juan, 32 - T. 30 17 09

FIESTA MAYOR DE SANS

Concurso de arroz a la cazuela y trofeo de fútbol "Eduardo Burguesa"



Una vista aérea de los jardines de «Can Mantega», donde este año se celebra la mayoría de los actos y festejos de la Fiesta Mayor de Sans. — (Foto Soterías)



Los participantes en el concurso «Arroces a la cazuela» que se celebró dentro del programa de las fiestas de Sans, en plena faena. Tomaron parte doce aspirantes, de los que cinco fueron mujeres. Los hombres se llevaron los premios. — (Foto Cifra)

Prosiguieron los festejos de la Fiesta Mayor de Sans, con gran animación y masiva asistencia de sansenses a todos aquellos actos programados en honor de San Bartolomé.

En la mañana de ayer y en las instalaciones deportivas del C. F. Barcelona, se jugó el trofeo de fútbol «Eduardo Burguesa», entre los equipos Atlético de Sans-Galileo-Mercado, Nuevo-Tenor Massini. Quedó vencedor el equipo Galileo a cuyo capitán le fue entregado el trofeo por el señor Febrer Solsona, concejal del distrito. Los demás equipos se clasificaron por el siguiente orden: Atlético de Sans, Mercado Nuevo y Tenor Massini.

Concurso de arroz a la cazuela

A las once y media de la mañana, en los jardines de «Can Mantega» se celebró el XVI concurso de arroces a la cazuela y primera edición del distrito VII.

Estuvo organizado por la cofradía del arroz, como jornada preparatoria del próximo concurso internacional que se celebrará en Barcelona. Tomaron parte doce concursantes, de los que cinco fueron mujeres. El jurado estaba compuesto por el concejal presidente del distrito VII, don Vicente Febrer Solsona, a quien acompañaban don Juan Solanas Almirall, ex concejal; don Jaime Sabaté, presidente de la Cofradía del Arroz y los miembros don Fernando Barangó-Solís, y Antonio Ribas; don Juan Oliva, presidente del Montepío del Arte de Cocineros de Barcelona. Por la comisión de fiestas se hallaban los señores Pamias, Burguesa, y Andreu.

Después de las deliberaciones de los miembros del jurado, fueron proclamados vencedores los siguientes cocineros: Primer premio, don José María Figueras; segundo, don Mauricio Carreras; y tercero, don José Luis Cazcarra. Hay que hacer constar que los arroces realizados por todos los contendientes, fueron de primera calidad, aun cuando el jurado tuvo presente la presentación de los mismos además del sabor de cada uno de ellos.

El acto estuvo presidido honoríficamente con la juventud, simpá-

tía y alegría de la «Pubilla de Sans 1971», señorita María Teresa Arruga Vilalta. Al concurso asistió un gran número de curiosos del distrito y, entre los mismos, fueron sorteadas las cazuelas con arroz que habían presentado al concurso los aspirantes al premio.

Cursos de puericultura

La Escuela Departamental de Puericultura, sita en la calle Muntaner, 544, convoca los cursos para la obtención del título de puericultura entre médicos, maestras, matronas, enfermeras diplomadas y el de auxiliares para el próximo mes de septiembre. Las inscripciones se podrán realizar del 1 al 25 de dicho mes, en la escuela.

Matrícula en la Universidad autónoma

Se abre la matrícula en la Universidad Autónoma de Barcelona para el próximo curso 1971-72, del 1 al 15 de septiembre, ambos inclusive, que deberá formalizarse los días laborables por la mañana en las oficinas de la Oficialía Mayor (Egipcíacas, 15, 1.º. Tel. 242-96-07).

Matrícula para la Escuela «Santa María del Rosellón»

El próximo miércoles, día 1 de septiembre, se abrirá la matrícula para la Escuela Profesional e Industrial «Santa María del Rosellón» de la Sección Femenina del Movimiento, en la especialidad de Oficialía y Maestría de Corte y Confección.

Para ingresar en la Escuela se necesita tener 14 años y estar en posesión del Certificado de Estudios Primarios.

Informe y solicitudes, en la misma escuela, en Masnou, Carretera de Teyá, y en la Regiduría Provincial de Juventudes, C. Maestro Nicolau, 19, 2.º, teléfonos 217-09-16 y 217-09-50.

Curso de fisioterapia

Ha quedado abierto el plazo de suscripción e ingreso en la Escuela Nacional «Roger de Lauria» de la Sección Femenina del Movimiento, en la especialidad de Fisioterapia.

Para información y solicitudes de ingreso, en la Regiduría Provincial de Personal, Maestro Nicolau, 19, de 10 a 2. Teléfonos: 217-09-50 y 217-09-16, hasta el 20 de septiembre.

Nuevo programa de la revista «No-Do»

La Revista Cinematográfica Española en sus ediciones 1.495-A y B que se estrenarán hoy, lunes, día 30, publica el siguiente programa:

— El «Día de Francia» en Santiago de Compostela. En el estudio de Juan de Avalos: Terminación de una estatua del sha de Persia. Exposición de la Radio Alemana, en Düsseldorf. Las fuentes de Barcelona: Una bella tradición de la ciudad condal. En el Centenario de Dickens. Exposición de Fotografías en La Coruña. Hostalrich, población histórica: Su castillo y sus murallas. Salvamento en helicóptero. Campeonato Europeo 1971 de Yatch-Canoa. Alardes de los «Conductores infernales» alemanes.

PAGINAS EN COLOR. — Los Picos de Europa: Ventisqueros, gargantas, torrentes y valles llenos de colorido y de paz. Joan Baptista Humet canta «Kristine»: En los maravillosos parajes que rodean Vigo.

Convocatoria oficial al Curso de Formación y Profesionalización de

TECNICO DE EMPRESAS TURISTICAS TITULO OFICIAL

ESCUELA DE TURISMO «SAN POL DE MAR»

RECONOCIDO POR EL MINISTERIO DE INFORMACION Y TURISMO (24-3-69)

EXTERNOS Y RESIDENTES

Ubicada en el Hotel Gran Sol (Placa de Plata al Mérito Turístico) 45 Km. de Barcelona y 52 de Gerona, 28 trenes diarios

MATRICULA: Abierta a partir del 1.º septiembre

Para la admisión y matrícula, se requiere una entrevista personal previa de orientación y prueba de aptitudes, que puede efectuarse todos los días laborables, de 4 a 8 de la tarde, en el edificio de la Escuela, «Hotel Gran Sol». Tel. 52 de San Pol de Mar (Barcelona)

LA ULTIMA PALABRA DE LA TECNICA

descubra... examine... nuestro SOFITO



- más duración
- mayor garantía
- mejor presentación
- sin roturas

Fabricado con nuestro sistema PATENTADO de -clips- niquelados para evitar la rotura de la varilla

OTRA CREACION DE: HAYE-FIX, S. A. Información técnica: Tel. 337 26 08 (3 líneas)

PIDALO A SU PROVEEDOR HABITUAL

ESTA FIRMA CUMPLE EL 50 ANIVERSARIO DE SU FUNDACION FABRICANDO LAMPARAS ELECTRICAS. GARANTIZA NUESTRA SERIEDAD Y EXPERIENCIA

HABLA HOY JUAN VILA FORUNY

«Vamos a participar en la Vuelta Aérea a Europa con la idea de dejar bien alto el pabellón español»

«Torre de Roma-Urbe... Aquí Eco-Charlie-Bravo-Victor-X-ray.» «...Luxemburg-Tower. This is Eco-Charlie-Bravo-Victor-X-ray. Parking. Taxi clearance and take-off instructions. Over...» Uno ya ha llegado a aprenderse alguna de las frases de esta extraña jerga que nuestro compañero Juan Vila Foruny, redactor jefe de HOJA DEL LUNES, tiene grabada en «cassette». Cuando en las tardes de domingo oímos esa rara retahíla de frases que parecen pronunciadas en clave, todos sabemos que Vila está cruzando el umbral de la puerta de redacción con su pequeño magnetófono. Es el anuncio de su llegada. Y es que nuestro hombre participará esta semana en la Vuelta Aérea a Europa y es por lo que, desde hace semanas aprovecha cualquier momento, en el coche, en el ascensor, para familiarizarse con esa fraseología estándar que se utiliza para ponerse en contacto con las torres de control.



EL «RALLY» DE LA AVIACION DEPORTIVA

—Esto de volar te ha dado fuerte, ¿no te habrás vuelto un poco suicida?

—No lo creas. Volar es francamente divertido, y contra la opinión general, hoy en día la seguridad es absoluta. A veces molesta que te miren como un chiflado, como dices tú, un suicida, pero los aviadores amamos la vida tanto como el que más. Si los aviones se cayeran, no volaríamos. No seríamos tan insensatos.

—Explicanos qué es eso de la Vuelta Aérea a Europa.

—Viene a ser el «Rally de Montecarlo» de la aviación deportiva. Se celebra cada dos años, en años impares. Y este año organiza la vuelta el Aero Club de Francia, por delegación de la Federación Aeronáutica Internacional. Colaboran los Aéreos Clubs nacionales de Italia, Alemania, Luxemburgo, Holanda, Bélgica y Gran Bretaña, y patrocinan la Vuelta los diarios «L'Equipe» y «Le Parisien».

—¿La ha ganado alguna vez un español?

—Sí, en 1967 la ganó R. Villar.

—¿Cuántos equipos españoles participan en esta ocasión?

—Según mis noticias, nuestro equipo, formado por Juan Balcells, Luis Corina y yo, será el único participante español en la Vuelta de este año.

—¿Vais con moral de victoria o sólo con la idea de vivir una experiencia interesante?

—Vamos con la idea de dejar bien alto el pabellón de nuestro país.

—¿Con qué aparato volaréis?

—Con un avión «Cessna-Centurión» monomotor. Es un aparato muy bueno y rápido. Vuela a casi 300 kilómetros por hora y está dotado de equipo giroscópico y radioeléctrico similar al de un avión de línea.

—¿Cuándo y dónde empieza la Vuelta?

—La Vuelta comienza con la concentración de todos los participantes en Roma, mañana lunes en que esta edición de la HOJA habrá salido a la calle, y termina el próximo sábado en París. Las etapas intermedias son Cannes, Luxemburgo, Düsseldorf, Amsterdam, Bruselas y Londres.

EL TRAMO MAS COMPROMETIDO

—¿El tramo más comprometido?

—Quizá sea la etapa Cannes-Luxemburgo, en la que habremos de subir bastante y sobrevolar los Alpes. Si reina mal tiempo, podemos seguir el valle del Ródano y marcar un vértice en Lyon.

—¿Y el más complicado?

—Lo tendremos seguramente en Londres, por el intensísimo tráfico aéreo que hay en su área. Aquello está lleno de aeródromos, y nosotros tendremos que localizar uno pequeño, al sur de Londres, que se llama Biggin-Hill.

—¿Peligro?

—No realmente. Más miedo me daría hacer este mismo recorrido en automóvil, por esas carreteras.

—¿Cuál será la misión específica de cada uno de los componentes del equipo?

—Juan Balcells, que lleva cuarenta años volando y hace unas semanas realizó la hazaña de dar la vuelta aérea a España sin escalas, irá de comandante de la aeronave. Luis Corina, también excelente piloto y con muchas horas de vuelo, actuará de copiloto y se ocupará de resolver los problemas de navegación.

—¿Y tú?

—Yo voy también de copiloto y mi responsabilidad específica será la radio: las comunicaciones con las torres de control de los aeropuertos, las entradas y salidas, los contactos con las áreas de control, con los centros regionales, la utilización o el cruce de aerovías, etc.

—¿Es difícil ganar la Vuelta?

—No difícil, sino muy difícil. Participan setenta aviones de numerosos países y hay gente muy experimentada. Naturalmente, tomaremos parte en todas las pruebas deportivas de la Vuelta. A ver qué pasa...

—¿Qué tipo de pruebas son ésas?

—De regularidad en vuelo, localización de objetivos, aterrizaje de precisión, problemas de navegación, ejercicios de navegación con radar, entre otros.

SIETE PAISES Y DOSCIENTOS AVIADORES

—Eres un periodista doblado de piloto, ¿piensas reflejar las

vivencias de la Vuelta en un reportaje?

—Esta es mi idea. Visitar siete países en cinco días y convivir con dos centenares de aviadores es interesante y la experiencia puede dar de sí para varios trabajos periodísticos.

—¿Como profesional del periodismo, te sientes más completo desde que posees el título de piloto?

—Por supuesto. Nuestra profesión es esencialmente dinámica y entiendo que volar es perfectamente compatible con este imprescindible sentido dinámico de vivir la profesión y la vida; porque si hay algo que no concibo es el periodismo sedentario.

—Si te dejaran... ¿qué aportarías al periodismo con tu doble condición de periodista-piloto?

—Servir la actualidad ofrece cada vez mayores exigencias. Yo introduciría el gran reportaje de rabiosa actualidad vivida en el espacio de unas horas, cualquiera que sea el punto distante en que surja la noticia. Por ejemplo, volar a Irlanda del Norte y volver el mismo día con información de primera mano.

—Eso, como periodista-piloto. ¿Qué me dirías de ser periodista-astronauta?

—Pues creo que la NASA se equivocó al no enviar a la Luna a un astronauta-periodista. El viaje a la Luna es el acontecimiento más grande que nos ha tocado vivir, y las únicas referencias que de la gran aventura se recibieron en la Tierra fueron a base de inexpresivos y gélidos tecnicismos y algún que otro «el cielo es singularmente azul» o «el panorama que se divisa es impresionante»... Un periodista nos habría hecho vivir el viaje en toda su dimensión humana, con sus crónicas posteriores.

—Aún quedan más viajes, ¿por qué no propones tu idea a la NASA?

—Ya lo hago ahora y desde aquí.

—Pues si aceptan tu propuesta será el culpable de que existan periodistas lunáticos...

BORDA LLOVERA

SOBRE LAS FIESTAS DE LA MERCED

Concurso de Prensa, Radio y T.V.

Radio y Televisión

El ayuntamiento, con el fin de premiar los mejores reportajes, crónicas e informaciones gráficas que se publiquen en la prensa española y las mejores emisiones de radio y televisión, en el periodo comprendido entre el 1 de septiembre y el 31 de octubre de 1971, y que exalten aquellas fiestas, convoca un concurso que se regirá por las siguientes bases:

Prensa

a) Un premio de CINCUENTA MIL PESETAS para el mejor artículo o serie de artículos, crónicas o reportajes aparecidos en cualesquiera de los diarios, semanarios, revistas u otras publicaciones periódicas de fuera de Barcelona. c) Un premio de CINCUENTA MIL PESETAS para la mejor colección de fotografías relativas a las Fiestas y aparecidas en cualquier diario, semanario, revista u otra publicación periodística local.

a) Un premio de CINCUENTA MIL PESETAS para la mejor emisión radiofónica o televisiva de cualquier estación local. 2.ª. Los trabajos deberán presentarse en la Oficina Central de Turismo e Información (avenida Puerta del Angel, 8, bajos), los días laborables, de 10 de la mañana a 1 de la tarde, con sujeción a los siguientes requisitos: a) De cada uno de los trabajos de prensa optantes a cualquiera de los premios a que se refieren los apartados a) y b) de la base 1.ª, se remitirán tres ejemplares, adheridos a hojas de papel tamaño folio, por una sola cara, con expresión del periódico o revista y fecha de publicación. b) De los trabajos de prensa optantes

al premio a que se refiere el apartado c) de la base 1.ª se remitirán las copias de las fotografías publicadas y tres ejemplares adheridos a hojas de folio, de la página del periódico o revista correspondiente. c) De cada trabajo emitido por radio o televisión, se remitirán tres ejemplares escritos a máquina, a dos espacios, en papel tamaño folio y por una sola cara, con el título, fecha y emisión y certificado del director de la emisora o, en su caso, del jefe de emisiones. d) Todos los trabajos, de cualquier clase que sean, se entregarán en sobre cerrado, con esta inscripción: «Para el concurso de Prensa, Radio y Televisión de las fiestas de la Merced de Barcelona, 1971». 4.ª El plazo de admisión terminará a las 13 horas del día 9 de noviembre próximo. 5.ª Las fotografías optantes al premio de prensa relacionado en el apartado c) de la base 1.ª, no se devolverán a sus autores, una vez fallado el concurso. 6.ª El Jurado, compuesto por los miembros que se designen, después de expirar el plazo de presentación, podrá no adjudicar los premios, pero no ampliarlos ni dividirlos.

ESCOLES MOGLI

Plató. 18-20. Casp. 28. Via Laietana, 83 A PARTIR DELS 2 ANYS

Informació a hores convingudes

Dimarts i dimecres: Tels. 221-49-58 i 221-72-61
Dijous i divendres: Tels. 211-83-43 i 212-36-92
De 11 a 13

- Maternal
- Parvulari
- General Bàsica
- Coeducació
- Bilingüisme
- Autocar a domicili
- Mitja pensió

ECONOMIA Y FINANZAS

MAYOR LIBERTAD PARA NUESTRA INDUSTRIA LACTEA

Las empresas españolas del sector lácteo se esfuerzan en mantener la presión creciente de las inversiones extranjeras. Hace pocas semanas, en estas mismas páginas, hicimos referencia a la penetración de los capitales foráneos en nuestra industria alimenticia y citamos todo un ramillete de firmas que, en mayor o menor proporción, han ido cayendo sucesivamente en poder de empresas de otros países.

Sin embargo, no sería justo omitir una alusión a la importancia que, dentro del renglón tan significativo como es el de la industria láctea, siguen teniendo determinadas compañías nacionales, que por sus propios medios y con capital y técnicos españoles, sostienen la lucha para defender su independencia y acrecentar su cuota del mercado consumidor.

En este orden, es obligada la cita de La Lactaria Española, con sede en Barcelona, que junto con las sociedades de su grupo tales como Lactaria Andaluza de Alcalá de Guadaíra, Central Lechera Vizcaína de Bilbao y Central Lechera Ganadera de Madrid, alcanza un giro anual situado en torno de los 3.300 millones de pesetas.

Existe otro grupo muy destacado, que es el de Centrales Lecheras Españolas S.A., radicado en Madrid, que recientemente ha extendido sus ramificaciones al área catalana, estableciendo acuerdos con Letona. Clesa posee instalaciones en Madrid, Valencia, Alicante, Burgos, Santander y Ciudad Real, y su facturación debe situarse por encima de los 3.000 millones.

A la altura de las mejores empresas extranjeras

La Lactaria y C.L.E.S.A., vienen a ocupar los puestos segundo y tercero del escalafón español del ramo, que encabeza con enorme ventaja la empresa Nestlé. La cifra de negocio de este coloso debe andar sobre los 8.000 millones anuales. Nestlé es la primera sociedad con sede en Barcelona en cuanto a volumen de ventas, sobrepasando largamente a los restantes «grandes», es decir, Cros, Motor Ibérica, Pirelli, La Seda o Fomento de Obras. Es filial al cien por ciento de la firma suiza del mismo nombre, que a su vez es la principal compañía helvética (10.200 millones de francos de giro el año pasado, frente a 7.000 millones del consorcio Ciba-Geigy, que le sigue a continuación), y la vigésima firma mundial (excluidos Estados Unidos).

Más, volviendo a la industria española de la leche, subrayamos el meritorio esfuerzo que ésta despliega, mediante una política de elevación técnica y modernos métodos de trabajo, a fin de mantenerse a la altura de las mejores empresas extran-

geras que desarrollan sus actividades en nuestro país. Empezará a ser interesante prever, con vistas al Mercado Común, qué posibilidades tendrán estas sociedades de enfrentarse con los gigantes europeos y de pasar también a la ofensiva en los mercados internacionales, aun cuando para ello sea indispensable contar con el apoyo de la Administración y de la banca privada, que en este terreno tiene un amplio margen de acción con objeto de afianzar la iniciativa de los empresarios españoles.

Por otro lado, se advierte también en el sector de cooperativas una tendencia a la fusión y concentración, con objeto de anular la acción de aquéllas que están más desarrolladas técnica y financieramente. En el porvenir, habrá que ver asimismo cómo evoluciona el quehacer cooperativo en las industrias lácteas y estudiar a fondo su rentabilidad real.

Un mecanismo de precios más flexibles

En el curso de este año ha habido diferentes aumentos de precio de la leche al ganadero, y su correspondiente repercusión al público después de la llamada «huelga de la leche», que tuvo por escenario principalmente las provincias de Vizcaya y Santander. Recientemente se ha publicado un aumento del precio de garantía, y parece que está a punto de salir un Decreto que establece un cierto grado de libertad en los precios de compra al ganadero por parte de las industrias, con el pertinente reflejo en el precio del producto acabado.

Este sistema, que podríamos denominar precio «colchón», tiende a agilizar la mecánica de los precios y responsabilizar a los empresarios en sus movimientos comerciales, creando por otro lado un precio indicativo mínimo que garantice al productor la colocación de la leche y, en caso de excedentes, disponer de una cotización orientativa a fin de que la Administración pueda decidir sobre su adquisición o sobre la prestación de ayuda financiera a los stocks que en su momento puedan producirse.

Todo ello parece plausible, en cuanto tiende a conferir a la industria de la leche una mayor libertad, que es absolutamente necesaria para el desarrollo de la misma. La Administración se libera así de la responsabilidad total que hasta ahora asumía en cuanto a precios y circuitos comerciales, y las empresas se ven en condiciones de planear su propio desarrollo y realizar sus previsiones de costes y precios, dentro de una normalidad más completa que la que ha venido registrándose hasta ahora.

Hacia el Mercado Común Ibérico

LA ECONOMIA PORTUGUESA EN LA HORA DEL DESPEGUE

La pasada primavera, López Rodó sugirió en un acto oficial hispano-lusitano, la creación de un Mercado Común Ibérico. Comisiones de los dos países estudian actualmente, tras la reciente visita a Madrid del ministro portugués de Asuntos Exteriores, las bases para un estrechamiento de lazos económicos de los dos países. El momento es pues, muy oportuno, para analizar la problemática de unas relaciones más íntimas que las mantenidas hasta ahora entre los dos pueblos ibéricos, y examinar algunos aspectos que nos brinda la actualidad de la economía de la nación vecina. Este es el objeto de una serie de dos crónicas, la primera de las cuales publicamos a continuación.

Lisboa, agosto. — (De nuestro enviado especial.) — El «Jumbo» que Panamá tiene en servicio en el vuelo directo Barcelona-Lisboa tarda apenas hora y media en unir las dos capitales. Tal duración se reduce a la mitad para el salto Madrid-Lisboa, que es atendido a diario, tanto por Iberia como por T.A.P., o sea, Transportes Aéreos Portugueses. Llamados allá comúnmente «Tape».

No se debe, pues, a falta de medios rápidos y frecuentes de desplazamiento que el movimiento turístico entre los dos países se encuentre en cotas muy modestas y que muchos de nuestros conciudadanos conozcan Lisboa sólo de pasada, como escala en algunas rutas transatlánticas. Portugal, quizá por su misma proximidad geográfica, cultural e incluso temperamental, ha ejercido en los españoles menos atracción que los vecinos europeos del norte. Y algo de ello se traduce también al terreno de la economía.

Es preciso admitir que las relaciones comerciales y financieras hispano-portuguesas se han desarrollado siempre muy por debajo de sus posibilidades. Ya se sabe que, de la mano providente de Gran Bretaña, Portugal se adhirió a la EFTA, mientras nuestro país decidía orientarse hacia el Mercado Común. Lo que sorprende es que, pese a haber tomado tan distintos caminos, estos últimos años el intercambio comercial de los dos Estados peninsulares se haya multiplicado aceleradamente, de forma que nuestras exportaciones a Portugal se cifran ya en cerca de 4.000 millones de pesetas, después de un ascenso meteórico, mientras que las importaciones vienen a suponer aproximadamente un tercio de dicha suma, y se concentran prácticamente en un solo producto: la pasta para papel.

Este fuerte déficit del intercambio —nos dice Mario Neves, vicepresidente y comisario general de la Feria Internacional de Lisboa— es un reto a la capacidad comercial portuguesa. España ha logrado aumentar sus envíos a un ritmo que supera largamente al de los nuestros, y ello ha dado lugar a un desequilibrio que asume proporciones preocupantes.

—¿A qué se atribuye esta mayor penetración de la producción española?

—Los lazos fraternales que tenemos con la Feria de Barcelona me han dado reiteradas oportunidades de visitar Barcelona y mantener contactos con los industriales catalanes. Hemos aprendido muchas cosas de ellos y creo que hemos de fomentar las mutuas relaciones, porque darán pie a hacer negocio: el suministro de piezas textiles para su acabado en Cataluña, por ejemplo, se me ocurre en este momento. Pero contestando su pregunta, diría que el vigor exportador español se debe a dos factores básicos: primero, a que la industria española está más adelantada técnicamente en muchos aspectos; y segundo, a que aquélla se beneficia de una extraordinaria ayuda gubernamental, en forma de incentivos fiscales, de los que no goza la industria portuguesa.

ETAPA DE DESPEGUE

Ciertamente, las desgravaciones fiscales constituyen una de las aspiraciones del empresario portugués en esta hora de arranque económico que, con tenacidad ejemplar, está afrontando el país hermano. Hemos podido pulsarla a lo largo de conversaciones con personalidades, lo mismo del estamento oficial que del sector privado. Por doquier impera el afán del desarrollo, de la promoción, de la mejora de las estructuras y el logro de cifras más altas en las producciones básicas. Desarrollo y, a la vez, aproximación a los mercados exteriores, que tras la experiencia —nada desfavorable, por cierto— de la EFTA, se manifiesta ahora en la solicitud portuguesa de adhesión al Mercado Común a través de un acuerdo preferente que posiblemente tenga parecidas características al suscrito por España, y que se espera pueda entrar en vigor a principios de 1973.

La ampliación de horizontes exteriores se evidencia también en la Feria Internacional de Lisboa, que

suele inaugurarse cada año más o menos por las fechas de junio, en que la de Barcelona cierra sus puertas. En la Feria de 1971 ha estado presente España con 60 firmas de los más diversos ramos, desde electrodomésticos a maquinaria textil, y desde materiales para la construcción a grandes bienes de equipo, aparte un stand de la Dirección General de Turismo. La Feria Lisboa, en frase acuñada por sus organizadores, entraña una emulación estimulante para la industria portuguesa, en cuanto la pone en contacto directo con las economías más avanzadas del mundo: a la 12.ª edición han acudido 24 países, con 800 stands. Y es curioso dejar constancia de que, pese a los tradicionales vínculos anglo-portugueses, Alemania ha sido siempre el país más intensamente representado en la Feria, aun cuando en 1971 ha tenido que ceder el liderazgo a otro país del Mercado Común, Italia, que en esta oportunidad ha acudido masivamente a la cita.

FUNDO DE FOMENTO DE EXPORTACIONES

También en el plano comercial, una de las tareas primordiales a la que están dedicados tanto la Administración como la empresa privada, estriba en diversificar las transacciones con el resto del mundo. Hoy las exportaciones lusitanas están constituidas en un 45 por ciento por sólo seis productos: pescado, fruta, vino, madera, aceite de oliva y textiles. Al propio tiempo, la distribución geográfica de esas exportaciones arroja una fuerte concentración, puesto que las provincias ultramarinas absorben el 25 por ciento, y el Reino Unido, el 20 por ciento, a la vez que las importaciones se polarizan en unos pocos centros de abastecimiento, a la cabeza de los cuales figuran Alemania y Gran Bretaña, con casi el 30 por ciento en conjunto.

Esta tarea impulsora y diversificadora de los intercambios es una de las metas del Fondo de Fomento de Exportación, organismo dependiente de la Secretaría de Estado de Comercio, que es una de las ramas del Ministerio de Finanzas y de Economía (en realidad son dos Ministerios, solo que cuentan con un titular único). El Fondo se creó hace veinte años, y ahora se encuentra en fase de radical transformación interna, para vigorizar su misión de ensanchar el intercambio comercial. Cuenta con 16 delegaciones en capitales de Europa, América y Asia. La de Madrid está dirigida por el doctor Liz Díaz, emprendedor y dinámico economista, que tipifica las jóvenes promociones portuguesas, ilusionadas por forjar una economía próspera, competitiva y abierta a todos los horizontes.

PRIMATE DE LA INDUSTRIA PRIVADA

Este mismo espíritu constructivo y aperturista se capta en los contactos con los hombres de la industria privada. Nos ha asombrado la juventud y preparación de los directivos del grupo CUF, que es un consorcio de empresas, cuyo giro anual supera los 20.000 millones de pesetas y lo sitúa entre las 200 mayores firmas del mundo (excluidas las yanquis) en la famosa catalogación de «Fortune».

Es un grupo que produce fertilizantes, tejidos, sulfúrico, clorhidrico, tabaco, concentrados de tomate, papel, plásticos y detergentes. En el campo de los servicios engloba empresas de seguros, un banco —Totta Aliança—, dos compañías de navegación que poseen un tonelaje bruto de 221.000 toneladas (o sea el 40 por ciento de la marina mercante portuguesa de alto bordo), la Tabacalera y los Astilleros de Lisnave.

Por cierto que estos últimos acaban de inaugurar en el estuario del Tajo el mayor dique de reparación del mundo, con capacidad para buques por un total de un millón de toneladas, y una superficie en la que caben cinco campos de fútbol. El pórtico rodante dispone de una vida transversal que se desliza a la misma altura que la plataforma ferroviaria del majestuoso puente Salazar.

F. B. S.

NOTAS Y RECURSOS

● Para muchos observadores, el otoño español se pronostica caliente, porque las alzas de precios se disparan por doquier. El boletín mensual de Fondo Mediterráneo comenta que se observan leves indicios de reactivación aumento en la producción de energía, en la contratación de obras y en las exportaciones), pero la inflación no se ha corregido: en el primer semestre de este año hemos experimentado el mayor ritmo de elevación de coste de la vida de los seis últimos años.

● Se constituyó en Barcelona, con 15 millones de capital, Aero-náutica del Segre S.A. Aparece domiciliada en Prados del Segre, Das (Gerona) y figuran como socios, a partes iguales, Javier Godó Muntañola, Conrado Folch Vázquez y Jorge Valls Rusiñol.

● Como se recordará, la semana última el presidente del Aeroclub de Cerdeña, Javier Godó, mostró al ministro de Información, Sr. Sánchez Bella, durante su estancia en Puigcerdá, los planes y maquetas del futuro aeropuerto ceretano, así como su ubicación en terrenos ya adquiridos.

● Los titulares de la tarjeta de crédito del Banco de Bilbao podrán utilizar este servicio en Suiza, según ha manifestado recientemente el director del Bank of America en Zurich.

● Suiza es el duodécimo país europeo que se asocia al sistema Bankamericard, promovido en España por el Banco de Bilbao. Los otros países europeos asociados a este programa son, además de España: Austria, Bélgica, Gran Bretaña, Chipre, Holanda, Irlanda, Italia, Malta, Portugal y Rumania.

● Unión de Industrias Lácteas, constituida hace muy poco por Letona y Central Lechera Española, se reparten por mitad dichas dos firmas. El Consejo ha quedado formado así: presidente, Emilio Subirá Xitxé; vicepresidente, Octavio Pérez Andujar; consejeros delegados, José Viader Bergés y Arturo Gil Pérez; vocales, José Blosca F.era, Pablo de Garnica Gutiérrez, Miguel Viader Roger y Pedro Serrá Ramón.

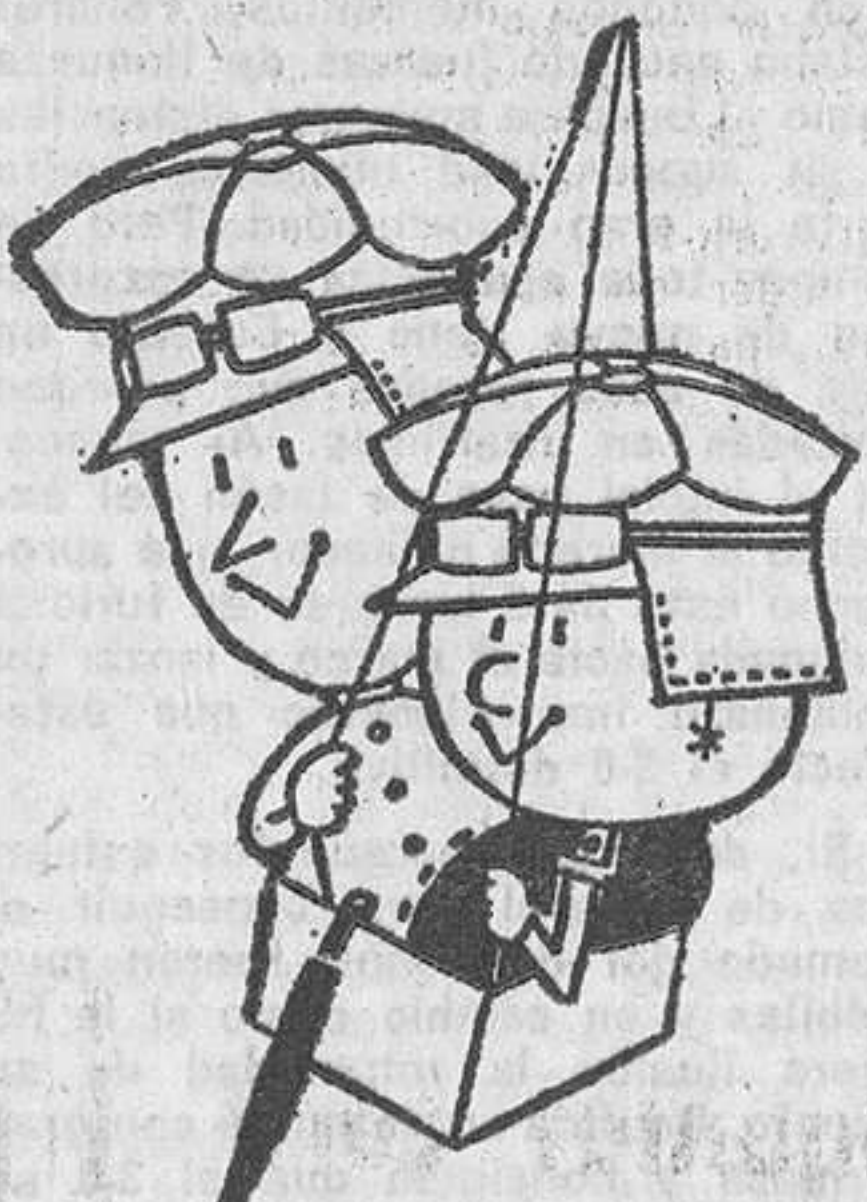
● Tras la suspensión de pagos de Manufacturas Torrens Gros sus secciones definitivamente acogidos al plan de reestructuración del sector. En cambio continúan la sección de hilatura, 6.000 toneladas, que trabajará especialmente «a manos», bajo la dirección del ingeniero Juan E. Vidiella Bessa.

● Siguen las demandas contra Hispania Holding S.A., Justo y José Treceño Gili. Ahora es el Banco de Vizcaya el que ha instado un procedimiento ejecutivo por importe de 1'6 millones.

● Suspendió pagos en Barcelona Estudios Macian S.A., con 41 millones de activo y 21 de pasivo. La empresa se dedicó inicialmente al cine publicitario y más tarde realizó el largometraje en dibujos animados «El mago de los sueños», que supuso el comienzo de su proceso de descapitalización.

● Los principales acreedores son José Riera Rualx 6'5 millones, Banco de Crédito Industrial 6'4 y Banca Carrera 2'1. Con cifras inferiores al millón, Corporación Inversora Mediterránea, Fotofilm, Banco Atlántico, Banco de Expansión Comercial y Sociedad Española de Comercio y Crédito.

● Ha sido detenido Francisco Fornés Rubio por presunta apropiación indebida de 150 millones de pesetas en la compañía de seguros «El Porvenir de los Hijos», de la que era director general.



Según el Anuario de Sociedades Anónimas Sopec, el Consejo de dicha compañía está presidido por Ramón Capdevila Zabala, siendo vicepresidente Miguel Cabré Llistosella. De los datos de dicho Anuario resulta que el detenido ejercía también el cargo de secretario del Consejo de Solriza, S. A., cuyo presidente, Juan Souler Martí, a su vez, aparece como consejero-secretario de «El Porvenir de los Hijos».

ANUNCIOS OFICIALES

Extracto de Acciones del Banco de Vizcaya

Una vez más el Banco de Vizcaya ha conseguido reducir considerablemente el plazo de tiempo necesario para la entrega a sus accionistas de los extractos de acciones.

Los extractos correspondientes a la última ampliación del mes de junio están siendo entregados en sus oficinas desde el pasado lunes día 16, es decir, mes y medio después del cierre de la ampliación.

A pesar del gran interés de esta mejora, creemos que lo verdaderamente importante no es la rapidez en la entrega de extractos de una ampliación concreta, sino el hecho de que esta rapidez de entrega se

mantenga en ampliaciones sucesivas.

Por ello, la auténtica noticia del presente comentario reside en que la ya citada ampliación de junio es la cuarta en que el Banco de Vizcaya entrega los extractos de sus acciones en un plazo aproximado de mes y medio a partir del cierre.

Esta nueva e importante mejora del Banco de Vizcaya es un éxito más de su servicio de valores, y confirma la tradición y el prestigio de que goza entre los profesionales y usuarios de este tipo de operaciones.

Catalana de Gas y Electricidad, S. A.

Se avisa a los señores tenedores de Obligaciones serie G. de esta Compañía, que a partir del día 1.º de septiembre próximo, quedará abierto el pago sobre el principal y el acumulado del cupón vencido en dicha fecha, en los Bancos de costumbre, con deducción de las contribuciones e impuestos correspondientes.

Barcelona, 19 de agosto de 1971. El Presidente del Consejo de Administración Pedro Durán

DIFICULTADES EN LA COMBUSTION DEL FUEL-OIL SE LAS RESOLVERA RYTMOL CON Fuexol (PRODUCTO AUTORIZADO)
Valencia: 280, 1. Barcelona: 7
Teléf. 215.47.83 - 215.47.86 - 215.47.61 - 215.38.19

ESCOLES MOGLI A PARTIR DELS 2 ANYS
Teléfons 221.49.58 - 211.83.43
221.72.61 - 212.36.92 - 221.76.34

SIGUE LA MALA RACHA

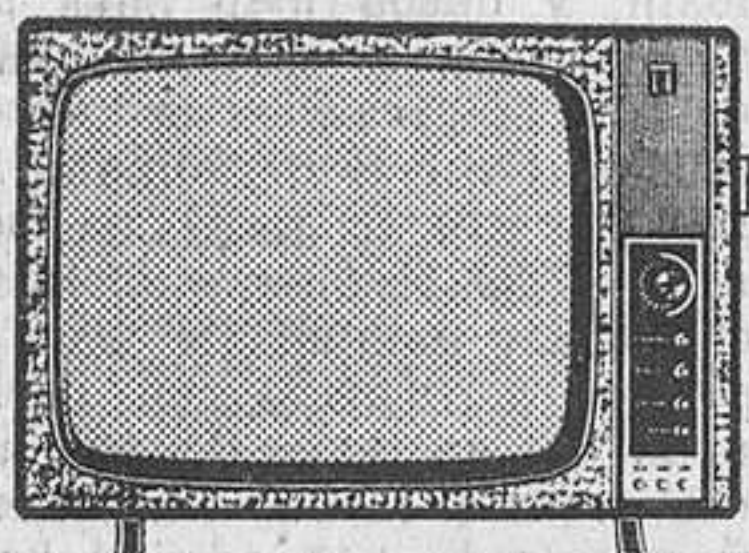
ponga un



en su vida

Modelo tv
920/924

- Pantalla Supersquare
- y
- Circuito Integrado



TRANSISTORES/TELEVISORES/ALTA FIDELIDAD

EL BENFICA GANO EN EL CARRANZA SOBRE EL PEÑAROL DE MONTEVIDEO

EL VALENCIA, TERCERO AL VENCER AL AT. DE MADRID

El Ciudad de Vigo, para el Panathinaikos, que ganó al Celta

BENFICA, 3-PEÑAROL, 0: GRAN ACTUACION DE NENE Y EL GOLEADOR EUSEBIO

Cádiz, 29. (Especial para HOJA DEL LUNES.) — Ya desde el sábado por la noche, cuando se acabaron las últimas esperanzas con la clara victoria de los uruguayos del Peñarol sobre el Valencia, sabíamos que el Trofeo Carranza, esa magnífica joya de orfebrería que anualmente se disputa en el cuadrangular tornea gaditano, seguiría el camino de tantos y tantos otros que este verano han puesto de manifiesto el bajón del fútbol español, cuando ante equipos de otras procedencias se le enfrenta.

El Málaga, con su Costa del Sol —campo propio— y el Barcelona con su Gampel —campo propio— son los únicos que, con más apuros que brillantez, consiguieron evitarlo. Pero, por el resto de la geografía hispana, los trofeos podían alzarlos los jugadores extranjeros cuando se daba el pitido final a la competición y, cuidadosamente embalados, se marcharon lejos de nuestras fronteras. El Carranza ha ido cerca, muy cerquita. Pero también más allá de los límites aduaneros: concretamente, a Lisboa.

Tras las que pudiéramos llamar semifinales del sábado, apretado el triunfo del Benfica sobre el Atlético de Madrid, tercer clasificado de la Liga española, y claro el del Peñarol sobre el Valencia, campeón de la misma, se forjó un pronóstico: triunfador, Peñarol. Cuando esta tarde el Atlético de Madrid se adjudicaba el tercer puesto, aquel pronóstico se afianzaba. Pero la verdad es que el desenlace ha sido muy distinto. No sólo ha ganado el Benfica, sino que además su triunfo ha sido claro, rotundo, indiscutible... y merecido.

COMIENZO IGUALADO

El coqueón Estadio Carranza registró una buena entrada. Y rozó el lleno cuando el árbitro catalán Pintado Viu alineó a estos equipos:

PEÑAROL. — Mazurkiewicz, Figueroa, Sandoval, Matosas, Caetano, Lamas, Acuña, Onega, Castronovo, Cortés y Corbo.

BENFICA. — Henrique, Malta, Artur, Humberto, Rodrigues, Graça, Nené, Baptista, Jorge, Eusebio y Simoes.

El encuentro se inició con juego igualado. Una igualdad que persistió buena parte del primer tiempo, aunque poco a poco daba la impresión de que el conjunto portugués actuaba con más eficacia, con más

realismo, más decidido a sacar fruto de sus incursiones hacia el área contraria, mientras los uruguayos se excedían en el arabesco, y si bien jugaban con una rapidez sorprendente dada su habitual lentitud, no la acompañaban de la necesaria profundidad. En cambio el Benfica, aprovechando que sus hombres más peligrosos —Eusebio, Nené y Simoes— no eran marcados de cerca por sus adversarios, ponían cerco al portal de un Mazurkiewicz que, algo nervioso, no acreditaba su fama de uno de los mejores guardametas mundiales.

Sin embargo, Benfica no encontró el camino del gol hasta la media hora de juego. Eso sí, fue una jugada primorosa, una de esas jugadas que levantan oleadas de entusiasmo entre el público y que también en el Estadio Carranza, apoyado este entusiasmo por la presencia de una buena representación lusa en el público, tuvo su manifestación. Fue un avance rápido de Simoes por la izquierda, que se infiltró hasta cerca de la línea de fondo para centrar desde allí con precisión, Jorge rozó la pelota con la cabeza y la envió hacia Eusebio, esa perla negra de gatillo siempre presto, que conectó el impresionante remate que hizo inútil la estirada de Mazurkiewicz.

Después del gol hubo algo de nervios. Y el juego se endureció. Pintado Viu tuvo que esforzarse para evitar que la cosa fuera a mayores. Un poco antes del gol, a los 27 minutos, Diamantino había sustituido a Baptista, lesionado y retirado en camilla. Y dos minutos antes del final de este primer tiempo, en pleno fragor de la dura batalla, un cabezazo entre Figueroa y Sandoval obligó a aquél a retirarse con una brecha en la ceja.

DECISION INAPELABLE

El segundo tiempo se anticipaba emotivo. Era de esperar que el Peñarol querría rehacerse para hacer bueno aquel pronóstico general a que al principio nos referíamos. Pero lo cierto es que el equipo que salió en plan de vencedor, adueñándose de la situación y jugando con una velocidad endiablada que demostró el dispositivo táctico del adversario, fue el Benfica. A los pocos segundos, ya Eusebio estuvo a punto de marcar de nuevo. Y a los dos minutos, una gran jugada de Nené permitió al propio Eusebio repetir su hazaña de la primera mitad con el segundo gol que parecía dejar sentenciada la final.

A los 10 minutos, sin embargo, en choque también con Sandoval, tuvo que ser retirado Eusebio casi totalmente inconsciente. Su sustitución parecía obligada y esto podía modificar en cierta parte el signo de la pelea. Sin embargo, lo cierto es que Eusebio volvió al campo, y quien se retiró fue Malta, lesionado, sustituyéndole Adolfo a los 15 minutos.

INCIDENTE Y TERCER GOL

La presencia de Adolfo en el campo, sin embargo, sería poco duradera. A los 27 minutos, en ocasión de un gran disparo de Cortés, que Henrique consiguió anular, Adolfo propinó un cabezazo a Cortés y mientras parecía que los jugadores iban a enzarzarse en una pelea, en la que Onega se mostraba el más acometedor persiguiendo a Mazurkiewicz, el árbitro se mostró inflexible y decretó la expulsión de Adolfo.

En aquellos momentos, Peñarol estaba sacando fuerzas de flaqueza como si buscara aminorar distancias y su superioridad numérica podía darle la gran oportunidad. Pero de romper toda esperanza se encargaron de nuevo Nené y Eusebio en otra de esas jugadas que parecen lanzadas en tiraleñas. Al menos, en el inicial pase de tacón del extremo al moreno goleador, que aprovechó éste para lanzarse en furiosa galopada hacia el marco y lanzar un chipuzazo impresionante que estableció el 3-0 definitivo.

Si, definitivamente, porque los esfuerzos de Peñarol para conseguir el llamado gol de honor, fueron muy débiles y en cambio como si le hiciera ilusión la rotundidad de su triunfo, Benfica se defendió con gran firmeza y consiguió que el 3-0 se mantuviera hasta el final.

UNOS Y OTROS

Gustó el Benfica. Fuerte, recio, rápido y con punta de gol en todo momento. Sobre todo por tener dos exteriores excepcionales, el mala-

barista Nené, que se metía con el balón pegado a los pies por donde menos pudiera esperarse, y el incisivo y vertical Simoes. Y, naturalmente, un Eusebio con el gatillo siempre dispuesto y que sabe rematar bien y desde cualquier posición. Rodrigues, por atrás, completó la lista de distinguidos, aunque la verdad es que Benfica gustó en todos sus hombres.

En cambio Peñarol, que empezó bien, defraudó en relación con su exhibición frente al Valencia. Pareció acusar el esfuerzo de 24 horas antes —el Benfica pudo descansar algunas más— o es que sus hombres clave, especialmente el peligroso Castronovo, estuvieron muy bien sujetos. Sandoval en la defensa, con Matosas, Acuña en el centro del campo y Onega y Cortés en el ataque, fueron los más distinguidos. Pero, repetimos, sin alcanzar ni muchísimo menos el nivel del día anterior.

En cuanto al árbitro, Pintado Viu, estuvo bien en líneas generales. Sobre todo enérgico con todo conato de violencia. Aunque en las áreas no mostró, según costumbre por nuestras tierras, la misma inflexibilidad. — F. de la C.

VALENCIA, 1 - AT. MADRID, 0

Adorno marcó el gol que vale el tercer puesto

Cádiz, 29. — (Por JOSE MARIA VALLE, corresponsal de «Alfil».)

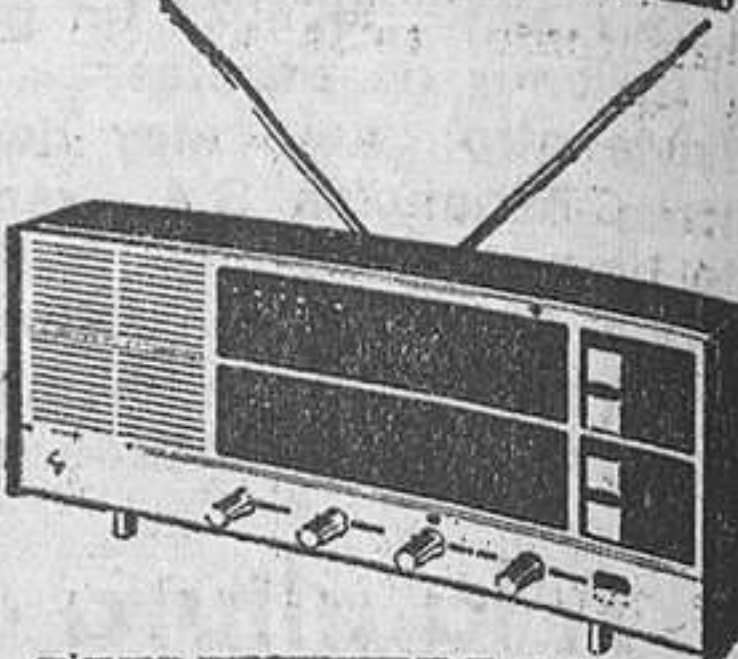
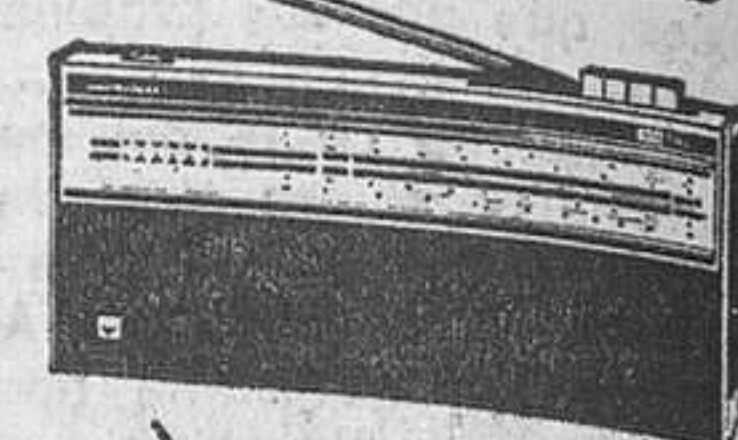
Por un gol a cero ha vencido el Valencia al Atlético de Madrid en el encuentro de «consolación» del XVII Trofeo «Ramón de Carranza», disputado esta tarde en el estadio gaditano. Al descanso se llegó con empate a cero.

Alineaciones:
ATLETICO DE MADRID: Zubizarain; Melo, Ovejero, Calleja; Adelaar, Jayo; Gárate (Cabrero), Luis, Orozco (Ufarte), Irureta y Becerra.
VALENCIA: Meléndez; Barrachina, Anibal, Sol; Videgany, Claramunt I; Lico, Claramunt II, Adorno (Formet), Martínez y Valdez.

Regular arbitraje del colegiado francés señor Kitabjian.
En el minuto 22 de la segunda parte se produjo el único gol del encuentro. En un barullo ante la portería madrileña el balón llegó a Adorno y éste batió, de disparo duro y cruzado, al portero madrileño.

En esta consolación del XVII Trofeo «Carranza» se enfrentaron los

superRANGER
4 bandas



MINUTEMAN
4 bandas

LA PROXIMA JORNADA

PRIMERA DIVISION

Sevilla - Burgos
Coruña - Córdoba
Granada - Málaga
Barcelona - Real Sociedad
Valencia - Español
At. Bilbao - Las Palmas
Sabadell - Gijón
Celta - At. Madrid
Madrid - Betis

SEGUNDA DIVISION

Logroñés - Villarreal
Valladolid - Hércules
Cádiz - Ferrol
Leonesa - Langreo
Mallorca - San Andrés
Barceloná - At. Baleares
Rayo - Mestalla
Oviedo - Jerez
Elche - Zaragoza
Santander - Pontevedra
Castellón - Tenerife

TERCERA DIVISION

Gerona - Tarragona
Algemesi - Tarrasa
Ibiza - Onteniente
Europa - Levante
Barcelona - At. - At. Baleares
Aceros - Poblense
Alcoyano - Badajoz
Benicarló - Gandía
Tortosa - Ciudadela
Lérida - Calella

¿Por qué ser calvo?



Visítenos y le presentaremos a su futuro y gran amigo «EL CABELLO»

¡COLOR EXACTO! — ¡INVISIBLE TOTALMENTE!

¡COLOCACION INCREIBLE!

¡PODRÁ HASTA BANARSE CON EL MISMO!

Visite la primera «boutique» que ha sido creada especialmente para ustedes por una firma dedicada desde primeros de siglo a concienzudos estudios por Europa y América a fin de lograr una cabellera que no sea el vulgar «BISONE»

artpel

Concesionarios de florensa

AVDA. JOSE ANTONIO, 534, entlo., 2.ª (jto. Metro Urgel)
PIDA HORA ANTICIPADA. — Teléfono 253-11-76

ESI

Escuela Superior de Informática,

le formará en esta nueva profesión.

- Seminarios de programación y análisis.
- Prácticas con nuestros ordenadores realizadas en los departamentos de SERESCO, S. A.
- Alto porcentaje de colocados.

bit S.A./ Manila, 49 Tel. 203 68 50 Barcelona

CHALET Y TERRENO DESDE

295.000 PTAS.

CHALETS TOTALMENTE TERMINADOS — ENTREGA INMEDIATA

Mínima entrada y hasta 10 años FACILIDADES. Incluidos todos los servicios YA TERMINADOS (agua, electricidad, bordillos con rigola, alcantarillado y alumbrado público). Tienda de comestibles. Restaurante-Bar, piscina, parque infantil y teléfono

Servicio diario de coche de línea hasta la misma Urbanización

MAS D'EN GALL (Esparraguera)

Informes: Tels. 307-06-36, mañanas, y 246-03-50, tardes. Barcelona

CAMPEONATOS MUNDIALES DE CICLISMO

EL BELGA BAERT CAMPEON DE PERSECUCION PROFESIONAL

El título de persecución femenina fue para la rusa Garkuchina
El español Cerdá abandonó en la repesca de semifondo profesional

Varese (Italia), 29. — En una final espléndida y de gran emoción, el belga Dirk Baert, de 22 años de edad, se ha proclamado campeón del mundo de persecución para profesionales al derrotar al gran favorito, el francés Charly Grosskost.

Grosskost había tenido una salida fulgurante y después de los primeros 1.200 metros tenía una ventaja de más de un segundo sobre su rival. En este momento el belga comenzó a reaccionar. Poco a poco, centésima a centésima, fue reduciendo la distancia y acortando la ventaja.

Grosskost, esta vez, fue superado por Baert que demostró ser un insuperable especialista del ciclismo persecución.

Vale la pena destacar que el nuevo campeón mundial pasó al campo profesional el pasado año. Es este el primer Campeonato que en esta categoría disputa y es campeón belga de persecución.

En semifinales, Baert derrotó a Ritter y Grosskost a Porter. En la final para el tercero y cuarto puesto, el británico venció al danés que demostró no hallarse en la mejor de sus formas.

En la prueba de persecución femenina, la superioridad soviética ha sido aplastante. Tamara Garkuchina ha conquistado su tercer título mundial al derrotar a la holandesa Cornelia Hage por tres segundos de diferencia.

Dos horas después de haber conquistado el título mundial, Garkuchina ha intentado batir el récord mundial de los tres kilómetros, y aunque ha conseguido un excelente tiempo de 4-04-92 ha fallado en su intento.

Mientras en la prueba de tándem, en semifinales, se enfrentarán Francia a Alemania Oriental y la Unión Soviética a Alemania Occidental, han comenzado hoy a disputarse las pruebas de velocidad para profesionales.

El único español que entró hoy en Liza, el mediofondista tras moto, José Cerdá, abandonó en su serie de repesca.

Serie de persecución por equipos
Primera serie: Japón (Sugita, Kasal, Numata,

Ota), 4 minutos 40 segundos 37-100, vencen a Canadá, 4.42.

Segunda serie: Estados Unidos (Van de Velde, Mullica, Chauner, Ochowitz), 4.36.97, vence a Hungría, 4.44.

Tercera serie: Colombia (Rodríguez, Hernández, Garcé, Díaz), 4.37.75, vence a España (Zubleta, Castán, Palavecino, Vidart), 4.51.59.

Cuarta serie: Francia (Darinet, Zuccarelli, Buchon, Carletti), 4.34.72, vence a Bulgaria, 4.38.60.

Quinta serie: Dinamarca (Jensen, Hansen, Olsen, Nielsen), 4.37.72, vencen a Bélgica, 4.42.35-100.

Sexta serie: Checoslovaquia (Dohnal, Vacker, Nekvapil, Puzrlaal), 4.34.11, vence a Holanda, 4.39.40.

Septima serie: Gran Bretaña (Bennet, Hallam, Lloyd, Keeble), 4.35.89, vence a Polonia, 4.36.52-100.

Octava serie: Italia (Bazzan, Borgognini, Morbiato, Algeria), 4.29.48-100, vence a Alemania Oriental, 4.31.91-100.

Novena serie: U.R.S.S. (Bykov, Rapp, Kustenov, Stephanenko), 4.29.84-100, vence a Alemania Occidental, 4.30.05.

Composición para la disputa de cuartos de final: Italia-Polonia. U.R.S.S.-Gran Bretaña. Alemania Oeste-Francia. Alemania Este-Checoslovaquia.

PERSECUCION PROFESIONALES

Semifinales

1, Baert (Bél.), 6-06-44; 2, Ritter (Din.), 6-09-92.

Segunda semifinal: 1, Grosskost (Fr.), 6-00-40; 2, Porter (G.B.), 6-02-83.

Baert y Grosskost disputarán la final, mientras que Ritter y Porter se enfrentarán para la medalla de bronce.



El belga Dirk Baert, brillante campeón mundial de persecución, durante un momento de la prueba en la que venció al francés Grosskost. (Telefoto Cifra)

Finales: Baert, campeón del mundo

Final para los lugares primero y segundo: 1, D. Baert (Bél.), 6-01-93, a la media de 49,355 km/h.; 2, C. Grosskost (Fra.), 6-03-73.

Final para los lugares tercero y cuarto: 1, H. Porter (G.B.), 6-11-13; 2, O. Ritter (Din.), 6-13-69.

PERSECUCION FEMENINA Garkuchina, campeona mundial

Final para el primer y segundo puestos: 1, T. Garkuchina (URSS),

3-53-78; 2, B. C. Hage (Hol.), 3-59-78 Final para el tercer y cuarto puestos: 1, B. Burton (G.B.), 3-58-56 2, L. Zadoroinaia (URSS), 3-58-91.

REPESCAS: Semifondo profesional... Abandono de Cerdá

Resultado de la prueba de repesca de semifondo profesional tras moto. Los dos primeros se clasifican para la final: 1, De Witt (Holanda), 74,528 km/h.; 2, Hill (Sui.), a 6 vueltas 30 metros; 3, Spanngel (Ita.), a 9 vueltas 360 metros. El español Cerdá y el italiano Rancati abandonaron.

VELA

REGATAS PREOLIMPICAS

Buena actuación del yate «Fortuna», pilotado por el príncipe Juan Carlos

Kiel, 29. — En la segunda prueba de la serie preolímpica de regatas a vela, el dragón «Fortuna», pilotado por Su Alteza Real don Juan Carlos de Borbón, Príncipe de España, y tripulado por el duque de Arión y Juan Antonio Rague, consiguió situarse en posición ventajosa, en el decimocuarto lugar, teniendo en cuenta que competía hoy con los «medallas de oro» del deporte náutico mundial.

El patrón del «Fortuna» navegó esforzadamente desde la posición 22 de salida hasta alcanzar en 14 puesto la primera baliza, rivalizando con 65 participantes de 35 naciones. La «Semana Preolímpica» de Kiel concluye el sábado 4 de septiembre.

En las regatas de Kiel representan el deporte náutico español, en

formación organizada por don Jacinto Ballesté, presidente del comité de preparación olímpica de vela, además del dragón «Fortuna» del Príncipe de España, las embarcaciones «Deneb», pilotada por Angel Rivera de la Portilla; «Presumido», de Ramón Balcells; «Pirope», cuyo patrón es Fernando Blasco, así como los veleros de la clase «Star» y «Finn», pilotados, respectivamente, por Fernando Pombo y Gerardo Seeliger.

Gerardo Seeliger va en cabeza de su categoría en la clasificación general, después de los resultados de hoy. El español Seeliger es el primero de los «finns», y los norteamericanos Schoonmaker y Marshall ocupan primeras posiciones en «star» y dragones, respectivamente. — Afili.

«Xisquey» en 420 y «Salduba» en 470, vencedores en Cabrera de Mar

Finalizó ayer, domingo, el II Trofeo Junta Directiva del Club Náutico Cabrera, con la disputa de las dos últimas pruebas; de las seis programadas, y que se celebraron durante tres domingos consecutivos.

Este trofeo se ha visto muy animado, pues ha acudido gran cantidad de yates, entablándose desde las primeras regatas una seria lucha.

Para la clase «420», los resultados de la penúltima prueba han sido: 1, «Tuc-Bari»; 2, «Josikerrai»; 3, «Xisquey»; 4, «Xauxa II».

El orden de llegada en la sexta y última prueba ha sido el siguiente: 1, «Vilex IV»; 2, «Xisquey»; 3, «Todi»; 4, «Josikerrai».

CLASIFICACION DEFINITIVA Yates «420»: 1, «Xisquey», de Ortiz-Ortiz, con 24,7 puntos; 2, «Tuc-Bari», de Alsina-Sra. Alsina, con 30; 3, «Vilex IV», de Parés-Dromi, con 31,4; 4, «Todi», de los señores Schilder, con 36,7; 5, «Lord Black», de Mayoral-Doménech, con 61,7 puntos; hasta 34 clasificados.

HIPICA

Ann Moore, campeona europea de amazonas

St.-Gall, 29. — La joven británica Ann Moore, de 21 años, se ha adjudicado en St.-Gall, delante de 30.000 espectadores, su primer título de campeona de Europa de amazonas.

Yates «470»: En ambas pruebas se ha declarado vencedor el yate «Salduba», de los señores Duféas, que, junto con los primeros lugares obtenidos en las anteriores, ha quedado como ganador absoluto.

Trofeo Xarraca, en Masnou

C. Santana y A. Gálvez, brillantes vencedores

En las jornadas del sábado y domingo se disputaron las pruebas correspondientes al Trofeo Xarraca 1971, en aguas frente al Club Náutico Masnou, para las que se habían inscrito 37 yates, de los que tomaron la salida el sábado, 35, colocándose en los primeros lugares el yate «Pino», tripulado por J. Santana y E. Campderrich; seguido por «Simbad», de C. Santana y A. Gálvez.

Ayer domingo, con viento de fuerza 3 y 4 y con 36 yates que tomaron la salida, la regata resultó muy espectacular y disputada, entrando en los tres primeros puestos: 1, «O'Rei», de Ramón Vila y Juan Martí; 2, «Simbad», de Carlos Santana y Andrés Gálvez; 3, «Fafas III», de Daniel Farrés y César Farrés.

Con lo que la clasificación general quedó así: 1.º, «Simbad», de Carlos Santana y Andrés Gálvez, del C. N. Masnou; 2.º, «O'Rei», de Ramón Vila y Juan Martí, del C. N. Masnou; 3.º, «Roga IV», de M. Novira y R. Llopert, del C. Natación Badalona; 4.º, «Fafas III», de Daniel Farrés y César Farrés; 5.º, «Poniel II», de José M.º Albanel y Francisco Balaguer; hasta 37 barcos clasificados.

EL DEPORTE Y SUS PERSONAJES

CLAY REGAZZONI, un «duro» del volante, un esforzado piloto sin mitificar



En el año 1970, la casa Ferrari lanzó, junto a sus originales y potentes prototipos, dos nuevos pilotos: el italiano Ignazio Giunti, el malogrado corredor muerto en circunstancias trágicas, y el suizo Clay Regazzoni, un hombre de treinta y dos años, un personaje que antaño fuera desconocido en «Fórmula 1» y que, hoy por hoy, se permite el nada despreciable lujo de batirse en todas las competiciones con su jefe de equipo Jacky Ickx, el joven belga dos veces subcampeón del mundo de automovilismo.

Regazzoni comenzó a crearse un nombre en las carreras de «Fórmula 2» desde donde —a pesar de las consabidas dificultades para destacar en la

«Fórmula reina»— pasó a «Fórmula 1» gracias a su estilo impecable para conducir, a su desenvuelta manera de correr, a su facilidad natural para ceñirse en los dificultosos trazados de los circuitos. En el mismo momento de empuñar el volante de los monoplasas de la primera categoría, Clay Regazzoni comenzó a clasificarse en ventajosos puestos: cuarto en el Gran Premio de Holanda, también cuarto en el Gran Premio de Inglaterra, segundo en el Gran Premio de Austria... Posiciones que han contribuido mucho al actual grado de eficiencia de la casa de Maranello que, desde 1966 hasta 1970 solamente consiguió una victoria, un primer puesto, un solo trofeo: el Gran Premio de Francia de 1968 que obtuvo el belga Jacky Ickx. Ahora, junto a Ickx y al italo-americano Mario Andretti, Clay Regazzoni ha vigorizado la marca Ferrari, al mismo tiempo que ha pasado a engrosar la no muy extensa lista de buenos pilotos automovilísticos que todavía permanecen en activo.

Sin embargo, el suizo Clay no ha olvidado su plataforma de lanzamiento para la conquista de la cumbre del automovilismo, no ha dejado de correr en «Fórmula 2». En esta importante categoría, escuela de formación y de entrenamiento de inmejorables pilotos como Rindt y el mismo Ickx entre otros, Regazzoni compete con otra marca italiana: la «Tecno», de los

hermanos Pederzani. Con los prototipos de «Fórmula 2», el corredor helvético está considerado prácticamente como una de sus máximas figuras. Y si bien es cierto que en la categoría superior Regazzoni debe dejar paso en muchas ocasiones a su «caposquadra» al joven Ickx, con el cual puede competir siempre y cuando no perjudique, naturalmente, a los intereses de la marca, en la «Fórmula 2», Regazzoni posee idénticos medios que su amigo y superior Ickx, pues ambos compiten con casas distintas. Y entonces es cuando Clay Regazzoni se mide con su jefe... y consigue batirle en la mayoría de los casos: como por ejemplo en el «Gran Premio del Mediterráneo» o en el «Trofeo de Francia». La lucha en estos casos es de poder a poder, de un piloto con fama de «duro» —Clay— a un piloto con mentalidad aristocrática —Ickx. Al piloto caballero y bien educado que es Jacky Ickx no le debe gustar demasiado ser vencido por su segundo de equipo, por su «escudero» en la «Fórmula 1»...

Entre las dos competiciones automovilísticas de mayor importancia, la semana de Clay Regazzoni está repleta de pruebas, de entrenamientos, de competiciones. De su continuo trabajo surge constantemente su éxito. Aunque él lo justifica diciendo que «desde 1963 que conducía un monoplaza, he guiado siempre este tipo de coches, con los que poseo una cierta experiencia». De temperamento afable y tranquilo, Regazzoni, que goza asimismo de fama de simpático, utiliza esta experiencia que afirma poseer, para correr en los más prestigiosos circuitos. Su estilo está basado en la seguridad, en la confianza en su máquina, en la necesidad de estar a la altura de los «mejores». Los entendidos en la materia automovilística afirman que Clay Regazzoni es uno de los corredores más puros estilísticamente, que no se arredra lo más mínimo cuando hay que atacar al máximo, cuando hay que forzar al límite el motor de su vehículo, cuando hay que arriesgar el físico a casi trescientos kilómetros por hora...

Clay Regazzoni es un buen piloto, un competente as del volante. Un hombre que, fuera de los circuitos conduce su coche familiar junto a su mujer y a sus dos hijas, con la mayor de las tranquilidades. Un hombre que para sus ratos de descanso prefiere el coche turismo familiar porque «tiene» mayor portaequipajes y ofrece más posibilidades de relax. Un hombre que, de una manera civilizada, desmitifica una de las profesiones con tanto riesgo como mito: la de corredor, la de piloto automovilístico.

José Luis M. IBANEZ

La «Volta», a punto con Ocaña, Bitossi y Gimondi

Edición de un diploma con la fotografía de los cincuenta vencedores

Volta Ciclista a Cataluña, podría empezarse mañana... Está ultimado el recorrido, la participación de corredores, y los servicios técnicos que requiere toda gran prueba internacional.

La S. C. de la U. D. Sans ha logrado finalmente una excelente participación de corredores que comprende tres equipos extranjeros y 5 conjuntos españoles. Los equipos se han reglamentado de 8 corredores, y, por lo tanto, serán 64 hombres los que se alinearán el día 14 del mes próximo en Calafell. El «Bic» francés ha inscrito en firme a Luis Ocaña el hombre del año. La última y agradable sorpresa la ha constituido la participación del gran equipo italiano Salvarani con su jefe de filas Felice Gimondi,

equipo rival del otro italiano «Filotex», que capitanea Franco Bitossi actual campeón de Italia y vencedor de la «Volta» última... 24 corredores extranjeros y 40 españoles.

Los organizadores, continuando en su deseo de solemnizar las Bodas de Oro, han hecho editar un magnífico diploma en el que figuran las fotografías de los 50 vencedores de la «Volta» desde 1911 a 1970 inclusive.

El referido diploma constituye un verdadero alarde de litografía, y tienen derecho al mismo todos los deportistas que aporten un donativo mínimo de 200 pesetas por «Volta».

La demanda está siendo un éxito superior a todo lo previsto.

ESTADIO DEL C. DE F. BARCELONA FUTBOL. — CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA

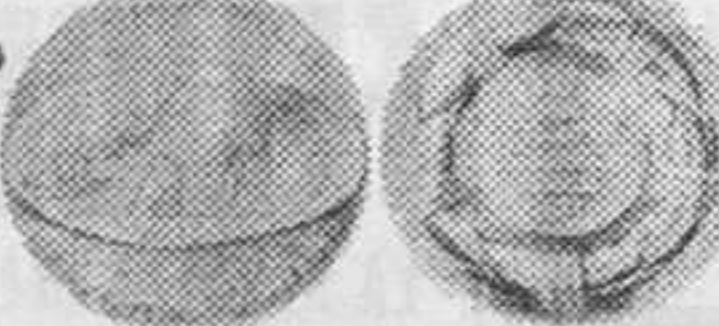
Próximo DOMINGO día 5 septiembre, a las 18 h.

BARCELONA - REAL SOCIEDAD

CONTROL TAQUILLAJE: N.º 11

DESPACHO. — A partir del jueves día 2, en sitios y horas de de costumbre

MEDALLA DE ORO XXe SALON INTERNATIONAL DES INVENTIONS BRUXELLES 1971



PISTAS DE TENIS SIN GASTOS DE CONSERVACION ABSORBENTES DE AGUA TELEF. 246 43 50

VOLEIBOL

UN EXCEPCIONAL ACONTECIMIENTO EN BARCELONA: LOS III CAMPEONATOS DE EUROPA «JUNIOR»

«Dentro de dos años tendremos cien mil jugadores», afirma don Alberto Portell, vocal de la Española

En todo el mundo, el «volley-ball», deporte olímpico, obtiene día a día un espectacular crecimiento, que le sitúa ya a la cabeza de los más practicados, sobre todo en Europa.

También en España el «boom» de este deporte ha sido notorio. Hace escasamente diez años el voleibol era minoritario por excelencia. Ahora más de cuarenta mil jugadores de ambos sexos exponen ampliamente en toda la geografía nacional, el éxito de tan formativo y atrayente juego.

En el próximo mes de septiembre, repleto de acontecimientos deportivos de importancia excepcional, nuestra ciudad va a ser escenario de los III Campeonatos de Europa Júnior. Las grandes potencias continentales del «volley» estarán presentes en Barcelona, cuya capitalidad deportiva no puede negarse.

La consecución de tan magna competición, en nuestro país, vino a poner en evidencia el esfuerzo de nuestros dirigentes, a cuyo frente, en aquel entonces el presidente de la Española, don Arturo Cortés, desarrolló ingente labor. Ahora el relevo, en manos de don Emilio Guil ha de tener plena continuidad. La compleja organización de unos europeos permitirá aseverar la capacidad de los directivos que en ellos interviene. Uno de los cuales, don Alberto Portell, vocal actual de la Federación Española, y cuatro años anteriormente al frente de la Catalana, se presta amablemente al diálogo.

- Grupo A: URSS, ESPAÑA Y TURQUÍA. Grupo B: BULGARIA, RF. ALEMANIA Y GRECIA. Grupo C: ITALIA, HOLANDA Y DINAMARCA. Grupo D: R. D. ALEMANIA Y BELGICA. Grupo E: CHECOSLOVAQUIA, YUGOSLAVIA Y ESCOCIA. Grupo F: POLONIA Y FRANCIA.

¿A qué se debe el auge del voleibol? Sin duda alguna, a la excelente planificación desde sus comienzos. Y también a su facilidad de poder ser jugado en un terreno de pequeñas dimensiones, lo que facilita su rápida expansión, gracias a la economía de las instalaciones.

Insuficiencia de técnicos

¿Se ha llegado ya a una madurez técnica? Mucho se ha hecho gracias a la aportación de técnicos españoles y sobre todo a la del rumano Sebastián Mihăilescu, cuya reputación mundial no vamos ahora a descubrir. Por otra parte, las operaciones desarrolladas en Tarragona, primero y luego en Santander y Vigo para formar especialistas, han sido igualmente de gran provecho. Aun así la insuficiencia de cuadros técnicos es notoria, y queda mucho por aprender.

¿Cómo se podría paliar? Naturalmente intensificando los cursos en toda España. Y procurando que algunos de nuestros jóvenes marchen al extranjero a perfeccionar sus conocimientos.

¿Tenemos un equipo Júnior muy bueno al parecer...? En efecto, nuestro nivel técnico, pese a todo, va ascendiendo. El último resultado en Bulgaria, venciendo al Akademik de Sofía, es significativo y altamente esperanzador. Creo que poseemos un conjunto juvenil como nunca.

¿Cuáles son sus mejores armas? En primer lugar, su afán de lucha, su temperamento. Sin olvidar sus condiciones físicas, ya que todos los jugadores poseen buena altura, rayando en el 1'80 de promedio, y esto es muy importante en el «volley».

Optimismo ante los europeos ¿Perspectivas ante los europeos? Quisiéramos, naturalmente, el primer puesto —el señor Portell esboza una sonrisa—, pero hay que contar que el primer choque nos enfrenta nada menos que al doble

campeón de Europa, la URSS. Con mucho optimismo —y yo lo soy siempre—, podríamos incluso vencer a los soviéticos, cosa que sería una enorme y agradable sorpresa.

—En verdad, ¿a qué puesto puede optar España?

—Lógicamente, a tenor de los participantes, creo que un séptimo lugar ya sería sensacional. Pero confío en mejorarlo dada la calidad que vienen manifestando nuestros juveniles, aupados, además, por un público fervoroso.

—¿Cree en que los aficionados responderán?

—Barcelona posee grandes cualidades deportivas y el gran público no puede faltar. Contemos, además, que los escenarios son distintos: Badalona, Mataró y Sabadell, además de nuestra ciudad, y que allí los aficionados podrán gozar de excepcionales exhibiciones, como nunca. Estoy seguro que la belleza del juego, a cargo de unos intérpretes de primera clase mundial, cautivará a todos.

París y el torneo preolímpico

—¿Por qué no proliferan los equipos regionales?

—Quizá ha faltado labor de captación, ya que excepto en Tarragona y Lérida no hay equipos en otras poblaciones. Bueno, en Badalona sí existe. Creo que la repercusión de los europeos moverá a muchos clubs a promover conjuntos de voleibol.

—¿Cómo explica la defeción del Picadero?

—Hay que aclarar que el Picadero no deshace la sección. Sigue en la brecha con sus juveniles, y estoy seguro que no tardará mucho en tener otro equipo de primera magnitud, que rememore sus brillantes triunfos en pasadas competiciones.

—¿Existe algún plan tras los europeos «júnior»?

—Pensamos concurrir con la selección senior al Torneo Preolímpico que se celebrará en París del 20 de marzo al 9 de abril del año próximo. Hasta entonces creo que formaremos un cuadro con grandes posibilidades.

—¿Buenas perspectivas, pues, en el futuro?

—Como le dije soy optimista por naturaleza. Pero en el caso del voleibol los resultados, hasta ahora, son concluyentes. Creo que en dos años vamos a lograr tener cien mil jugadores en España, ya que la Federación Española, bien ayudada por la DND, está en provechoso camino.

Muchos son cien mil practicantes, en efecto. Pero para los que hemos vivido desde sus inicios esta eclosión del voleibol no nos parece tarea imposible.

EMILIO ARNAU

Piloto aviador Deportivo - Privado Profesional Escuela de Pilotos Aero Club Barcelona-Sabadell Avda. Generalísimo Franco, 417, 3.º

POLUCION ATMOSFERICA Aditivo Fuexol la evita (PRODUCTO AUTORIZADO) Sus problemas de contaminación del aire se lo resolverá RYTMO Valencia, 280-1º Barcelona-7 Tels. 215.4781/83/86

TENIS

Doble triunfo de Gisbert en Wiesbaden

Wiesbaden, 29. — Juan Gisbert, jugador español de la Copa Davis, obtuvo hoy el Campeonato de Tenis de Wiesbaden, derrotando al australiano Barry Phillips-Moore en individual de caballeros que fue duramente disputado.

Gisbert, al principio inseguro y nervioso, recuperó firmeza y logró vencer a su contrincante, después de un 0-6 perdido por el español, al cabo de tres horas y media de encuentro con la puntuación 0-6 7-5, 6-3, 7-9 y 7-5.

Jugando parejas con Ingo Buding, el tenista español Gisbert ganó también el doble masculino contra los dos jugadores alemanes de la Copa Davis, Fassbender y Pohmann, por 6-4 y 7-5. — Alfil.

BEISBOL

El Español de Barcelona, campeón nacional de Segunda División

Santander, 29. — El Español de Barcelona se proclamó campeón de España de béisbol de Segunda División, al vencer al Real Madrid, por 2 carreras a 1, en el transcurso de un encuentro arduamente disputado.

El partido se jugó en el complejo deportivo de «La Albericia».

Los hombres más destacados fueron los pitchers de cada club, el norteamericano Samín, por el Real Madrid, y Ramón Sierra, por el cuadro españolista. — Alfil.

«VOLTA» CICLISTA A CATALUÑA ¡ 60 AÑOS DE HISTORIA EN UN DIPLOMA!



DESDE 1911 A LA FECHA SE REUNEN EN ESTE DOCUMENTO GRAFICO DE 32x44 CMS. IMPRESO EN LITO A CINCO COLORES, GRANDES FIGURAS DEL CICLISMO INTERNACIONAL Y ESPAÑOL

¡¡60 AÑOS DE HISTORIA CICLISTA A TRAVES DE NUESTRA QUERIDA «VOLTA»!!

ADQUIERALO y COLABORE enviando este boletín y lo recibirá con su nombre dedicado en su propio domicilio, a reembolso, con una aportación mínima de 200 pesetas.

La Escuela de Técnicas de Expresión de novo studio CONVOCADO CURSO DE EXPRESION ORAL Un curso práctico que le enseñará a hablar mejor, a vencer la timidez, a interesar a los demás, a desarrollar su personalidad. Comienza el día 3 de septiembre Duración: Mes de septiembre Horario de clases: Los miércoles y viernes de 5 a 9 Plazas limitadas COMO MEJORAR LA MEMORIA Las últimas técnicas para mejorar la memoria, puestas a su alcance. El curso de los resultados sorprendentes. Comienza la segunda quincena de septiembre Para información e inscripciones: NOVOSTUDIO, Tuset, 32, ent.º 4.º Tel 227-54-25. de 5 a 9 de la tarde, excepto sábados.

U.D. SANS U.D.S. por una «VOLTA» mejor!! D. Calle de desea recibir el DIPLOMA del CINCUENTENARIO y contribuye con una aportación de PESETAS, destinada PRO-VOLTA CICLISTA A CATALUÑA. FIRMA, Envíe este boletín a: S.C. de CICLISMO de la U.D. SANS, Sans, 88. BARCELONA-14

NATACION

LA U.R.S.S. VENCEDORA EN LA II COPA DE EUROPA. ESPAÑA CLASIFICADA EN ULTIMO PUESTO, DESCIENDE AL GRUPO «B»

Uppsala (Suecia), 29. — Con la victoria de la Unión Soviética, con 121 puntos, delante de Alemania oriental, con 117, y un récord de Europa del alemán occidental Hans Fassnacht en 200 metros mariposa, en 2-05-5/10, ha terminado la segunda y última jornada de la II Copa de Europa de Natación, en la categoría masculina.

Los dos días de competición no han proporcionado ninguna gran hazaña, pero los tiempos han sido apreciables, al menos los conseguidos por los vencedores de las pruebas, sobre todo teniendo en cuenta las condiciones atmosféricas, poco propicias, y la pileta, cuya profundidad presentaba variaciones muy apreciables según las calles.

Pero una vez pasada revista a la élite europea, a un año de los Juegos Olímpicos de Munich, se ha podido comprobar la escasa renovación de los efectivos europeos y la diferencia que existe entre Norteamérica y Europa.

Esta segunda Copa de Europa de Naciones, cuya clasificación ha convalidado a la selección española al descenso de categoría, no ha producido sorpresas. La Unión Soviética, que ha encontrado un «sprinter» de primer plano con Vladimir Bure, un espaldista en Abolimov y el ya conocido Ilitchev, que le ha asegurado el primer puesto en los relevos 4 por 100 metros, cuenta igualmente con un especialista que siempre ha sido punto fuerte en braza: Pankine.

Alemania Oriental, que había ganado la Primera Copa de Europa, cuenta con un nadador de excepción: el espaldista Roland Matthes, que se impuso dominador en los 100 y 200 metros de su especialidad. Tiene también dos buenos hombres en Katzur, que ha festejado sus 28 años en Uppsala, y Poser, y la promesa Floeckner.

La otra Alemania, la occidental, ha contado con un nadador extraordinario: Hans Fassnacht, que ha ganado tres pruebas individuales, y que con Werner Lampe, triunfador en los 200 metros libres, ha conquistado el primer puesto para su selección en los relevos 4 por 200.

En las otras formaciones, tres hombres han demostrado su categoría internacional: los suecos Larsson y Bellbring, y el joven húngaro Hargittai.

La selección española ha quedado derrotada en toda la línea. Sus nadadores, que habían llegado a Uppsala con la pretensión de mantener la permanencia en la élite europea, competirán en la próxima Copa en el grupo B. De verdaderamente decepcionante hay que calificar la actuación de los españoles que, salvo un cuarto puesto de Santiago Esteve en espalda, casi siempre han quedado en los últimos lugares.

Uppsala (Suecia), 29. — Con una victoria del alemán occidental Hans Fassnacht, en la prueba de 1.500 metros libres, se ha iniciado, en presencia de numeroso público, la segunda y última jornada de la segunda Copa de Europa de Natación.

El resultado de la prueba fue el siguiente:

- 1. Hans Fassnacht (Alemania Oc.), 16 m., 33 s., 1/10; 2. Anders Bellbring (Suecia), 16-35-2; 3. Wolfram Sperling (Alemania Or.), 16-39-6; 4. Igor Lizetski (Unión Soviética), 16-45-2; 5. Wladislav Wojtakajtis (Polonia), 17-19-4; 6. Antonio Corell (España), 17-19-7; 7. Patrice Revelinghien (Francia), 17-24-6; 8. Csaba Toth (Hungría), 17-40-1.

Fassnacht pasa en cabeza por los 100 metros con 1-01-5, seguido del sueco Bellbring. Pero rápidamente se destaca el alemán y efectúa una carrera en solitario, para ganar fácilmente a pesar del ataque del sueco en los últimos 100 metros. Detrás, Sperling y Lizetski lucharon por el cuarto puesto, mientras que el polaco Wojtakajtis, el español Corell y el francés Revelinghien mantenían también lucha cerrada por el quinto.

200 metros libres

Se impuso Werner Lampe, con un tiempo de 1 minuto, 56 segundos y 7/10.

- Se clasificaron a continuación: 2. Alexandre Samsonov (Unión Soviética), 1-58-7; 3. Udo Poser (Alemania Oriental), mismo tiempo; 4. Bengt Cinsjo (Suecia), 1-59-0; 5. Michel Rousseau (Francia), 1-59-7; 6. Andrés Csazari (Hungría), 2-02-4; 7. José Pujol (ESPAÑA), 2-05-3; 8. Wlademar Bukowski (Polonia), 2-06-5.

200 metros espalda

- 1. Roland Matthes (Alemania Or.), 2-12-3/10; 2. Jean Paul Berjeau (Francia), 2-13-3; 3. Leonid Obrosskine (Unión Soviética), 2-13-8; 4.

mer puesto de la clasificación general dio lugar a una reñida competición entre nadadores de las Alemanias y los soviéticos. Matthes llevó en ventaja a su cuarteto en los primeros 200 metros, pero después Abolimov y Steinbeck superaron a Poser y la lucha quedó reducida a los equipos de Alemania Occidental y la Unión Soviética, adelantando incluso los suecos a los germanos orientales.

CLASIFICACION FINAL

- 1. Unión Soviética, 121 puntos. 2. Alemania Oriental, 117 puntos. 3. Alemania Occidental, 111 p. 4. Suecia, 88 puntos. 5. Francia, 83 puntos. 6. Hungría, 70 puntos. 7. Polonia, 44 puntos. 8. España, 32 puntos. La selección de España desciende al grupo B. — (Alfil.)

En el grupo «B», Suecia se adjudica la Copa Europea femenina. La Selección española, en penúltimo lugar

Udine (Italia), 29. — La selección sueca de natación femenina se adjudicó esta noche la Copa de Europa de natación, grupo «B», al superar a lo largo de las dos jornadas que ha durado la competición, a las selecciones de Italia, Francia, Polonia, España y Austria.

Los resultados de la segunda y última jornada celebrada hoy fueron los siguientes:

800 METROS LIBRES

- 1. Calligaris (It.), 9'20"8 (nuevo récord europeo); 2. Jonsson (Sue.), 9'52"4; 3. Pilawska (Pol.), 10'8"2 (nuevo récord polaco); 4. Rejnald (Fr.), 10'8"9; 5. Isabel Ortega (Esp.), 10'30"0; 6. Freilingur (Aus.), 10'44.

200 METROS LIBRES

- 1. Mandonnaud (Fr.), 2'14"1; 2. Johansson (Sue.), 2'15"5; 3. Sordelli (It.), 2'16"2; 4. Doboszjnska (Pol.), 2'19"1; 5. Tomandl (Aus.), 2'19"0 (nuevo récord austriaco); 6. Aurora Chamorro (Esp.), 2'21"1.

200 METROS ESPALDA

- 1. Peraud (Fr.), 2'31"8; 2. Zarnowiecki (Sue.), 2'33"3; 3. Bassane (It.), 2'33"6; 4. Erminia Jaqueti (Esp.), 2'38"7; 5. Marciniak (Pol.), 2'38"7; 6. Richter (Aus.), 2'47"6.

200 METROS BRAZA

- 1. Misirini (It.), 2'47"6 (récord italiano igualado); 2. Brage (Sue.), 2'50"2; 3. Huin (Fr.), 2'50"6 (nuevo récord francés); 4. Montserrat Carbó (Esp.), 2'59"3; 5. Krenn (Aus.), 2'59"5; 6. Zarczanska (Polonia), 3'02"4.

200 METROS MARIPOSA

- 1. Sgarbazzini (It.), 2'32"5 (nuevo récord italiano); 2. Winker (Suecia), 2'33"7; 3. Salambier (Fr.), 2'34"1; 4. Weiss (Aus.), 2'36"5 (nuevo récord austriaco); 5. Antoniuk (Pol.), 2'43"5; 6. Margaret Hefti (Esp.), 2'50"4.

400 METROS ESTILOS

- 1. Calligaris (It.), 5'25"8; 2. Eriksson (Sue.), 5'31"7; 3. Nieves Danadell (Esp.), 5'35"0; 4. Lichtenstein (Fr.), 5'39"0; 5. Witkowska (Polonia), 5'51"2; 6. Mullner (Aus.), 5'58"5.

RELEVOS 4x100 METROS LIBRES

- 1. Francia, 4'11"7. 2. Italia, 4'12"6. 3. Suecia, 4'13"1. 4. Polonia, 4'22"4. 5. España, 4'27"7. 6. Austria, 4'28"0 (nuevo récord austriaco).

ANTE S. E. EL JEFE DEL ESTADO, EL C. MUGARDOS GANO EL G. P. CIUDAD DE LA CORUÑA, DE YOLAS

La Coruña, 29. — El Club de Mar, de Mugardos, se adjudicó el Gran Premio «Ciudad de La Coruña», de yolas de cuatro con timonel.

Esta prueba fue presenciada por el Jefe del Estado y su esposa desde el yate «Azor», anclado en el puerto coruñés.

Sus Excelencias llegaron al puerto de La Coruña por carretera, desde el Pazo de Meirás. Al descender el Generalísimo y su esposa del automóvil fueron recibidos por el ministro del Ejército, Juan Castañón de Mena, y primeras autoridades coruñesas. Un gran gentío, estacionado en las inmediaciones del Club Náutico tributó a Franco y a su esposa muestras de ferviente adhesión y simpatía.

El Club de Mar, de Mugardos, que tan brillantemente ganó la prueba de honor, realizó el recorrido en 9 minutos y 44 segundos.

Shane Gould, a por el récord mundial

Brisbane, 29. — La joven australiana Shane Gould, de 14 años de edad, se ha aproximado a 3-10 de segundo, en el curso de una reunión de natación en Brisbane, al récord mundial de los 1.500 metros libres, establecido el sábado en Houston por la norteamericana Cathy Calhoun, al cubrir la distancia en 17 minutos 19 segundos 5. Este tiempo es inferior al récord mundial que tenía establecido la norteamericana Debbie Meyer en 17-19-9. — (Alfil.)

A. Giarmati bate su récord europeo en 200 m. espalda

Bratislava, 29. — La nadadora húngara Andrea Gyarmati ha batido su propio récord europeo de 200 metros espalda, al registrar en las competiciones correspondientes a la Copa de Europa 2-24.4. El antiguo récord lo poseía desde el pasado 29 de mayo, con 2-25.1. — Alfil.

Clausura de un cursillo

En la piscina del Guinardó se ha celebrado la clausura de los cursillos de aprendizaje de natación que, a través del Comité Provincial de Natación Infantil de la Delegación Provincial de la Juventud, se han venido desarrollando este verano.

LOS MUNDIALES DE CANOA-KAYAK

Belgrado, 29. — Resultados de la última jornada de los campeonatos del mundo de canoa kayak, que se disputan en Belgrado:

- Final de C-1500 metros masculinos: 1. D. Lewe (Al. Occ.), 2-03-0; 2. T. Vighmann (Hung.), 2-03-5; 3. I. Patzschin (Rum.), 2-04-3.

- Final de K-1.500 metros masculinos: 1. N. Khakol (URSS), 1-48-3; 2. L. Soucek (Che.), 1-49-5; 3. M. Hez (Hung.), 1-50-2.

- Final de C-2.500 metros masculinos: 1. Danielov-Simonov (Rum.), 1-58-8; 2. Lobanov-Pankov (URSS), 1-51-0; 3. Boichev-Damyranov (Bul.), 1-51-1.

- Resultado de las final de femeninos: 1. URSS, 1-41-2; 2. Alemania occidental, 1-42-6; 3. Alemania oriental, 1-43-6.

- Resultado de la final de K-1, 4 por 500 metros masculinos: 1. Hungría, 7-26-6; 2. Rumanía, 7-27-5; 3. URSS, 7-27-4.

- Resultado de la final de C-2, 10.000 metros masculinos: 1. Prokupts-Vinogradov (URSS), 44-30; 2. Hing-Csarna (Hungría), 44-32; 3. Kovaliov-Calabiciov (Rumanía), 44-33; 4. Lindelof-Zelditz (Suecia), 46-07; 5. Zukowski-Gronowick (Polonia), 46-43; 6. Escrina-Rodríguez (España), 49-30.

- Resultados de la final de K-2, 1.000 metros masculinos: 1. Kostenko-Koronov (URSS), 39-59; 2. Egil-Soeby (Nor.), 40-3; 3. Varabiev-Zabara (Rum.), 40-01.

- Resultados de la final de K-4, 10.000 metros masculinos: 1. Rumanía, 36-12; 2. Hungría, 36-13; 3. URSS, 36-20. — 15. España (López, Salas, Diéguez, Naval), 38-59.

- Resultados de la final de K-1, 10.000 metros masculinos: 1. Tsarev (URSS), 44-37; 2. Volgyi (Hun.), 44-38; 3. Schneider (Al. Occ.), 44-50. — Alfil.

- Resultados de la final de K-1, 4 por 500 metros masculinos: 1. Hungría, 7-26-6; 2. Rumanía, 7-27-5; 3. URSS, 7-27-4.

- Resultado de la final de C-2, 10.000 metros masculinos: 1. Prokupts-Vinogradov (URSS), 44-30; 2. Hing-Csarna (Hungría), 44-32; 3. Kovaliov-Calabiciov (Rumanía), 44-33; 4. Lindelof-Zelditz (Suecia), 46-07; 5. Zukowski-Gronowick (Polonia), 46-43; 6. Escrina-Rodríguez (España), 49-30.

- Resultados de la final de K-2, 1.000 metros masculinos: 1. Kostenko-Koronov (URSS), 39-59; 2. Egil-Soeby (Nor.), 40-3; 3. Varabiev-Zabara (Rum.), 40-01.

- Resultados de la final de K-4, 10.000 metros masculinos: 1. Rumanía, 36-12; 2. Hungría, 36-13; 3. URSS, 36-20. — 15. España (López, Salas, Diéguez, Naval), 38-59.

- Resultados de la final de K-1, 10.000 metros masculinos: 1. Tsarev (URSS), 44-37; 2. Volgyi (Hun.), 44-38; 3. Schneider (Al. Occ.), 44-50. — Alfil.

- Resultado de las final de femeninos: 1. URSS, 1-41-2; 2. Alemania occidental, 1-42-6; 3. Alemania oriental, 1-43-6.

- Resultado de la final de K-1, 4 por 500 metros masculinos: 1. Hungría, 7-26-6; 2. Rumanía, 7-27-5; 3. URSS, 7-27-4.

- Resultado de la final de C-2, 10.000 metros masculinos: 1. Prokupts-Vinogradov (URSS), 44-30; 2. Hing-Csarna (Hungría), 44-32; 3. Kovaliov-Calabiciov (Rumanía), 44-33; 4. Lindelof-Zelditz (Suecia), 46-07; 5. Zukowski-Gronowick (Polonia), 46-43; 6. Escrina-Rodríguez (España), 49-30.

- Resultados de la final de K-2, 1.000 metros masculinos: 1. Kostenko-Koronov (URSS), 39-59; 2. Egil-Soeby (Nor.), 40-3; 3. Varabiev-Zabara (Rum.), 40-01.

- Resultados de la final de K-4, 10.000 metros masculinos: 1. Rumanía, 36-12; 2. Hungría, 36-13; 3. URSS, 36-20. — 15. España (López, Salas, Diéguez, Naval), 38-59.

- Resultados de la final de K-1, 10.000 metros masculinos: 1. Tsarev (URSS), 44-37; 2. Volgyi (Hun.), 44-38; 3. Schneider (Al. Occ.), 44-50. — Alfil.

- Resultado de las final de femeninos: 1. URSS, 1-41-2; 2. Alemania occidental, 1-42-6; 3. Alemania oriental, 1-43-6.

- Resultado de la final de K-1, 4 por 500 metros masculinos: 1. Hungría, 7-26-6; 2. Rumanía, 7-27-5; 3. URSS, 7-27-4.

- Resultado de la final de C-2, 10.000 metros masculinos: 1. Prokupts-Vinogradov (URSS), 44-30; 2. Hing-Csarna (Hungría), 44-32; 3. Kovaliov-Calabiciov (Rumanía), 44-33; 4. Lindelof-Zelditz (Suecia), 46-07; 5. Zukowski-Gronowick (Polonia), 46-43; 6. Escrina-Rodríguez (España), 49-30.

- Resultados de la final de K-2, 1.000 metros masculinos: 1. Kostenko-Koronov (URSS), 39-59; 2. Egil-Soeby (Nor.), 40-3; 3. Varabiev-Zabara (Rum.), 40-01.

- Resultados de la final de K-4, 10.000 metros masculinos: 1. Rumanía, 36-12; 2. Hungría, 36-13; 3. URSS, 36-20. — 15. España (López, Salas, Diéguez, Naval), 38-59.

- Resultados de la final de K-1, 10.000 metros masculinos: 1. Tsarev (URSS), 44-37; 2. Volgyi (Hun.), 44-38; 3. Schneider (Al. Occ.), 44-50. — Alfil.

- Resultado de las final de femeninos: 1. URSS, 1-41-2; 2. Alemania occidental, 1-42-6; 3. Alemania oriental, 1-43-6.

- Resultado de la final de K-1, 4 por 500 metros masculinos: 1. Hungría, 7-26-6; 2. Rumanía, 7-27-5; 3. URSS, 7-27-4.

- Resultado de la final de C-2, 10.000 metros masculinos: 1. Prokupts-Vinogradov (URSS), 44-30; 2. Hing-Csarna (Hungría), 44-32; 3. Kovaliov-Calabiciov (Rumanía), 44-33; 4. Lindelof-Zelditz (Suecia), 46-07; 5. Zukowski-Gronowick (Polonia), 46-43; 6. Escrina-Rodríguez (España), 49-30.

- Resultados de la final de K-2, 1.000 metros masculinos: 1. Kostenko-Koronov (URSS), 39-59; 2. Egil-Soeby (Nor.), 40-3; 3. Varabiev-Zabara (Rum.), 40-01.

- Resultados de la final de K-4, 10.000 metros masculinos: 1. Rumanía, 36-12; 2. Hungría, 36-13; 3. URSS, 36-20. — 15. España (López, Salas, Diéguez, Naval), 38-59.

- Resultados de la final de K-1, 10.000 metros masculinos: 1. Tsarev (URSS), 44-37; 2. Volgyi (Hun.), 44-38; 3. Schneider (Al. Occ.), 44-50. — Alfil.

- Resultado de las final de femeninos: 1. URSS, 1-41-2; 2. Alemania occidental, 1-42-6; 3. Alemania oriental, 1-43-6.

- Resultado de la final de K-1, 4 por 500 metros masculinos: 1. Hungría, 7-26-6; 2. Rumanía, 7-27-5; 3. URSS, 7-27-4.

- Resultado de la final de C-2, 10.000 metros masculinos: 1. Prokupts-Vinogradov (URSS), 44-30; 2. Hing-Csarna (Hungría), 44-32; 3. Kovaliov-Calabiciov (Rumanía), 44-33; 4. Lindelof-Zelditz (Suecia), 46-07; 5. Zukowski-Gronowick (Polonia), 46-43; 6. Escrina-Rodríguez (España), 49-30.

- Resultados de la final de K-2, 1.000 metros masculinos: 1. Kostenko-Koronov (URSS), 39-59; 2. Egil-Soeby (Nor.), 40-3; 3. Varabiev-Zabara (Rum.), 40-01.

- Resultados de la final de K-4, 10.000 metros masculinos: 1. Rumanía, 36-12; 2. Hungría, 36-13; 3. URSS, 36-20. — 15. España (López, Salas, Diéguez, Naval), 38-59.

- Resultados de la final de K-1, 10.000 metros masculinos: 1. Tsarev (URSS), 44-37; 2. Volgyi (Hun.), 44-38; 3. Schneider (Al. Occ.), 44-50. — Alfil.

- Resultado de las final de femeninos: 1. URSS, 1-41-2; 2. Alemania occidental, 1-42-6; 3. Alemania oriental, 1-43-6.

- Resultado de la final de K-1, 4 por 500 metros masculinos: 1. Hungría, 7-26-6; 2. Rumanía, 7-27-5; 3. URSS, 7-27-4.

- Resultado de la final de C-2, 10.000 metros masculinos: 1. Prokupts-Vinogradov (URSS), 44-30; 2. Hing-Csarna (Hungría), 44-32; 3. Kovaliov-Calabiciov (Rumanía), 44-33; 4. Lindelof-Zelditz (Suecia), 46-07; 5. Zukowski-Gronowick (Polonia), 46-43; 6. Escrina-Rodríguez (España), 49-30.

- Resultados de la final de K-2, 1.000 metros masculinos: 1. Kostenko-Koronov (URSS), 39-59; 2. Egil-Soeby (Nor.), 40-3; 3. Varabiev-Zabara (Rum.), 40-01.

- Resultados de la final de K-4, 10.000 metros masculinos: 1. Rumanía, 36-12; 2. Hungría, 36-13; 3. URSS, 36-20. — 15. España (López, Salas, Diéguez, Naval), 38-59.

- Resultados de la final de K-1, 10.000 metros masculinos: 1. Tsarev (URSS), 44-37; 2. Volgyi (Hun.), 44-38; 3. Schneider (Al. Occ.), 44-50. — Alfil.

- Resultado de las final de femeninos: 1. URSS, 1-41-2; 2. Alemania occidental, 1-42-6; 3. Alemania oriental, 1-43-6.

GRANDES EXISTENCIAS DE TUBOS DE ACERO SIN SOLDADURA. COMERCIALES-CONDUCCIONES CALDERAS-HIDRAULICOS SERIE PESADA y BARRAS PERFORADAS. Hijos de Vicente ROSES. Tels. 251.91.25, 251.36.07 y 251.44.09. OFICINAS CENTRALES Y ALMACEN REGULADOR GARCILASO, 100, junto Avda. Meridiana (Metro Sagrera) BARCELONA

HAY CALVOS QUE SIEMPRE DAN UNA EXCUSA CUANDO SE LES INVITA A NADAR. HAY OTROS QUE SE LANZAN DE CABEZA AL AGUA. Y NADIE DIRIA QUE SON CALVOS. (Unos usan peluca. Los otros el sistema INTERTEJIDO CAPILAR). Si usted es calvo, conoce bien el problema. No hace falta que insistamos. Pero el sistema INTERTEJIDO CAPILAR es algo muy distinto. Una vez realizado en usted, nunca más tiene que preocuparse de su nuevo cabello. INTERTEJIDO CAPILAR suple permanentemente el cabello que usted ha perdido, y le da el aspecto juvenil y normal de quien no es calvo, mediante un sistema exclusivo de "tejido invisible", comprobado satisfactoriamente por miles de personas en los Estados Unidos y Europa. EN CASO DE TENER ALGUN PROBLEMA CON SU CABELLO, PUEDE CONSULTARNOS TAMBIEN. Para consultas y reserva de hora (absoluta y total discreción), llame a: INSTITUTO CAPILAR APOLO Balmes, 200. 3º-4º Tels. 228-79-00 y 228-75-01 SISTEMA APROPIADO TAMBIEN PARA SEÑORAS

información sobre locales pisos parcelas CONTROL HOUSE. Centro de Información Inmobiliaria por Ordenadores. Provenza 260, entre Rambla Cataluña y Balmes - Teléfonos 215.07.78 y 82

Atención, quinielistas. Peña TRES SIGNOS amplía nuevos socios para temporada. Apuesta mínima cien pesetas semana. Se liquidan premios a su cobro. Escribir a «TRES SIGNOS» Calle Padua, 12, bajos BARCELONA-6

la semana teatral fue así LA CANCION, EN DOS ESTILOS



Nuria Feliu y María del Mar Bonet que actuaron en el espectáculo «Ram de Festa», en el Romea (Caricaturas de José M.ª Serra)

No ha habido actividad teatral, en un sentido estricto, en esta semana que acabamos de cubrir. Hay tranquilidad y pocos proyectos para el último resto de verano que nos queda por cubrir, y permanecerán inmutables las carteleras hasta que se decidan a iniciar lo que pudiera llamarse «temporada de otoño», al tiempo que se recupera la normalidad en otros planos de la vida, hoy truncadas sus constantes por ese complejo llamado «vacaciones».

Por lo tanto, no hay más novedades que reseñar que las que se desprenden de los cambios de figura en Romea, dentro de ese conjunto que Mario Cabré ha bautizado como «Ram de Festa», de cuyo núcleo ya les dimos cuenta la pasada semana.

Han sido dos cantantes que utilizan idéntico vehículo, la lengua catalana, pero por distintas carreteras. Nuria Feliu por un lado, con el reencuentro con los viejos cuplets de la Barcelona festiva, y por otro María del Mar Bonet, con las canciones de la tierra balear, junto a las que coloca algunas de sus propias composiciones.

Para una y otra hubo aplausos y admiración, cuando integrado la segunda parte del espectáculo en once cuadros se ha concentrado en la primera mitad la esencia del «Ram de Festa» montado y dirigido por Mario— salieron al palco escénico del Romea. El mismo que a mitad de la semana próxima ocupará otra vez catalana, la de Gloria.

EL PASADO, TRAI DO A NUESTRO TIEMPO

En el éxito de Nuria Feliu hay que reconocer que existe un eco de nostalgia. Porque la letra atrevida, las pegadizas notas de los viejos «cuplets» sirven para rejuvenecer a bastantes, y para que los jóvenes recuerden las viejas

melodías que con afán se han ido revisando en sucesivas etapas, saltando por Sara Montiel hasta llegar al momento actual.

Pero Nuria ha hecho algo más que recoger recuerdos, ya que ha actualizado estilo y frase musical, para cantar como hoy pudiera hacerse, si fuera el «cuplet» y no lo «pop», o lo «progre» lo que impera en los deseos de los más jóvenes. Junto a esto, hay que añadir otros dos factores de éxito: de un lado, el dominio del escenario que tiene Nuria, con lo cual consigue efectos de un resultado sorprendente; de otro, un dominio absoluto de los recursos de su voz, que la han llevado a estar en un momento óptimo de su carrera de cantante, completamente al margen de aquello que nos ofrece.

De todo ello hizo gala en Romea, y por ello se le volvió a rendir una vez más «su» público. Y supongo que si alguien cayó allí por sorpresa, ésta sería mayúscula, al comprobar las condiciones de una cantante excepcional.

Digamos también que Nuria, a pesar de todos estos triunfos, no se duerme en los laureles. Y que a su intenso trabajo para el público—la han reclamado de todos los pueblos de Cataluña para que fuera a actuar en cada uno de ellos— hay que añadir otro trabajo menos espectacular, que es la base de su éxito: clases continuas de canto, preparación de nuevas canciones que va a lanzar próximamente, con un disco grande dedicado a la memoria de Mistinguett; ensayo de nuevas posibilidades artísticas.

Ese «Homenaje a Mistinguett» cuya publicación está prevista para el mes de noviembre, irá seguida de una presentación pública de la «nueva» Nuria Feliu, con una serie de galas que tendrá por marco el Teatro Tivoli, y en las que cantará no sólo aquellas piezas que hicieron famosa a la más espectacular «vedette» del «music hall» —«La chava», «Mon homme», «Els bar-

DATOS DE SIETE DIAS

NURIA FELIU, con el espectáculo «Ram de Festa», interpretando «El cuplet a Barcelona». Teatro Romea. Día 24.

MARIA DEL MAR BONET, con el espectáculo «Ram de Festa», interpretando sus propias canciones y piezas populares. Día 28.

but», etcétera—, sino una serie de nuevas creaciones, con nuevos estándares americanos y canciones nuevas, que le han dado una nueva dimensión interpretativa. La misma que, asombrando incluso a quienes más la conocen, se materializó en estos recitales de Romea.

AL ENCUENTRO DE LA POESIA

Con una línea completamente distinta, María del Mar Bonet ha demostrado también un espectacular progreso en su forma de cantar. Sigue dominando todos los matices de aquellas piezas que apenas precisan un subrayado musical para alcanzar notable impacto desde su esencia campesina y balear, pero también ha adquirido una seguridad en los tonos precisos que han de dar a sus canciones propias, que alcanzan en determinados momentos una emotividad honda y sentida.

María del Mar se ha situado en una línea de gran figura de la canción, absolutamente alejada de toda concesión a la galería, a pesar de que no le faltan facultades para ello. Pero siguiendo su línea de actuación, que nos parece jamás ha traicionado, se consagra a esas piezas de difícil ejecución, de medios tonos, sólo al alcance de un notorio compromiso.

Después de estos recitales, cortos recitales, la cantante mallorquina se dispone a seguir trabajando en sus próximos discos. Uno de ellos, de salida inmediata, y otro que necesitará todavía preparación, ya que son muchas canciones, algunas de propias, otras tradicionales de sus tierras balears, y un núcleo central, que ha compuesto ella misma sobre los versos de Bertomeu Roselló Porcel, uno de los más importantes poetas mallorquines, ya desaparecido y compañero de Salvador Espriu, quien ha afirmado en muchas ocasiones la influencia que Roselló ha ejercido sobre su obra. Cuando ese disco salga al mercado, María del Mar Bonet irá a presentarse, en una gala especial, al Palacio de la Música.

De momento, en Romea, ha revalidado todos sus triunfos anteriores, guitarra al brazo y corazón al aire, con sus viejas y sus nuevas canciones.

SALVADOR CORBERO



MARIO CABRE
PRESENTA
RAM DE FESTA
Avui, 10'45 nit, última actuació

M.ª del MAR BONET

Demà, dimecres, dijous, divendres, tarda i nit:

per primera vegada a un teatre de Barcelona

GLORIA

acompanyada pel seu nou grup
Direcció musical: Francesc Borrull

I a la primera part de l'espectacle, **NOU PROGRAMA AMB IMPORTANTS ESTRENES**

Sorollós gran èxit del **BALLET FOLKLORIC RUBI**
Director: Albert Sans
RAFAEL ANGLADA, primer actor còmic
LINA BOFILL, revelació lírica de l'any
ISABEL GALLARDO — **PERE GIAN**
I la col.laboració especial de **CARMEN LIANO**
Direcció musical: Mtro. Salvador Codina
Direcció: **MARIO CABRE**

PRINCIPAL PALACIO - DELICIAS

(Ref. Carrier)

(Ref. Carrier)

DORADO - ABC - RIVOLI

(Ref. Carrier)

(Ref. Carrier)

(Ref. Carrier)

Desde hoy,

¡COMICIDAD Y EMOCION A RAUDALES!

Un filme audaz, picante y divertido como nunca pudo imaginarse



La implacable caza de un hombre que no recordaba nada de su pasado



(Mayores de 18 años)

Lido

Paseo San Juan, 27
Teléfono 225-49-19

(Aire acondicionado)

LOLA FALANA, la «bomba negra» de «NO SE COMPRA EL SILENCIO», en

FRANCHI e INGRASSIA • LOLA FALANA
GIANCARLO GIANNINI • MARISA SANNIA
ROCKY ROBERTS y THE AUREALES
con **NINO TARANTO**



ESTA NOCHE me LANZO
EASTMANCOLOR
Vaya conjunto de estrellas:
HOTEL PARADISO
GINA LOLLOBRIGIDA • ALEC GUINNESS • AKIM TAMIROFF
ROBERT MORLEY
¡Y EN DESLUMBRANTE Y MARAVILLOSO COLOR!

SAVOY
— REFRIGERADO —
Semana 30 agosto a 5 septbre.
NURIA ESPERT en:
BIOTAXIA
de J. M. Nunes
Filme incómodo hasta la indignación por el desagradable análisis a una mujer
EL MAGNIFICO TONY CARRERAS
(Color)
Desconcertante y sobrecogedor
(Mayores 18 años)
Las sesiones terminan con «BIOTAXIA»

BOSQUE **REGIO PALACE** **PALACIO BALAÑA**

(Refrigeración CARRIER)
A PARTIR DE HOY ¡FANTASTICO PROGRAMA!
ESTRENO DE UN FILM REBOSANTE DE EMOCION ¡Y UNO DE LOS «WESTERNS» MAS VIOLENTOS Y TREPIDANTES DEL AÑO!
ESTRENO DE UN FILM REBOSANTE DE EMOCION ¡Y UNO DE LOS «WESTERNS» MAS VIOLENTOS Y TREPIDANTES DEL AÑO!

EL HUESPED DEL SEVILLANO
OTRA SELECCION DEL CINE LIRICO ESPAÑOL

LA COLINA DE LAS BOTAS
TERENCE HILL...
SPENCER STRODE

(Para mayores de 18 años)

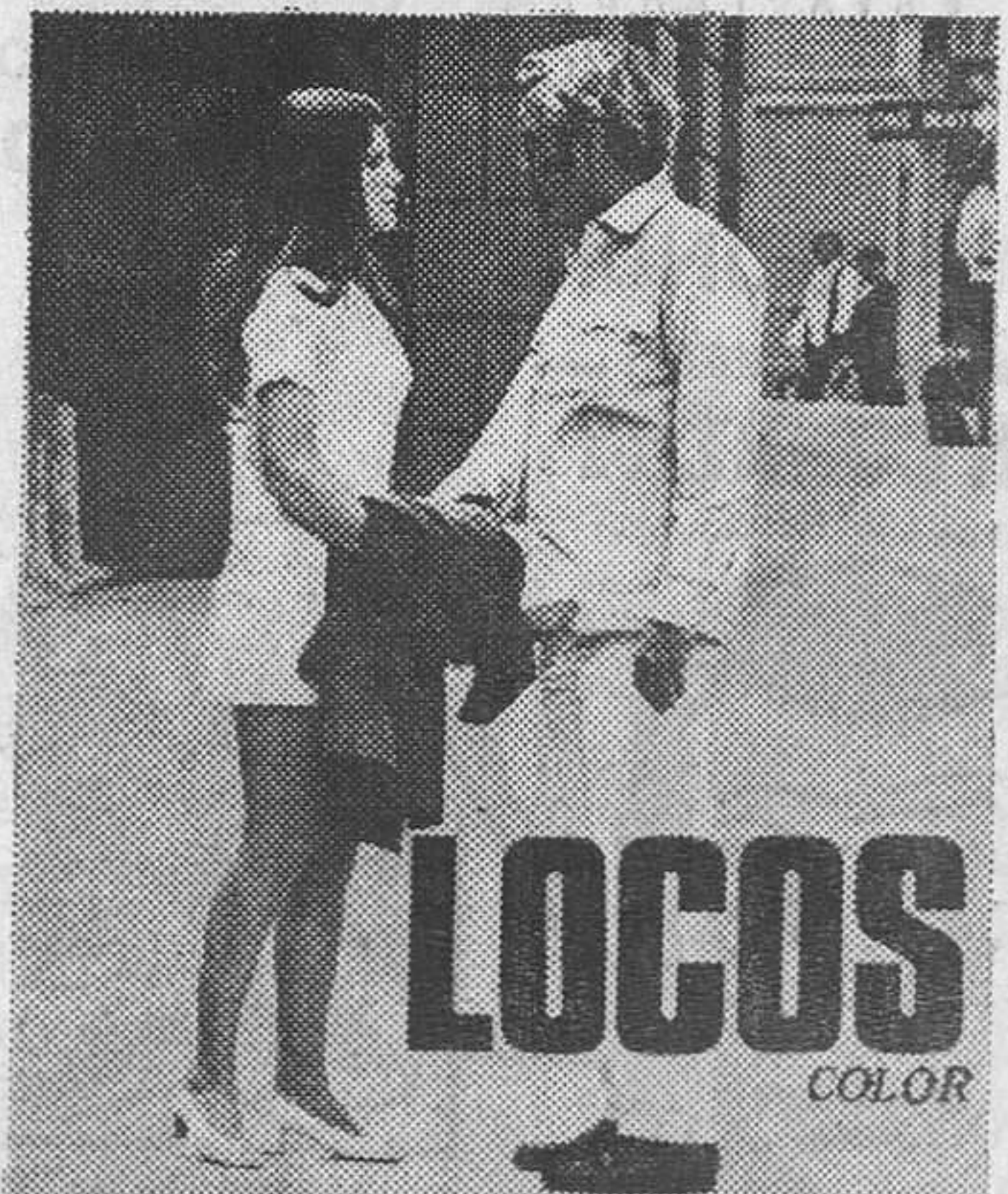
aribau cinema

(Refrigeración Carrier)

¡2.ª SEMANA DE EXITO CLAMOROSO!

¡El sensacional y actualísimo filme que cautiva hoy a la juventud del mundo entero!

Presenta a:
KATHARINE ROSS
tan encantadora y enamorada como en «EL GRADUADO»



LOCOS
COLOR

KATHARINE ROSS
JASON ROBARDS
director: TOM GRIES

CINEANA RELEASING

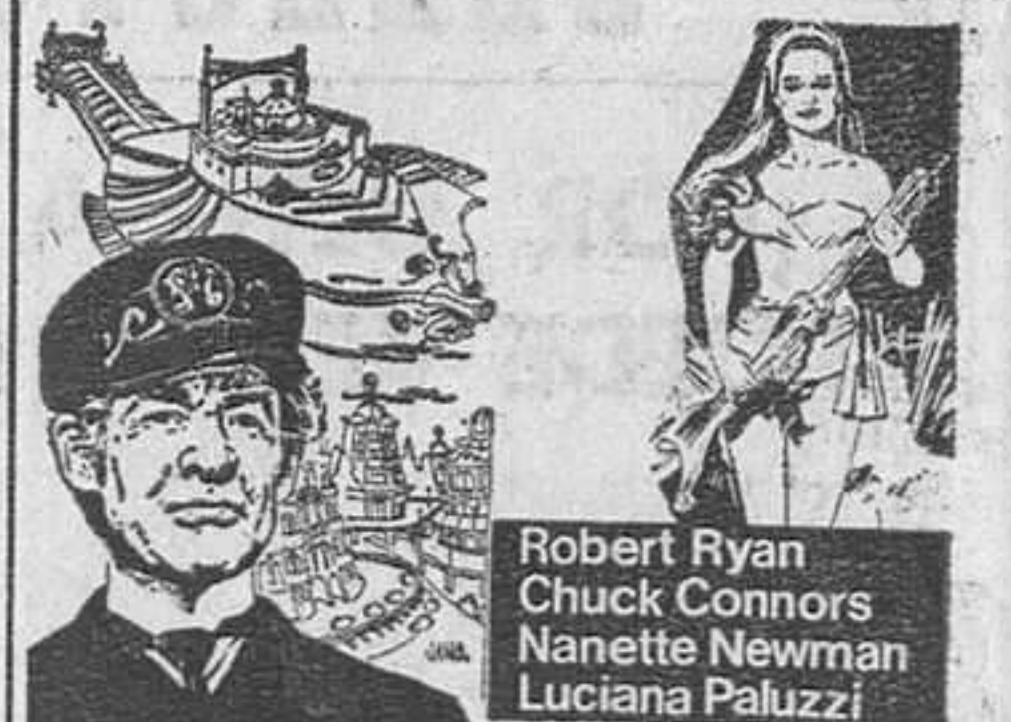
CINES

AVENIDA DE LA LUZ MODERNO

A partir de hoy

¡ESPECTACULAR PROGRAMA!

De las mejores páginas de JULIO VERNE surge un filme grandioso y colosal



LA CIUDAD DE ORO DEL CAPITAN NEMO
MADE IN THE USA BY GILLO PIRELLA

Risas y carcajadas con una comedia incomparable

TONY CURTIS • BRIAN KEITH • ERNEST BORGNINE • SUZANNE PLESCHETTE



ESTA NOCHE VAMOS DE GUERRA
(Mayores de 14 años)

CRÓNICA DE LA ESCENA

¿Pecar por exceso?

En el momento en que vamos a doblar el último cabo de agosto y la temporada teatral de otoño se perfila ya muy cercana, siguen proliferando las noticias de espectáculos musicales que se instalarán en nuestros escenarios para abrir esa misma temporada.

El recuento es fácil, porque una y otra vez hemos hablado de los espectáculos que se preparaban. Por orden alfabético, serán la tradicional revista de Matías Colsada en el Apolo, sea la actualmente en cartel o la que después herede el escenario; la presentación de Ethel Rojo, recién retornada de Argentina, con ese montaje espectacular que prepara el coreógrafo del Lido, Lobato, y que posiblemente tendrá por marco el Calderón; «Barcelona 2000», que significa las bodas de oro de Joaquín Gasa con el teatro de gran espectáculo, y que se instalará en el Romea, en un alarde de presentación y figuras; y por último el «Chicho Gordillo Show», que el día 16 de septiembre hará su presentación de gala, y a beneficio de la UNICEF, en el Victoria.

Añadamos a todo ello la prevista reaparición de «La Trinca» con otro espectáculo de similar porte a «Trincar i riure», pero con mayor ambición de forma y fondo que el simpático trío de Canet de Mar tienen pensado para el mes de noviembre. Y nos encontraremos que el año escénico va a empezar con cinco escenarios dedicados a espectáculos musicales. Cifra que sitúa a Barcelona al nivel de algunas ciudades punta del mundo, pero sólo en un determinado aspecto y olvidando otros más fundamentales.

No hay que olvidar que en nuestro censo de teatros en actividad tenemos la reducida cifra de nueve escenarios, y aun contando entre ellos con el Poliorama, en el supuesto de que vuelva a abrir sus hoy cerradas puertas, ya sea como Teatro Nacional, ya como sede de una empresa particular. Si de nueve quitamos cinco destinados a los aspectos lírico-frívolos del espectáculo, la resta es absolutamente desconsoladora para el teatro «de verso».

Pensemos, sin embargo, que esta fórmula ahora arbitrada pueda servir para atraer nuevos espectadores a los patios de butacas, y ello tal vez sirva de ejemplo para el futuro. Pero, en cualquier caso, es lógico preguntarse si no pecamos por exceso con esa consagración al espectáculo musical. La respuesta ha de darla el tiempo, y nuestro ruego sería que esas otras escenas consagradas a un teatro más comprometido, olvidaran lo ligero y se entregaran a un auténtico valor. O corremos el riesgo de quedar cada día más apeados del tren de vanguardia que hoy transita por las vías de ancho europeo.

S. C.

MININOTICIAS

DOS ESTRENOS EN LA PERSPECTIVA INMEDIATA

Dos de los éxitos más rotundos alcanzados en las carteleras madrileñas en la temporada última, van a viajar hacia nuestra ciudad el ya inmediato otoño.

Se trata de la obra que reveló a Ana Diosdado como una autora dramática de notable fuste, «Olvida los tambores», y de la comedia dramática de Juan José Alonso Millán, «Juegos de sociedad».

Una y otra tienen algo en común, aunque su desarrollo y su planteamiento sean absolutamente distintos. Pero han tratado de llevar al escenario, algunas de las actitudes que se plantean en forma habitual en nuestra actual sociedad, ya sea radicada en Madrid, ya en una playa de moda en la

Costa Brava. Y junto a esa cercanía de los personajes a los espectadores —no se consideran retratados, pero resulta fácil identificar a cualquiera de ellos con un conocido por trato o referencias— que da vida a los entes de afición, queda la escabrosidad del relato. Porque lo mismo en una que en otra obra, no marchan los quehaceres amorosos o los intereses, por el camino lógico y recto.

Dadas las características de la obra, es lógico que Ana Diosdado y Alonso Millán hayan conseguido notable éxito. Pero la verdad es que hay algo más detrás de la fachada. En Ana, el asombroso encuentro con una escritora que sabe lo que quiere decir... y cómo decirlo, lo cual ya es mucho más difícil cuando de teatro se habla. Y en Alonso Millán, tantas veces cultivador del género cómico, la demostración que en él hay un autor con ideas, además de un hábil comediógrafo.

No es difícil vaticinar que «Juegos de sociedad» va a llevar a mucha gente al Talía, donde se celebrará su estreno en los últimos días de la primera quincena de septiembre, aunque tal vez no llegue a batir ese récord de permanencia que la obra ha tenido en el Goya madrileño. Y también es lógico suponer que «Olvida los tambores», con su denuncia y su esperanza, logre arrastrar el interés del público más mayoritario, porque se han puesto los cebos suficientes en el fondo de la tupida red. Por ello, bueno es demostrar que hay en la próxima temporada teatral alguna esperanza, a pesar de la abundancia frívola de la que ya hacemos un comentario más a fondo en esta misma página.

UNA HISTORIA DE AMOR QUE CONMUEVE AL MUNDO ENTERO

amar significa no tener que decir nunca: lo siento



PARAMOUNT FILMS PRESENTA Ali MacGraw • Ryan O'Neal



El libro más leído del año
CON John Marley y Ray Milland
Una Producción HOWARD G. MINSKY - ARTHUR HILLER
Escrita por ERICH SEGAL ARTHUR HILLER
Música: FRANCIS LAI • COLOR
DISTRIBUCIÓN PARAMOUNT

Martinense
Montaña, 9 y 11
Teléfono 226-18-29
INAUGURACION DE LA TEMPORADA CON UN PROGRAMA TERRORIFICO, RECOMENDABLE A LOS QUE NO SUFRAN DEL CORAZON

WILLIAM SYLVESTER
HUBERT NOEL
TRACY REED
CAROLE GRAY
Director: LANCE COMFORT
LOS DIABLOS DE LA OSCURIDAD
CONJUNTAMENTE CON

JOHN BENTLEY VERA FUSEK MARTIN BODDEY
SAFARI SANGRIENTO
EASTMANCOLOR
Director: ROBERT BRONSTEIN

AMERICA SELECTO | **GOYA VERSALLES**
DESDE ESTA TARDE
¡POR ULTIMA VEZ (por caducar los derechos) PUEDE VER LA MAS DINAMICA AVENTURA DE JAMES BOND!
HARRY SALTZMAN • ALBERT R. BRÖCCOLI
SEAN CONNERY
en la obra de IAN FLEMING
OPERACION TRUENO
Música de TERENCE YOUNG PANAVISION • TECHNICOLOR
Para complementos, sírvase consultar la cartelera

PETIT PELAYO - ATENAS
(Desde 10 mañana) (Desde 4 tarde)
REFRIGERADOS
A PARTIR DE HOY, LUNES
EL MEJOR PROGRAMA DOBLE DE ESTRENO DE ESTE VERANO

ARMA DE DOS FILAS
ACCION Y AVENTURAS ENARDECEDORAS EN UN RELATO SIN TREGUA, EN TORNO A UNA HERMOSA MUJER
BURT REYNOLDS
BARRY SULLIVAN
SILVIA PINAL
ARTHUR KENNEDY
DIRECTOR: SAM FULLER
EASTMANCOLOR

El día de la Boda
TODAS LAS MUJERES QUIEREN LLEGAR AL DIA DE LA BODA ¿POR QUE...? ¿PARA QUE...? TODAS ELLAS LO SABEN BIEN
ENRIQUE RAMBAL • LUCY GALLARDO • MAURICIO GARCÉS
DIRECTOR: FERRN CARBONA, JR.
EASTMANCOLOR

A PARTIR DE HOY
continua desde 10'30 mañana
resucitará para usted una obra maestra de RENOIR
Alexis
Un profesor partidario de la fecundación artificial... y una campesina que es todo naturalidad, enfrentados en una singular comida campestre...
UN FILM EN EASTMANCOLOR DE JEAN RENOIR
"LE DEJEUNER SUR L'HERBE"
(LA COMIDA CAMPESTRE)
CON PAUL MEURISSE • CATHERINE ROUVEL
y a las 8.55, en «Sesión 5 duros»
continúa el apabullante éxito de
«OS FUZIS»
(«LOS FUSILES»), de RUY GUERRA
(¡Sólo de LUNES a VIERNES!)

PARQUE ATRACCIONES MONTJUICH
HOY, CERRADO — MAÑANA, TARDE Y NOCHE
ANTONIO AMAYA
EL CANTONERO DE BARCELONA
Lolita «La Tapatía»
LA CANTANTE FOLKLORICA SUDAMERICANA
ANA M. y LOS IMPERIO
ARTE ESPAÑOL

«La viuda de las camelias» sale en viaje de novios
Si señores, «La viuda de las camelias», la comedia de Janos Vaszary, en adaptación de Alvaro de Laiglesia, ofrece esta semana sus últimas actuaciones en el teatro Victoria, y partirá de gira por toda Cataluña del brazo de esta divertida pareja que son Francisco Vals y Elisenda Ribas, para atender compromisos contraídos con anterioridad, dejando en este magnífico coliseo el recuerdo de miles de carcajadas que esta joven y simpática compañía ha cosechado a granel durante sus cinco semanas de actuación. Felicidades.

Cada día un nuevo record de público... ¡y de carcajadas!
Borrás
(Refrigeración Carrier)
a partir de hoy en su

¡30.ª SEMANA DE TRIUNFAL ESTRENO!
ALFREDO LANDA
JEAN SOREL
IRA DE FUSTENBERG
ISABEL GARCÉS

no desearás al vecino del 5º
EASTMANCOLOR
Además:
HELMUT BERGER, el hombre más bello del mundo...
EL RETRATO DE DORIAN GRAY

cine novedades de la semana

Vietnam document. - Cine español de verano. - Misterio en una habitación Ese viejo conocido Strogoff. - «El político», de Rossen.

Presentada hace un par de años en el festival de Cannes, aunque sin alcanzar excesiva atención, «Hoa Binh, paz en Vietnam» llega ahora a nuestras pantallas, en programación complementaria y veraniega para confirmar también aquí que su realizador no tuvo mayor éxito que el de un buen trabajo gráfico. Como corresponde a su auténtica profesión, ya que fue en este aspecto donde Raoul Coutard destacó. Por lo demás, la cinta, que aprovecha bien la actuación de los nativos, no pasa más allá de un mero documento gráfico, sin comprometerse ni adentrarse en el meollo del inacabable conflicto bélico.

hasta el final con la atención que merece. Sobre todo porque el realizador ha sabido también aderezarlo con momentos de gran impacto emotivo, que a la vez jalonando hacia el desenlace. Todo ello, con los ingredientes propios del género. Que también aquí hay miembros mutilados. Pero están en su sitio. En el del cine de suspense y terror.

cordar como les hiciera disfrutar antaño Adolf Wolbruck, por ejemplo.

Nada menos que 22 años de retraso arrastra «All the king's men». Pero «todos los hombres del rey», aquí traducida por «El político», es una película que en verdad faltaba en nuestros archivos, que merece llegar, aunque sea tardíamente, a nuestras pantallas. Porque de su fuerza, de su tremenda denuncia, de su acre crítica, salta todavía la necesaria dosis de interés para que siga ganando nuestra atención hoy en día. Robert Rossen, su realizador, logró una extraordinaria muestra del cine social y de denuncia política de los Estados Unidos; Broderick Crawford fue premiado por su interpretación; y la historia que nos narra a cargo del personaje principal, hasta su total corrupción, posee auténtica garra.

Por eso debe significarse especialmente el interés que representa poder ver, al fin, la obra de Rossen. Por su contenido. Pero no se crea por ello que la cinta acusa excesivamente el paso de los años o que éstos dejaron huella insalvable en sus fotografías. Por el contrario, como ya sucediera con otro ejemplo reciente —curioso, también con varios lustros a cuestas y también de fondo político— la realización aún queda vigente, porque Rossen la ha resuelto con habilidad, apoyándose especialmente en lo que, en este caso, era imprescindible: el realismo.

CASTELL

«Miguel Strogoff» es un viejo conocido de los aficionados al cine. Son muchas las veces que su figura ha llegado a la pantalla para contarnos sus serialescas aventuras. Y ha tenido, también, intérpretes excepcionales. Lo cual no es posible decirlo también de la versión que ahora llega, firmada por el italiano Carmine Gallone. Porque Curd Jurgens, aunque la película tiene algunos años, no está para esos trotes por las estepas. Y la cinta se resiente. Queda, eso sí, el interés novelesco de la trama, la presencia de Genevieve Page y el trabajo, aunque impersonal competente, del realizador, en el gran marco de la espectacularidad que supone el color y la pantalla ancha, para que los viejos aficionados puedan re-

reparto, encabezado por una estrella internacional como Elsa Martinelli, también lo avala así. Pero «La Araucana» pudo ser otra cosa de mayor enjundia y profundidad.

El «suspense» siempre atrae. Y, después, gusta si está bien conseguido. Como en el caso de «La habitación maldita», de Bernard Girard. El planteamiento ya interesa. Tanto en el asunto en sí como en la forma de mostrársenos desde los títulos de crédito. Y cuando la acción va realmente a empezar, años después del horripilante crimen que en aquéllos se nos esbozó, el clima de misterio y angustia está más que logrado. No debe extrañar, pues, que apoyándose además en un argumento poco complicado, la película se siga

UNA CHICA POCO FORMAL. UN «PLAY BOY» AMERICANO. UN DETECTIVE INDISCRETO



ARIANE

(LOVE IN THE AFTERNOON)



UN FILM DE BILLY WILDER

LA «LOVE-STORY» MAS DELICIOSAMENTE FRIVOLA DE TODOS LOS TIEMPOS!

PROXIMO MIERCOLES TARDE, en

FEMINA

alcázar

(Ref. Carrier)

¡3.ª SEMANA de triunfo apoteósico de un filme que marcó un hito en el séptimo arte!

¡Un fabuloso reparto en la historia de amor más romántica que ha ofrecido el cine!

Mujercitas

ALLISON LAWFORD, PETER O'BRIEN, ELIZABETH TAYLOR, JANET LEIGH, ROSSANO MARY BRAZZI-ASTOR

TECHNICOLOR (AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS)

arenas

(Cruz Cubierta), 22)

gayarre

(Sans), 25)

DESDE HOY, LUNES

¡Llega la violencia!! Cada testigo es un asesino al acecho

CRONICA NEGRA DE UN POLICIA

Henry Silva
Beba Loncar

Además:

MAGNIFICO BRIBON

¡Un jugador de ventaja!
Warren Beatty

liceo

(Sans), 98)

¡¡Vivan los turistas!!

Y si son «las turistas» mucho mejor

TURISTAS Y BRIBONES

Arturo Fernández
Sonia Bruno

Además:

LA NOCHE DE LOS GIGANTES

¡El «western» más excitante!
Gregory Peck

LOS ULTIMOS ESTRENOS

HOA BINH, PAZ EN VIETNAM (Bosque, Regio y P. Balaña, 23-VIII). Francesa, 1969. En technicolor. Dir.: Raoul Coutard. Warner.

UNA CHICA CASI DECENTE (Fantasio y París, 23-VIII). Española, 1971. En technicolor y eastmancolor. Dir.: Germán Lorente. Con Rocio Jurado, Adolfo Cell, Máximo Valverde y Mirtha Miller. Paramount.

LA HABITACION MALDITA (Balmes, 23-VIII). Norteamericana, 1968. En technicolor. Dir.: Bernard Girard. Con Stella Stevens y Shelley Winters. Suevia.

LA ARAUCANA (Novedades, 23-VIII). Hispano-Italo-chilena, 1971. En 700 mm. y technicolor. Dir.: Julio Coll. Con Elsa Martinelli, Venantino Venantini y Víctor Alcázar. Hispamex.

MIGUEL STROGOFF (Montecarlo, 27-VIII). Italo-franco-germana, 1966. En 70 mm. y eastmancolor. Dir.: Carmine Gallone. Con Curd Jurgens y Geneviève Page. Mahler Films.

ALL THE KING'S MEN (Arcadia, 27-VIII). Norteamericana, 1949. Dir.: Robert Rossen. Con Broderick Crawford, John Ireland, Joanne Dru y John Derek. Interarte.

REFLEJOS DE LA PANTALLA

ISASI-71

Los modernos estudios que Antonio Isasi construyó en Barcelona están en plena actividad. Una nueva superproducción se está gestando bajo la dirección del propio Isasi-Isasmendi, decidido a repetir los éxitos multitudinarios de otras que llevaron su nombre por el mundo entero.

El cine español, en este aspecto, encontró su hombre adecuado. Antonio Isasi-Isasmendi sabía adónde quería ir y hacia allí se ha dirigido con toda decisión. No todo el cine ha de ser minoritario, puramente artístico o destinado a públicos selectos; también se necesitan cintas de gran espectáculo, sobre todo si cuentan con un mínimo de calidad y aciertan en el enfoque. Porque, en definitiva, en éstas es donde se puede apoyar el cine de calidad intelectual, y solamente cuando el cine español tenga una firme base de audiencia y expansión, podrá pensar en tener también una continuidad en los títulos dignos de ser recordados, en lugar de ir apareciendo éstos en forma tan esporádica, que a menudo más bien parecen fruto de la casualidad que de un propósito bien definido.

Isasi, nacido en Madrid hace 44 años, se radicó profesionalmente en nuestra ciudad e inició su trabajo como montador. En la inolvidable «Emisora Films» llegó a jefe de montaje, y en buena parte a su labor se debió el éxito de «Apartado de Correos 1.001», que en 1950 realizara Julio Salvador. Pareció como si la cifra integrada en el título marcara la labor de Isasi. Constituyó cuatro años más tarde su propia firma y fue también un tema policíaco, precisamente denominado «Relato policíaco», la primera cinta que firmó como realizador. «La huida», «Pasión bajo el sol», «Rapsodia de sangre», «Diego Corrientes», «La mentira tiene cabellos rojos», «Sentencia contra una mujer», «Tierra de todos», «Vamos a contar mentiras» y «La máscara de Scaramouche» fueron jalonando su tarea, dejando siempre muestra en especial de su agilidad narrativa y mostrándose partidario decidido del cine de acción. Pero ya queda dicho que Isasi arrastraba aún el destino que significaba aquella primera película de auténtico éxito, y lo buscó también apoyándose en cifras: «Estambul 65», primero, y «Las Vegas 500 millones», después. La primera fue un auténtico «boom» mundial precisamente en unos momentos y en una temática en la que lo imposible parecía superar todo lo alcanzado ya. Isasi lo logró. Probó después fortuna con la otra, asimismo de gran espectáculo e igualmente con cuidada, metódica y decidida preparación antes de lanzarse a ella para cosechar un triunfo muy parecido. Y es de suponer que ahora, cuando ha reunido en Barcelona a famosos actores, cuando va a volcar de nuevo los millones, cuando va a poner en juego su propio prestigio, no habrá dejado ningún cabo suelto. Por eso esperamos que el éxito también le acompañe. Y, por lo mismo, anotaremos como título diferenciador ese de «Isasi-71», para que la buena estrella numérica no le abandone.

G. C.

El «Festival Mundial del Circo 71», en la plaza de toros Las Arenas



Más de diez mil metros cuadrados de lonas impermeabilizadas, y veinte mil metros de cables, serán utilizados en la colosal carpa circense que sobre seis gigantes mástiles de veinte metros de altura, se levantarán este año sobre el amplio ruedo de la plaza de toros Las Arenas, donde tendrá lugar la actuación del Gran Festival Mundial del Circo 71.

Tanto por la enorme envergadura del espectáculo, como por el amplio volumen de sus dependencias y parque zoológico, la instalación de este importante circo no se hubiera podido llevar a cabo en Barcelona, a no ser por las especiales dimensiones y características de esta plaza de toros, que don Pe-

dro Balaña ha puesto gentil y desinteresadamente a disposición del Festival.

Atracciones y fieras procedentes de los treinta mejores circos del mundo constituyen su espectacular y voluminoso elenco, al que se suma la gracia y originalidad de nuestra genial Mary Santpere, que actuará en calidad de invitada de honor del Festival Mundial del Circo.

He aquí un auténtico acontecimiento de carácter popular que no podía faltar en nuestras fiestas tradicionales. La inauguración oficial tendrá lugar el próximo miércoles.

TIVOLI

(Ref. Carrier)

¡Sigue el éxito de una película apasionante, grandiosa y espectacular como los históricos hechos que relata!

cine Gondal

Av. Marqués del Duero, 91
Teléfono 241-76-49
(Refrigeración)

Presentará a partir HOY, lunes, continua desde las 3.30

CARRINCO

ANTHONY STEFFEN, PETER LEE LAWRENCE, SOLVISTUBING

con JOSE BODILLO - RAF BALDASSARRI
DIRECTOR RAFAEL ROMERO MARCHENT

MATABA IGUAL QUE HABIA VISTO MORIR A SU PADRE: SIN CONCEDER OCASION DE DEFENDERSE!

FORMULA 1

EN EL INFIERNO DEL «GRAND PRIX»

¡UN CODO A CODO CON EL GRAN CAMPEON GRAHAM HILL!

ZEPPELIN

¡El momento más explosivo de la primera gran guerra!

Michael York
Elke Sommer

Rupert Davies-Alexandra Stewart-Peter Cantan
Anton Diffling-Matius Goring-Andrew Keir
profesor de cine I. Ronald Getty
guion Arthur Rowe y Donald Churchill

Producción Owen Crump - productor Owen Crump - director Étienne Pé

EL CIRCO, MARY Y LOS BALLETS RUSOS



Esta semana han estado por Barcelona —sus viajes son frecuentes, ya que siguen adelante con el proyecto de construir un Palacio del Circo, si el Ayuntamiento cede los terrenos, revirtiendo la construcción en el patrimonio municipal en 49 años— Arturo Castilla y Javier Fleta, los dos «hombres fuertes» que hoy mantienen el circo en España.

La razón de su visita era triple en esta ocasión: nuevos contactos sobre el proyecto de Palacio; preparar la temporada de circo, que en las próximas fiestas de La Merced albergará el «Festival Mundial», y disponer la presentación del Ballet Beriozka, de Moscú, que actuarán en un colosal escenario de 400 metros cuadrados, que está preparándose en el Palacio Municipal de los Deportes.

—Además, podemos ofrecerte otra noticia: el Festival Mundial del Circo servirá de homenaje a Mary Santpere, que ha hecho una increíble campaña circense por toda España, y no quiere poner fin a la misma sin actuar en su ciudad. Resultará para vosotros una sorpresa esta Mary tan distinta de lo habitual, y más artista que nunca, si ello fuera posible.

Si la presencia de Mary ha de resultar algo excepcional por sí sola, Castilla y Fleta añaden otros nombres que dan dimensión de autenticidad a ese Festival Mundial del Circo.

—Tenemos a los trapecistas americanos Marilyn's Flyers, que presentan sus ejercicios en doble trapecio simultáneo, una novedad absoluta en el circo, y que da tremendo dinamismo al número de voladores; unos excepcionales contorsionistas checos, los Elve Sisters; unos balancistas, los Hortobagy, que siguen la tradición de los saltadores húngaros, y el equilibrista humorístico Karinda, que procede del Circo de Invierno, de Pa-

ris. Pero, además, estarán presentes en la pista, bajo la carpa que se instalará en esta ocasión en el ruedo de la plaza de toros Las Arenas, el domador de leones Paul Noel, la caballería del Circo Shuman, de Suecia, y el espectacular grupo de elefantes del Circo Togni, de Italia.

A estas noticias sobre el circo, añaden otras sobre la presencia de los bailarines rusos, que estarán en el Palacio de Deportes coincidiendo con las fiestas de La Merced.

—El «Beriozka» es el conjunto oficial de danzas populares de la URSS, y está compuesto por cien artistas, bailarines, solistas, danzarines, cantantes y una orquesta rusa popular. Se trata, en suma, del más famoso y mayor conjunto soviético de la actualidad, y en Rusia está catalogado como el espectáculo más bello de la Unión Soviética. Fue creado el «Beriozka» por Nadezhda Nadezhkina, en 1950, cuando dejó de ser primera ballarina del Teatro Bolshoi, y diez años más tarde se le concedía al grupo una distinción insólita para una formación de este tipo: la Medalla de Oro de la Paz, otorgada por el Consejo Mundial de la Paz en Estocolmo.

—Este grupo ha venido actuando en Festivales de España, ¿no es cierto?

—En efecto; lo ofrecimos nosotros, a fin de que pudiera ser conocido en las principales plazas de España, reservándonos la presentación en Valencia, Madrid y Barcelona, para seguir desde aquí su gira europea, por Italia.

—¿Es un ballet puramente folclórico?

—Desde luego, utiliza las danzas populares, pero estilizadas hacia el gran espectáculo. Utilizan instrumentos populares rusos, como balalaikas, domras, acordeones y tímpanos, y no solamente tienen bailarines excepcionales, sino que sus coreos increíbles, como la «Suite», siberiana, inspirada en la primitiva caza del oso, la danza rusa de los acordeones o la gran danza cosaca, además de las coreografías líricas de «Nostalgia marina» y «Ronda de primavera». En conjunto, un espectáculo excepcional.

Las noticias de sus éxitos, el más reciente de ellos el alcanzado en Tarragona, así lo avalan.

4.ª SEMANA DE AUTENTICO Y CLAMOROSO EXITO

COLISEVM

EXCLUSIVA EN BARCELONA

UN «WESTERN» DURO INFLEXIBLE DESPIADADO



SU INFLEXIBLE CONCEPTO DE LA LEY PROVOCO UNA SALVAJE ESCALADA SANGRIENTA

Dos grandes producciones en cine Condal del Parellelo «Fórmula-1»

Una de las más fuertes pasiones del hombre moderno es la velocidad. Y cuando esta velocidad se convierte en profesión, como les sucede a los corredores internacionales de la «Fórmula 1», entonces se transforma en infierno. Tal sucede en los circuitos de Monstport de Canadá, de Albi de Montecarlo, de Mentá... Las audacias del gran campeón de la «Fórmula 1», Graham Hill, parecen inverosímiles por lo arriesgadas. Requieren una tensión y dominio de nervios sobrehumanos. En «Fórmula 1» las emociones alcanzan metas de vértigo, pues al riesgo de la velocidad hay que añadir el interés amoroso que se mezcla en la vida pasional de sus corredores. Acción e Interés.

Nuria Espert, en Savoy
En semana única se proyectará: «Biotaria», una película violenta y libre, de verdad molesta, irritante. Dan comienzo las sesiones con «El magnífico Toni Carrera», personaje desconcertante y sobrecogedor.



GRAN Festival Mundial del CIRCO 1971

PLAZA TOROS ARENAS

GIGANTESCO CIRCO DE 6 MASTILES Y CUPULAS IMPERMEABILIZADAS INSTALADO SOBRE EL AMPLIO RUEDO DE LA PLAZA

EL ACONTECIMIENTO DE LAS FIESTAS DE BARCELONA

Solemne inauguración **8 SEPTIEMBRE**



Con la participación de los **30 MEJORES CIRCOS DEL MUNDO**

- CIRCO RINGLIN DE U.S.A.
- CIRCO KNIE DE SUIZA
- CIRCO D'HIVER DE PARIS
- CIRCO KRONE DE ALEMANIA
- CIRCO ROYAL DE BRUSELAS
- CIRCO AMERICANO
- CIRCO DE BUDAPEST
- CIRCO SMART DE INGLATERRA
- CIRCO SCOTT DE SUECIA
- CIRCO TOGNI DE ITALIA
- CIRCO DE PRAGA
- CIRCO BUCAREST DE RUMANIA
- CIRCO CARRE DE HOLANDA
- CIRCO REBERNIK DE AUSTRIA
- CIRCO PRICE DE MADRID
- CIRCO POLACO
- CIRCO BERNY DE NORUEGA
- CIRCO ORFEI DE ROMA
- CIRCO PINDER DE FRANCIA
- CIRCO COLISEU DE LISBOA
- CIRCO BULGARO
- CIRCO MILLS DE LONDRES
- CIRCO WILKE DE SUDAFRICA
- CIRCO VIVI DE DINAMARCA
- CIRCO HAGEMBEK DE HAMBURGO
- CIRCO ATAYDE DE MEJICO
- CIRCO SIDNEY DE AUSTRALIA
- CIRCO ATENUS DE GRECIA
- CIRCO SAFARI DE ALEMANIA



LOS 30 MEJORES CIRCOS DEL MUNDO

Y LA PARTICIPACION ESPECIAL DE LA POLIFACETICA Y POPULAR REINA DEL HUMOR **MARY SANTPERE** ¡EL ESPECTACULO DE LAS MULTITUDES!



CINE REX

LA SALA ESPECIAL MAS CONFORTABLE DE BARCELONA

(Refrigeración Carrier)

14.ª SEMANA! Con los mismo honores y la misma fuerza que el día de su estreno...

LA PELICULA MAS COMICA Y PICARESCA DE LOS ULTIMOS VEINTE AÑOS!



ROBERT HAGGIAG presenta un film de PIETRO GERMI

Signore & Signori

(SEÑORAS Y SEÑORES)

CON VIRNA LISI, GASTONE MOSCHIN, ALBERTO LIONELLO, OLGA VILLI, BEBA LONCAR, FRANCO FABRIZI, NORA RICCI, GIGI BALLISTA, GIA SANDRI, QUINTO PARMEGGIANI, MONA ORFELI, ALDO PUGLISI, GUSTAVO D'ARPE, ALBERTO MASCALOTTI, PATRIZIA VALTURRI, CARLO BAGNO, GIULIO QUESTI

PALMA DE ORO FESTIVAL DE CANNES

Guion de Luciano Vincenzoni y Pietro Germi. Adaptación de Age Scarpelli, Vincenzoni y Germi. Una coproducción Italo-Francesa. DISTRIBUIDOR: DEAR FILM PRODUZIONE y R.F.A. Roma. LES FILMS DU SIECLE Paris. Distribuido por 20th CENTURY-FOX

(En V.O. con subtítulos en español)

ADUTTANIA HOY, tarde y noche PRESENTARA

(Refrigeración CARRIER)

¡UN FILME INQUIETANTE! Los caminos hacia el crimen son muchos... A veces las circunstancias que lo rodean, lo convierten en espeluznante

REY SORIA FILMS, PRESENTA

Dr. Crippen



Donald PLEASENCE, Coral BROWNE y Samantha EGGAR como ETHEL

Artista invitado James ROBERTSON JUSTICE

Un Film de ROBERT LYNN

JN FILME POLICIACO-PSICOLOGICO, BASADO EN UN HECHO INSOLITO

(V. O. subtitulada) (Venta anticipada) (Mayores 18 años)

Seres cuyas vidas están marcadas por el destino... un destino que termina conduciéndoles al vicio y a la destrucción



DE EXITO 5.ª SEMANA

Excelsior

(Refrigeración FRIDES)

Además: «EL MEDICO DE LA MUTUA» con Alberto Sordi (Technicolor - Techniscope) (Autorizado mayores 18 años)

¡UNA NOCHE EN MADRID!

¡INOLVIDABLE! ESPAÑA ROMANTICA Y CASTIZA TODO EL MUNDO CANTA

LOS CUPLÉS, CHOTIS, PASODOBLES Y MUCHA ALEGRIA EN EL RESTAURANTE MUSICAL «EL ULTIMO CUPLE»

CALLE PALMA, 51 (semiesquina San Bernardo) MADRID (Cerca de la Gran Vía) RESERVAS: 2-32-50-11 2-32-70-60 y 2-32-53-18

El mayor acontecimiento teatral de Barcelona sigue siendo la super revista «Llévame a París»

En muchos años no se recuerda que una revista esté agotando las localidades desde el día de su estreno y tras haber superado sus primeras cien representaciones, llevando más de dos meses en cartel. Esto solamente podían lograrlo los tres auténticos ases Tania Doris, Luis Cuenca y Pedro Peña, los más completos actores cómicos del momento.

Colsada, que ha hecho una revista en Barcelona para Barcelona, ha triunfado en toda la línea, porque el público así lo reconoce, comprendiendo el esfuerzo económico y artístico realizado para presentar un sensacional espectáculo, que ha dignificado el género revista, devolviéndole el esplendor que tuvo antaño. Compañía, libro, música, presentación y tanta selec-

ción de bellezas podrá ser igualado pero no superado, a no ser por el propio Colsada.

Regina. Séneca, 22 (junto Vía Augusta-Diagonal). Telf. 227-54-01. SIEMPRE HAY UNA MUJER (Color) por Sofia Loren y Omar Sharif. TAMBORES DE AFRICA (Color) por Frankie Avalon y Mariette Hartley. APTO

Cine Jaime I. Avenida República Argentina, 267-269. Paseo de San Gervasio, 80. Teléfonos 247-11-02 y 247-43-98. Refrigeración «Carriera». ¡UNA DOBLE SENSACION, CON FRIO ASEGURADO! Asalto al «Queen Mary» FRANK SINATRA - VIRNA LISI. No importa morir TAB HUNTER - CLAUDE TRIUMPH



¡Nunca una mujer decente sufrió un chantaje más ignominioso!

¡Unas «fotos» revelaron su belleza y mancillaron su destino!

ALEXANDRA ATLANTA

MARISA MELL PHILIPPE LEROY. EASTMAN KODAK PANORAMICA. ROGER HANIN JORGE RIGAUD VICENTE ROCA. LAS FOTOS DE UNA MUJER DECENTE

¡¡MARTES!! Tarde - Noche Gran estreno

TEATRO VICTORIA LOCAL REFRIGERADO TARDE, 6.15 - NOCHE, 11 ULTIMA SEMANA

LA VIUDA DE LAS CAMELIAS Adaptación de ALVARO de LAIGLESIA LA COMEDIA MAS DIVERTIDA DEL AUTOR MAS HUMORISTA FRANCISCO VALS - ELISENDA RIBAS

CARTELERIA

TEATROS. APOLO. (Tel. 241-40-06. Refrigerado.) - 6 y 10'45 noche. Colsada ofrece al público su primera Compañía de Revistas con los tres ídolos del público: Tania Doris, Luis Cuenca y Pedro Peña. Estreno de la superrevista de gran espectáculo: LLEVAME A PARIS. 3 conjuntos internacionales. Un fabuloso superespectáculo pensado, creado y dedicado al público de Barcelona. Carrusel rodante, mujeres voladoras, lámparas vivientes, simfonía acuática. Y... mucha risa. En un montaje de rango internacional, con «Las alegres chicas de Colsada». Desplazamiento inmejorable: autobuses 29, 57 y Metro Lesseps-Pueblo Seco, le dejarán a la puerta del teatro.

BARCELONA. (T. 221-37-51.) - Tarde, 6'15 y noche, 10'45. Roberto Samsó - Maite Tordera en: DESDE ISABEL CON AMOR, de A. Paso, con Enrique Vera. El vodevil más fresco... para la temporada más colosura. [Más de 300 representaciones!] CALDERON. (Refrigerado.) Ronda San Antonio, 38. Teléfono 242-28-24. - Dirección Ramiro Bascompte presenta a Rosa María Sardá, en el estreno en España, de la deliciosa comedia al estilo de Neil Simon: «EL CLARINETE». (The Clarinet), de Ronald Krimler, con Adolfo Alises y José María Lana. Una aventura encubierta sexual, original y divertida! Versión y decoración: Ramiro Bascompte.

CAPSA. (Aragó - Lalestana. Teléfono 215-73-93.) - Cia. Titular de PAU GARSABALL Avui, tardá, descans Ciá. Nit a las 10'45, 6 meses d'èxit. Mitig any. De «EL RETAULE DEL FLAUTISTA», de Jordi Teixidor. Dirección Felip Formosa. Una obra intencionada... i molt divertida. MORATIN. (C. Muntaner, 246. T. 217-82-06.) - Hoy tarde, Noche, 10'45. Cia de Alejan- dro Ulloa, con Nuria Toray ALQUILER, de Barillet y Gady, con Encarna Chime- Martínez. Dirección: Alber- to Closas. Aparcamiento gra- tuito. Taquilla abierta de las 11 mañana a 11 noche. BOMEA. (Tel. 221-51-47. Refri- gerado.) - Avui, tardá, descans de la Compañía «RAM DE FESTAS», con Enric Folkloric Rubí, Lina Escal, Angels Aguado, Ra- món Anglada, I. Gallardo, P. me Llaño. Dirección de Ger- mán Salvador Codina. Di- rección: Mario Cabré.

ALCAZAR. (Tel. 231-61-17. Refrigeración Carrier.) «Mujer- citas. Apto. Tarde, continúa a las 4'45. Noche, 10'40. Pe- lícula, 4'55, 7'03 y 11. ALEXANDRA. (Refrigeración Carrier.) - Tarde, 4'30. No- che, 10'30. «Inspector Joss», con Jean Gabin. ARIBAU CINEMA. (T. 2545108. Refrigeración Carrier.) - Tarde, 5, continúa. Noche a las 10'35. «Locos». Mayores de 18 años. Película, 5'10, 7'05 y 11. ASTORIA. (Tel. 218-47-00. Re- frigerado.) - Tarde, conti- nua: «Fórmula 1» y «Garringo». (Ambas en color.) No apto. ATENAS. (Refrigerado. Telé- fono 247-49-80.) - Tarde 4, continúa: «Arma de dos fi- los», además «El día de la boda». Mayores 18 años. ATLANTA. (Tel. 222-12-10.) - Lunes, continúa, 4 tarde: «Inspector Joss» y «Diaman- tes a gogó». No apto. Martes estreno de «Fotografía de una mujer decente y «Guapa, ar- diente y peligrosa». No apto. ATLANTICO. (Ramblas, 122. Refrigerado.) - Continúa 11 mañana. SIEMPRE APTO. Las divertidas aventuras de Mortadelo y Filemón reu- nidas en el «2. festival Morta- delo y Filemón». (Color). Es- treno: «La guerra contra el tiburón» (color). Estreno: Re- vista No-Do, Vois. A y B. BALMES. (Tel. 227-84-26. Re- frigeración Carrier.) - Tar- de, 4'20. Noche, 10'45. «La habitación maldita». Película a las 4'30, 6'20, 8'10 y 11'05. Mayores 18 años. BORRAS. (Refrigerado. Telé- fono 22-56-27.) - Continúa, a las 4'20, No-Do. «No desea- ras al vecino del 5.º» y «El retrato de Dorian Gray». Ma- yores 18 años. BOSQUE. (Tel. 227-07-93. Re- frigeración Carrier.) - Con- tinúa 4'05: «El huésped del sevillano» y «La colina de las botas». Mayores 14 años.

CINERAMAS. CINERAMA FLORIDA. 2241606 Floridablanca, 135. Refrige- rado. Tarde, 6. Noche, 10'35: «Los violentos de Kelly», en cinerama. (Pase película: a las 6'10 y 10'45). Mayores de 18 años. ¡Últimos días! CINERAMA NUEVO. (2413800.) Tarde, 6. Noche, 10'30: «Los tres mosqueteros», en cinerama. (Pase película: 6'10, 10'40) Mayores 14 años. CINERAMA WALDORF. Telé- f. 23-23-02. Calabria, 38. Re- frigerado.) - Tarde, 5'30. Noche 10'30: «Los cañones de Navarone», en cinerama. (Pase película: 5'40 y 10'40.) Ma- yores 14 años. Salones de reestreno. ABC CINEMA. (Balmes, 306. Tel. 227-56-90. Refrigeración Carrier.) - Continúa: «Flor de cactus» y «Dos veces Ju- das». (No apto.) ADRIANO. Lunes y martes: «Rinocerontes blancos» y «El Zorro cabalga otra vez». Apto. (Ambas en color.) ALARCON. Escudellers, n.º 6. Tel. 231-60-78.) - Del 30 de agosto al 2 de septiembre: «Agáchate, que disparan» y «Chicas, golpes y la milia». Del 3 al 5: «Mi cerebro es electrónico» y «Rififi en Amsterdam». AMERICA. - «Las secretarias» y «Operación Trueno». (Am- bas en color.) ARENAS Y GAYARRE: «Cróni- ca negra de un policía» y «Magnífico bribón». ARNAU: «La noche de los gene- rales» y «Técnica para un sabotaje». (Ambas en color.) Mayores 18 años. AVENIDA DE LA LUZ. Telé- fono 231-41-86. Refrigerado.) Continúa desde las 11 de la mañana: «La ciudad de oro del capitán Nemo» y «Esta noche vamos de guerra». Ma- yores 14 años. BARCELONA. (Refrigerado.) - «El robo del siglo» y «Aven- tura en el Oeste». Apto. BOHEMIO Y GALILEO. - «El ejecutor» y «Cómo casarse en siete días» (Ambas en color.) CASTILLA. (Aire acondicionado.) - «La Lola dicen que no vive sola» y «El retorno de Ringo». CENTRAL. (Aribau, 8.) - «Los profesionales» y «Mujeres prehistóricas». Apto. CENIBICO. (Refrigeración Ba- viera.) - «Un novio para dos hermanas» y «Asesinado ayer». por Raf Vallone y Ga- brielle Tinti. (Ambas en co- lor). (INEMAR. (Local refrigerado) Continúa desde las 10'45: «El valle del fugitivo» y «Misión secreta». (Ambas en color.) VELICIAS. (Travesera de Gra- cia, 224. Tel. 213-43-40. Refri- geración Carrier.) - «Flor de cactus» y «Dos veces Judas». No apto. Domingos y festi- vos, matinal, a las 10'30.

DIANA. - De lunes a jueves: «Renegado de Arizona» y «La residencia». De viernes a do- mingo: «Los crueles» y «La picara tahitiana». DORADO. (Refrigeración Car- rier.) - «Flor de cactus» y «Dos veces Judas». No apto. DUCAL. (Refrigeración Car- rier.) - «Amor a la inglesa» y «En el calor de la noche». (Ambas en color.) GALERIA CONDAL. 2227091. Refrigerado.) - Cont. 11 m. Apto: «Sálvese quien pueda» Louis de Funes, «Ni un mo- mento de respiro», Walt Dis- ney, con Dick Van Dike. GOYA. - «Operación trueno» y «Las menas del mini-mini». IDEAL. (Pueblo Nuevo. Telé- fono 225-01-25.) - Tarde, 4 continúa: «Cómo casarse en siete días» y «El ejecutor». No apto. IRIS. - «Los nibelungos» y «El cameraman». EDEN. - «Los nibelungos» y «El cameraman». EMPORIO. - Otro doble pro- grama en color. Neil Con- nery, Daniela Bianchi, Anthony Dawson, en: «Todos los her- manos eran agentes». Y un cancionero de risa para no llegar a la luna: «El astro- nauta». EMPORIUM. (Independencia, núm. 238.) - «La hora 25» y «Después de 9 meses». ESPAÑOL. (Refrigerado. Telé- fono 241-01-10.) - Continúa desde 4 tarde: «Adán tam- bién tenía su manzana» y «La marca de Cain». (No apto.) JAIME I. (Refrigeración Car- rier. Av. República Argen- tina, 267-268. Tels. 257-11-02 y 247-43-96.) - ¡Una doble sensación con frío asegu- rado! «Asalto al Queen Mary», Frank Sinatra, Virni Lisi. «No importa morir». Tab Hunter, Claude Triumph. LATINO. (Ramblas, 27.) - «El último mohicano» y «Oklaho- ma John». No apto. LICEO. - «Turistas y bribo- nes» y «La noche de los gi- gantes». LIDO. (Aire acondicionado. Pº San Juan, 27. Tel. 225-49-19.) «Lola Falana, la «bomba ne- gra», de «No se compra el silencio, en «Esta noche me lanzo», Franchi e Ingrassia, Lola Falana. ¡Vaya conjunto de estrellas! «Hotel Paradi- so», Gina Lollobrigida, Alec Guinness, ¡Y en deslumbran- te color! LORETO. (Refrigerado.) - «La Lola dicen que no vive sola» y «El indio altivo». MALDA. - «Triple cross» y «Con los ojos cerrados». MARTINENSE. (Montaña, 9-11 Tel. 226-18-29.) - Inaugura- ción de la temporada con un programa terrorífico, recom- mendable a los que no sufren del corazón! «Los diablos de la oscuridad», William Syl- vestre, Hubert Noel, Conjun- tamente con «Safari» van- griento», Jhor Bentley, Vera 'usek.

MODERNO. (T. 257-16-47.) Re- frigeración Carrier.) - «La ciudad de oro del capitán Nemo» y «Esta noche vamos de guerra». No apto. NAPOLES. (San Antonio María Claret, 168. Tel. 236-51-25. Re- frigeración Carrier.) - «Los nibelungos» y «El más feliz millonario». Apto. (Ambas en color.) PALACIO DEL CINEMA. (Re- frigeración Carrier.) - Conti- núa, 4: «Péndulo» (Color) y «Rebelión a bordo». No apto. PEDRO IV. (Refrigeración Car- rier. Tel. 307-06-66.) - Tar- de, 3'55, continúa: «La ciudad de oro del capitán Nemo» y «Esta noche vamos de guerra». Mayores 14 años. PRINCIPAL PALACIO. (Refrige- ración Carrier.) - Continúa «Dos veces Judas» y «Flor de cactus». Mayores 18 años. PROVENZA. - «Asesinado ayer» y «Un novio para dos hermanas», por Pili y Mili. Ambas en color. RIVOLI. Avda. Meridiana, 248. Tel. 349-09-20. Refrigeración Carrier.) - Continúa: No-Do, «Flor de cactus» y «Dos veces Judas». No apto. SANLEHY. - «La última car- ga» y «Arabesco». Apto. (Ambas en color.) SELECTO (Gracia.) - Telé- f. n.º 2171463. - «Operación trueno» y «Las chicas del mi- ni-mini». No-Do (ambas en color). No apto. SPRING. - «Tarán en peli- gro» y «El vengador del sur». TEXAS. (Refrigerado.) «Ché- rros» y «La superjuegas». Apto. VERDI. - «Los nibelungos» y «El más feliz millonario». Apto. (Ambas en color.) VERSALES (Máximo confort y refrigerado.) - «Operación trueno» y «Las menas de mi- ni-mini». ATRACCIONES. PARQUE DE ATRACCIONES. MONTEJUICH. - Hoy cerra- do. Todos los días tarde y noche Gran Espectáculo. PARQUE ATRACCIONES TI- BIDABO. - Abierto todo el año. Magnífica vista ciudad. Clima ideal. Sol y aire en nuestra PISCINA entre pinos. Servicio bar, picnic, snack, restaurante y hotel. BOITES. PARADISO (Vía Augusta, 90). Salón-estar. Audiomusical. ROMANOFF. (Sta. Coloma de Gramanet-García Morato, 22-24.) - Todas las tardes labo- rables, 25 ptas. Festivos, 100 y 50 ptas. Consumición in- cluida. Final autobuses 35, 3, SM y SC. TROCADERO. (Trav. de Gra- cia, 218, entre Gral. Mola y Bailén. Teléfonos 214-10-01 y 214-98-13. Local refrigera- do.) - Todos los días, de 5.30 a 10 noche. Sábados y vísperas de festivos. Además por la noche, de 11 a 4 ma- drugada.

TAURINAS

ENTRE LA ACTUALIDAD Y EL RECUERDO

Se cumplía ayer exactamente el veinticuatro aniversario de la muerte de «Manolete». Con ella se cerró un capítulo de vehemencia y de pasión de los graderíos, bajo una etapa inquieta de la vida española que tendía a normalizarse después de su duro conflicto civil. En esto pensábamos viendo, húmedos de llovizna, los toros de sangre aguada de Osborne Domecq y la mecánica actuación de los diestros, sin esa chispa de inspiración que arrebató y exalta a los tendidos.

Mala es la nostalgia para el corazón del aficionado. Pero ayer, situados entre la actualidad y el recuerdo, nos quedamos, una vez más con la viva memoria perdurable y sin olvidado. Como en la letrilla de Góngora:

Lo que va de ayer a hoy.

MIGUEL MARQUEZ

No sabemos qué le ocurre a Miguel Márquez, que fue novillero puntero y que ha tenido épocas excelentes de matador de toros. Parece que ahora no tiene sitio.

A su primero, una res sin cuajo, la veroniqué. Con una vara y debido a las escasas fuerzas del bicho, pidió el cambio. La res no soportó más que dos pares de garrafulos.

Se estiró el malagueño en una serie de redondos, sin confiarse, porque la res, al quedarse, pateaba y derrotaba en el refajo. Con el bicho aplomado cortó la faena y señaló media, acertando al segundo repique. Aplausos.

No tuvo más presencia el cuarto, una res colorada, ojolada y bocinera. Tomó dos varas acusando poca fuerza. Ordenó el «Chanquete de Oro» una faena muleteril, sobre la mano diestra, breve, con pases suaves, adaptados a la floja embestida de su enemigo. La mató de cuatro pinchazos y una entera y desprendida. División de opiniones.

EL PUNO

A su primero, una res astinegra, también de escaso cuajo, lo recibió con una larga cambiada, de hinojos. Y se estiró en unas verónicas retorcidas como una columna salomónica. En su quite se lució por chicuelinas.

Inició su faena muleteril con cuatro ayudados por alto, quieta la planta y un afarolado. Continuó luego con tres tandas de naturales, muy templados y corriendo con destreza la mano. Se alegró con molinetes. Previo un abaniquo entró a por uvas recetando una honda caída. Y atronó al primer repique. Le concedieron una oreja y dio triunfal vuelta al redondel.

El quinto, una res con más presencia, abierta de cuerna, acusó manos de mantequilla en la primera y única vara recibida. En cada par de rehiletes besó la arena. Jaime González, «El Puno», ordenó una faena, entre el descontento de los graderíos por las escasas fuerzas de su enemigo, sobre la derecha, la muleteril alta procurando que no volviese el bicho a sus galantes reverencias. Después de unas giraldillas, mirando a los tendidos, recetó una honda en buen sitio. Descabelló certeramente. Se le aplaudió, aunque la parroquia estaba algo desentendida de lo que pasaba en el ruedo buscando refugio a la lluvia.

RAUL ARANDA

A su primero, bien armado, aunque de escaso cuajo, no pudo capearlo, ya que la res saltó limpiamente la barrera. La res, aunque rebrincó algo en las varas, no acusó total mansedumbre. Y llegó a la muleta con una embestida suave, cómoda y pastueña.

Montó el aragonés, que había brindado a la parroquia, una faena sobre la mano derecha, con pases largos, y cuyas series cerraba con pectorales, de pitón a rabo. La faena, excelente, careció sin embargo de color y variedad. Mató de dos pinchazos en lo duro y una entera alargando el brazo. Se le aplaudió y dio la vuelta al anillo.

Poco pudo hacer en el que cerró plaza, un bicho sardo, el de más kilos del encierro — 572 — pero con la sangre y la casta de aguacate. Banderillaron muy mal a es-



Llovió en las gradas y el público buscó refugio en los tendidos altos. — (Foto Valls)

te bicho los rehileteros. Aranda, frente a una res que gazapeaba, ordenó una faena zapatilleando. Y pasaportó a la res de un pinchazo escupido a una honda y caída.

LOS TOROS

Ya hemos hablado algo de los toros de Osborne Domecq, del Puerto de Santa María de Cádiz. Sin duda con la llovizna encogieron y

se mojaron por dentro y por fuera. De aquí que su viaje fuera mortecino y blando, como un cartón húmedo de relente. Los dos últimos tuvieron más presencia, aunque también acusaron flojedad.

Lo que decíamos; entre la actualidad y la memoria del entrañable aniversario, nos quedamos con el recuerdo.

R. M.

«El Jerezano» y Beca Belmonte, cortaron oreja

San Feliu de Guíxols. — Dos novillos de Rafael Peralta Pineda, de Puebla del Río (Sevilla), para el rejoneador Manuel Vidrie y cuatro toros gordos y bien presentados de José Domecq de la Riva, de Jerez de la Frontera, para Luis Parra «Jerezano» y Juan Beca Belmonte.

Luis Parra «Jerezano», lancea bien con la capa a su primero con pases de todas marcas, para una entera en su sitio (ovación, una oreja y vuelta). A su segundo ha estado breve con el capote pero aplaudido y escucha música con la muleta para dos pinchazos, entera y descabello (una oreja).

Juan Beca Belmonte, breve con la capa y faena poco vistosa a un toro noble para un pinchazo y un bajonazo (una oreja y vuelta).

En su segundo, escasa faena con la capa y con la muleta, para seis pinchazos y descabellos al tercer intento (división de opiniones).

Manuel Vidrie ha estado muy bien en sus dos novillos, cortando dos orejas del primero y dos orejas y rabo del segundo. — Cifra.

Esta semana, dos sensacionales corridas de toros, con reses de Murteira Grave y de Miura

Para satisfacción de los aficionados más exigentes y de la gran masa de entendidos que claman por la presencia en los ruedos de auténticos toros, se anuncia para esta semana la celebración de dos corridas en las que se lidiarán escogidos ejemplares de dos de las más célebres divisas de la Península: la portuguesa, de Murteira Grave, y la andaluza, de Miura. Los seis toros lusitanos se correrán el jueves, siendo Ricardo de Fabra, «Calatraveño» y «Marcelino» los tres valientes espadas que se enfrentarán a tan respetables enemigos. Y los seis toros de don Eduardo Miura serán lidiados el domingo por una terna de figuras compuesta por Joaquín Bernadó, Santiago López y Antonio José Galán. Ante estos dos memorables acontecimientos taurinos el público de Barcelona tiene ocasión de demostrar la autenticidad de su afición por nuestra Fiesta, pues en ambos van a lidiarse seis impresionantes toros cuya casta y trapío sólo se ven muy de tarde en tarde en ruedos españoles. La función del jueves comenzará a las seis, y la del domingo a las seis menos cuarto, y es bien seguro que la Monumental registrará dos llenos hasta la bandera.

MARYLAND
SALA ESPECIAL

(Refrigeración BAVIERA)

HOY tarde y noche

Primer filme del CICLO DE COMEDIAS

ROMINA POWER
SEGURO DE VIRGINIDAD



UN FILM DE **GIORGIO BIANCHI**
LEOPOLDO TRIESTE - DINO MELE
TECHNICOLOR TECHNISCOPE

Ud. habrá visto o suscrito seguros contra incendios, robos, de vida... pero jamás podía imaginar una una póliza como la que acaba de ser suscrita por un padre siciliano.

¡UNA PELICULA QUE LO «ASEGURA» TODO... HASTA LA RISA!

¡¡7 UNICOS DIAS!!

Dentro de este mismo ciclo y sucesivamente:
«LOS LEONES ANDAN SUELTOS»
«LAS PILDORAS DE HERCULES»
Recuerde nuestros precios especiales de verano

(V. O. subtitulada) (Mayores 18 años)

pelayo 3.^a semana de ESTRENO A TOPE

¡UN SUSPENSE QUE ROMPE MARCAS!

Hombres enfrentados en violenta rivalidad por el hechizo y la codicia de una aventurera sin escrúpulos



CARNE DE PERDICION

ROBERT HOSSEIN | JEAN SOREL | UN FILM DE JULIEN DUVIVIER
CATHERINE ROUVEL | GEORGES WILSON | SEGUN LA NOVELA DE JAMES HADLEY CHASE

Además, triple dinamismo y alta espectacularidad con

3 SUPERHOMBRES

EASTMANCOLOR
TONY KENDALL - BRAD HARRIS - NICK JORDAN - GLORIA PAUL
(Mayores 18 años)

OTRO COLOSAL EXITO DE

CINEMA VERGARA

(Refrigeración Westinghouse)

A PARTIR DE HOY

¡8.ª SEMANA DE EXCLUSIVA EN BARCELONA!

¡El memorable triunfo de la VERSION INTEGRAL de uno de los filmes más aclamados de la Historia del Cine!

HABIA COMPRENDIDO QUE LA FORTUNA SOLO SONRIE A LOS AUDACES... ¡Y AHORA LUCHABA SIN PIEDAD POR TODO LO QUE DESEABA Y AMBICIONABA!



Paul Newman

La ciudad frente a mí
(EL DINERO LO PUEDE TODO)

BARBARA RUSH - ALEXIS SMITH - BRIAN KEITH
DIANE BREWSTER - BILLIE BURKE - JOHN WILLIAMS
GUIÓN DE JAMES QUINN - DIRECTOR VINCENT SHERMAN

TVE programas para hoy, lunes

PRIMERA CADENA

SOBREMESA

2.00 Apertura y Presentación
2.02 SOBRE LA MARCHA
3.00 NOTICIAS A LAS TRES
3.25 ROMA, MI AMOR
Hoy: «Viejos conocimientos»
La amistad del profesor con una antigua conocida, que los niños consideran ser un romance, y con la que de sean que papá se case.

3.50 CON VOSOTROS
— AVENTURAS DE BABAR (XVI)
— NOTICIA JOVEN
— HUCKLEBERRY FINN: «La pequeña gente»
Huckleberry y sus amigos llegan al reino de Lilliput.
— Unos salvajes amenazan al pequeño país.

TARDE

7.30 Apertura y Presentación
7.35 MIRADA AL MUNDO
8.00 DIBUJOS ANIMADOS
8.10 BUENAS TARDES

NOCHE

9.00 NOVELA (Capítulo I)
«Clemencia»
Una joven huérfana, Clemencia, es recogida por una tía suya con dos hijas casaderas, a la que incita a contraer matrimonio con un rico tarambana.
Enviudada a los dos meses, Clemencia intenta volver con su tía, pero tiene que acogerse en casa de sus suegros, que viven con un hijo sacerdote y un sobrino, Pablo. Los prejuicios e hipocresías de la época levantan un muro insalvable entre los sentimientos de Clemencia y Pablo.

9.30 TELEDIARIO
9.55 REVISTA DE TOROS
10.25 PROGRAMA INFORMATIVO
10.55 VISTO PARA SENTENCIA
«Fuera del ring»
La autora teatral Marta Saldaña lee en su casa una obra a la actriz Adela Salas, a la que acompaña su novio el boxeador José Luis Bilbao y el actor Roberto Cuenca. Mientras beben y ensayan una escena se crea cierta animosidad entre los dos hombres. La autora sale en busca de más bebida, y al volver encuentra al boxeador en el suelo, mientras que el actor ha caído al patio desde una altura de nueve pisos. Adela y José Luis declaran no recordar nada. ¿Qué ocurrió durante la ausencia de Marta?

11.40 SIGLO XXI
Hoy: «El control del tiempo».

00.10 VEINTICUATRO HORAS

SEGUNDA CADENA

8.30 Presentación y Avances
8.32 LOS PELIGROS DE PENELOPE: «Peligro en el legendarío Oeste».
«Garra Sinistra» lleva a Penélope al Oeste, siguiendo un plan que cree infalible.

9.00 LUCES EN LA NOCHE
«Grazalema»

9.30 TELEDIARIO
9.55 EL GRAN CHAPARRAL
10.55 LOS SIETE MARES
«El mar Polar»
11.55 Última Imagen

CAPITOL HOY, lunes, estrena uno de sus famosos programas

(Refrig. Baviera)

¿HASTA QUE TERRIBLE FRONTERA PODIA LLEGAR EL HIJO DE FRANKENSTEIN EN SU ESPANTOSA LOCURA?



EL HORROR DE FRANKENSTEIN

¿POR QUE AQUEL HOMBRE VOLVIA A ENFRENTARSE CON LA HORCA?



ARIZONA VUELVE

ANTHONY STEFFEN
EASTMANCOLOR TECHNISCOPE
(Para mayores de 18 años)

«Operación trueno», la más dinámica aventura de James Bond, se despide de España

«Operación trueno», la aventura que llevó al héroe de Ian Fleming, James Bond, a luchar en el mar, en el aire y, naturalmente, en tierra firme, se despide de España por caducar los derechos de explotación en nuestro país. Y el despido, en copias nuevas, tiene lugar esta semana en los cines América, Goya, Selecto y Versailles.

«Garringo» sobrevivió

Nadie podía decirle a «Garringo» cómo y quien era el asesino de los oficiales del Ejército: no hubo más que testigos ni supervivientes de sus matanzas.

Así era de difícil la misión de este oficial un tanto indisciplinado y que, sin embargo, era el tipo perfecto para buscar y atrapar al criminal. No podía haber delatado porque tampoco se tenía noticia de una banda que actuase en el territorio. Nada en absoluto. La quisiera debía comenzarla totalmente a ciegas.

TOROS MONUMENTAL

Jueves, 2 septiembre
Tarde, a las 6

¡FORMIDABLE CORRIDA DE TOROS!

6 Impresionantes y soberbios ejemplares de la famosa ganadería portuguesa de MURTEIRA GRAVE, 6

Ricardo de Fabra
«Calatraveño»
«Marcelino»

EL COCHE USADO

El más joven de mis hijos, que ya tiene 27 años y que sigue viviendo con su madre y con mi mujer porque todavía no le ha pasado por las mientas la idea de casarse, llegó un buen día a casa, hace unos cuatro o cinco meses, y con un tono en el que se traslucía, con un asomo de temor a mis maduras reflexiones, una firme y resuelta decisión, me dijo:

—Papá, si no te opones, voy a comprarme un coche.

—¿Si? —le pregunté sin saber, en realidad, si debía oponerme, pues él era el único de mis hijos que aún usaba el mismo y el autobús para sus desplazamientos—. ¿Ya tienes el dinero?

—Bueno, sí... Pero, de todos modos, tendrás que ayudarme un poco.

Como esto de la ayuda no constituía para mí ninguna novedad y como, por otra parte, he tenido siempre fama de ser el que se llama un padrazo, no le puse ningún reparo, y de la noche a la mañana me encontré con que el último de mis retoños ya era poseedor de uno de

esos cochecitos que la gente ha dado en llamar utilitarios como si los «Rolls-Royce», los «Chrysler» y los «Mercedes» no fueran de ninguna utilidad. Se trataba de un coche usado, y aunque a mí esto no me gustaba mucho, mi hijo me espetó una serie de razonamientos que casi me convencieron.

—Es un coche casi nuevo. El número de matrícula, un 609.000, demuestra que no lleva más allá de dos años y medio corriendo. Lo he comprado en una de las casas de compra-venta de automóviles de más renombre de Barcelona y me lo han dado casi por la mitad de lo que me hubiera costado nuevo. Me han asegurado que está totalmente repasado y que funciona como si acabara de salir de la fábrica. ¿Puede pedirse más por 53.000 pesetas al contado o 58.000 a plazos?

El optimismo de mi hijo no

acabó de convencerme del todo, pero no quise destruir su ilusión. Para ahorrarnos cinco mil pesetas, optamos por pagar el coche al contado, y hasta llegamos a creer que habíamos hecho un buen negocio. Mi mujer y yo salimos con el chico varias veces y como el coche andaba sin ninguna dificultad aparente nos dimos por satisfechos. Una tarde hicimos una escapadita hasta Sitges sin el menor contratiempo y aquel viaje me hizo dar por bien empleadas las 53.000 pesetas que se había gastado mi hijo.

Pero está visto que nunca se puede estar seguro de nada. No hacía todavía un mes que el auto había salido de la prestigiosa casa de compra-venta cuando mi hijo entró una noche en casa triste y malhumorado. Su madre y yo nos asustamos.

—¡El coche! —gimió el muchacho—. De pronto se me ha

parado y he tenido que recurrir a un remolque para llevarlo a un taller. No sé qué me han dicho de la culata, pero desde luego me han asegurado que el coche es una verdadera calamidad y que el que me lo vendió debió de quedarse bien descansando. Procurarán arreglarlo lo mejor posible, pero para que ande bien tendremos que gastar unas diez o doce mil pesetas.

Sobre las 53.000 de compra, las 3.500 de cambio de nombre, las 7.000 del seguro y otras 3.500 de neumáticos que habíamos tenido que gastar para que el coche estuviera en condiciones de cumplir su cometido, hubimos de añadir 8.500 y poco costó la reparación de la dicha culata. Cuando nos fuimos a Sitges, a principios de julio para pasar las vacaciones, el coche casi nuevo le costaba a mi hijo un poco más de 75.500 pesetas.

Y menos mal si la cosa hubiera parado aquí. Tres o cuatro viajes de Sitges a Barcelona y de Barcelona a Sitges, es decir, unos trescientos kilómetros en total, bastaron para que el coche volviera a marchar mal. Nos recomendaron un taller de Villanueva y Geltrú y allá fuimos con la esperanza de que la recomendación surtiera buen efecto y el coche quedara bien de una vez. Una factura interminable en la que constaban una revisión general, puestas a punto de frenos, electricidad y carburación, un engrase general, un cambio de aceite y una serie de materiales empleados, ascendió a 3.477 pesetas, y apenas nos llevamos el coche otra vez a Sitges, una densa humareda y un ruido extraño volvieron a desesperar a mi hijo y a encolerizarme hasta lo indecible a mí. Reclamamos al taller de Villanueva y nos dijeron que aquello era de la dinamo y que en la revisión general del coche no había entrado el motor y que si queríamos una revisión completa de motor nos costaría de doce a catorce mil pesetas.

Desde aquel momento, mi hijo y yo no tuvimos más que un deseo: desprendernos de aquel auto seminuevo que en menos de cinco meses había costado más de quince mil pesetas de reparaciones para encontrarlos con la perspectiva de tener que gastar diez o doce mil más si queríamos seguir «disfrutando» de sus magníficas cualidades de vehículo motorizado. Y después de muchos pasos y de no pocas gestiones, todo lo que pudimos lograr fue que nos abonaran por el coche viejo veinticinco mil pesetas a cuenta de uno nuevo, acabado de salir de fábrica, con el cual espero que mi hijo no tenga ningún problema... por lo menos durante algún tiempo.

El vendedor del coche nuevo nos dijo que pensaba sacar todavía unas cuarenta mil pesetas del viejo, y desde entonces ni mi hijo, ni mi mujer, ni yo, dormimos tranquilos, acosados por el remordimiento. ¿Quién habrá sido el infeliz que habrá pagado cuarenta mil pesetas por aquel montón de chatarra que tanto dinero y tantos disgustos nos costó? — Fernando BARANGO SOLIS.

MENSAJES COMERCIALES ofertas y demandas

ventas casas

«ALELLA RESIDENCIAL»

A 20 Km. Barcelona, por la Autopista, junto al núcleo urbano de Alella. Situación ideal para vivir con las comodidades de la CIUDAD con la paz y tranquilidad del CAMPO y PLAYA

VENTA DE TERRENOS DESDE 20.000 PALMOS CUADRADOS

Construimos chalets en 8 meses

Infórmese de las extraordinarias facilidades

Venta de terrenos y chalets

FINCAS MAS. Consejo de Ciento, 170, 1.º Tel. 253-40-01

ventas terrenos

TARRAGONA

Fincas productivas y para caza desde 0,10 ptas. palmo

Teléf. 274-17-29

TERRENO EN PATIO INTERIOR DE MANZANA

Bien situado en una de las entradas de Barcelona. Posibilidades de construir cinco plantas con un total de 11.000 metros cuadrados edificables. Apto por sus tres fáciles accesos, para garaje, taller coches, parking, etc. Escribir Apartado de Correos 827 de Barcelona

TERRENO INDUSTRIAL AREA DE BARCELONA

Situado en la autopista de Barcelona a Molins de Rey y junto a la carretera nacional de Barcelona a Madrid. Acceso por la primera, a las poblaciones circundantes por bucle, a menos de 1 Km. Inmejorables condiciones urbanísticas en orden a población, fija y vías comunicación área y ciudad de Barcelona. 1.000.000 de palmos cuadrados. Escribir al Apartado de Correos 827 de Barcelona

3 PTAS. PALMO

Provincia de Gerona, cerca Autopista

Desde 26.000 plm., con PINOS, ROBLES, FRUTALES o de CULTIVO. Muchas ventas; al contado o en dos pagos. Escribir: C. Juan Maragall, 35, 3.º, 2.º Tel. 20-88-18, Gerona; en Badalona Tel. 389-17-75

ventas pisos

AVDA. MERIDIANA, 586. JUNTO METRO DE TORRAS Y BAGES. PISOS DE DOS Y TRES DORMITORIOS. ENTREGA DE LLAVES

SIN ENTRADA

Facilidades de amortización hasta 12 años. Para reservas dirigirse a Avda. Meridiana, 580. Laborables y festivos de 10 a 1 y de 5 a 7

Promotor: PROCER, S. A. Realizado por: FEDERICO VALLET, S. A.

ARAGON, 112 (Urgel)

Piso en venta de 2, 3 y 4 dormitorios, excelentes acabados lujo

Estudios de 1 dorm., cocina, baño y terraza

Entradas desde 200.000 ptas. facilidades hasta 10 años

Construcciones Alvarez-Valls, S. A.

Consejo de Ciento, 360

Teléfono 232-08-05

SAN BAUDILIO PLAZA JUAN XXIII

(Junto Cine Casablanca)

¡No alquile!, se lo ofrecemos en las mismas condiciones

Unica entrada 50.000 ptas.

3 dorm., com.-estar, cocina, sin portería, ni asc., gastos mínimos por estar acogidos a la Ley del suelo

SPAI

SAN JUAN DESPI FALANGE-ESQ. 26 DE ENERO

Unica entrada Desde 75.000 ptas.

3 dorm., com.-estar, cocina, baño, aseo, gas ciudad

Facilidades 12 años

SPAI

ALFONSO XIII

(Esquina Gra. Weyler) (Badalona)

3 y 4 dorm., com.-estar, cocina, baño, aseo, asc., terraza

Facilidades 12 años

SPAI

MATARO (Rt. Ltda.) COOPERATIVA, 83

Entrada 100.000 ptas.

A 30 m. estación, 3 dorm., com.-estar, con parquet, cocina, fuerza, gas ciudad, terraza

Facilidades 10 años

SPAI

RAURICH, 19

(San Baudilio)

4 dorm., com.-estar, cocina, baño, terraza, soleados

Facilidades 10 años

SPAI

PISOS PRECIO COSTE 474.000 PTAS. TOTAL

Calle Aragón-Entenza

3 habs., comed.-coc., baño, forma de pago. 35.000 ptas. compromiso 162.000 primera aportación, 20 meses a 7.500 y 127.660 ptas hipotecar opción compra. Plaza Parking mismo edificio. Garantía Notarial y Bancaria. Información Beethoven, 15, 1.º, 5.º de 5 a 7

SAN BAUDILIO FORTUNY s/n.

(Entre c. Industria y Montevideo) 3 y 4 dorm., com.-estar, cocina, aseo, terraza

Facilidades 12 años

SPAI

MONSOLIS-MONTGAT

(En Urbanización Turó del Mar) PISOS 3 y 4 dorm., zona jardín, gran terraza, calefacción

150.000 ptas. entrada

Facilidades 12 años

SPAI

FELIU CODINA, 77

(Esquina Avda. Las Flores) (Cornellá)

3 dorm., com.-estar, cocina, baño, terraza, soleados

Facilidades 12 años

SPAI

AVENIDA FERROCARRIL, 11-19

(Hospitalat)

3.793 ptas. mes

Entrada 80.000 ptas. Resto a convenir

3 habitaciones, comedor, cocina, baño, recibidor, etc. Muy soleados. Exteriores

Facilidades 12 años

NIKER

Balmes, 221 - Tel. 228-87-00 (Empresas Federico Vallet, S. A.)

Alcázar Toledo, 28

Cerca Puente San Adrián (Badalona)

Pisos venta de 80 y 90 m.2

2.700 ptas. mes

Entrada: 100.000 ptas. Resto a convenir

3 habitaciones, comedor, cocina, baño, terraza, etcétera

Facilidades 12 años

NIKER

Balmes, 221 - Tel. 228-87-00 (Empresas Federico Vallet, S. A.)

NAPOLIS, 102

(Santa Coloma de Gramanet) Pisos 60 m.2

2.025 ptas. mes

Entrada: 60.000 ptas. Resto a convenir

Dos habitaciones, comedor, cocina, baño, etc.

Facilidades 12 años

NIKER

Balmes, 221 - Tel. 228-87-00 (Empresas Federico Vallet, S. A.)

Baldomero Sola, 190

(Badalona) Pisos venta de 70 y 80 m.2

2.565 ptas. mes

Entrada: 100.000 ptas. Resto a convenir

4 habitaciones, comedor, cocina, baño, terraza, etcétera

Facilidades 12 años

NIKER

Balmes, 221 - Tel. 228-87-00 (Empresas Federico Vallet, S. A.)

Pablo Piferrer, 114

(Badalona) Barrio de La Salud

3.349 ptas. mes

Unica entrada 100.000, 3 habitaciones, comedor, cocina, baño, recibidor, terraza, muy soleados. Buenas comunicaciones

Facilidades 14 años

NIKER

Balmes, 221 - Tel. 228-87-00 (Empresas Federico Vallet, S. A.)

SANTA COLOMA Nápoles, 67-69

(Junto parada autobús 103) Unica entrada con llaves

80.000 ptas.

Resto en 10 años. Espléndidos pisos de 3 dormitorios, con mucho sol, com.-estar, cuarto de baño con calentador, armarios en cocina

Informes en obra o en:

Federico Vallet, S. A.

Córoega, 298. Tel. 227-91-35

Barcelona-8

BADALONA E. Granados, 9 y 11

1.ª parada de Badalona auts. BS y NC. Unica entrada con llaves

80.000 ptas.

Resto en 10 años. Acabados de calidad. Tres dormitorios, comedor, armarios de formica en cocina, baño completo, azulejo esmaltado en baño y cocina

Informes en obra o en:

Federico Vallet, S. A.

Córoega, 298. Tel. 227-91-35

Barcelona-8

varios

AGUA

¿Quiere saber si hay agua en su finca. Llame al teléf. 274-17-29

POZOS

Construcción de pozos, minas y galerías. Justo precio. Seriedad.

Teléf. 274-17-29

demandas

El mejor **JARDINERO**

Precisa Cub de Tennis

Se ofrece:

- Muy buen sueldo
- Trabajo estable
- Posibilidades de Promoción

Se exige:

- Gran experiencia en su trabajo
- Perfecto conocimiento de todo tipo de plantas ornamentales
- Dedicación absoluta

Tel. 228-33-14

S. E. A. T.

Solicita para su Factoría de Barcelona **ANALISTAS DE PROCESOS**

para el desarrollo de Aplicaciones industriales y de gestión

SE REQUIERE:

- Titulación Superior
- Experiencia mínima de 2 años
- Conocimientos Sistema Operativo DØS (Se valorarán los conocimientos en ØS)
- Conocimientos de equipos IBM y lenguajes de alto nivel

SE OFRECE:

- Remuneración según valía, puesto de trabajo interesante y amplias posibilidades de promoción y formación profesional

Dirigirse por carta enviando historial y experiencia o personalmente al Centro de Formación Profesional SEAT, P.º de la Zona Franca números 53-55 (esquina calle Cincel), cualquier día laborable, exceptos sábados, hasta las 16 horas. Teléfono 224-28-87 (Autobuses 8, 9 y 109)



todo para la MUJER

Escribe: MAGDA SOLÉ



todo para la MUJER

Dibuja: MIREIA SERO



MODA PUNTO-LANA, PARA OTOÑO INVIERNO 71-72

El Secretariado Internacional de la Lana presentó cuando era verdadero avance, un desfile de prendas de punto realizadas en la fibra que promociona.

Básicamente, la colección puede resumirse así:

Aspectos de tweed, superficies relieve, franela arrache, mezclas de puntos, imitación de los puntos a mano, e imitación de piel. A fin de adaptarse a la línea evasé, los materiales son suaves y ligeros. En la línea destacan los hombros

caídos, mangas raglán y japonesas, talle marcado, con o sin cinturón, busto perfilado y faldas evasé. Abundan los accesorios de punto coordinados al modelo y las botas se substituyen por leotardos de lana.

Los colores preferidos son el té, en distintas tonalidades (o procedencias) granada, madeira y pasas de Corinto. Granadina, chartreuse y eucalipto, dan las tonalidades más suaves.

Detalles que se advierten en los abrigos: sisas de nuevo estilo, amplitud recogida, mezclas de varios puntos y tricot con aspecto de piel de pelo.

En los vestidos destacan: Línea evasé y amplias sisas. Busto perfilado y cintura marcada. Adornos de punto fantasía en los bajos de las faldas.

En los conjuntos se advierten: chaquetas larguissimas, sueters cortos, anchura nueva en las tunicas y variedad en los puntos empleados.

Si dejando de lado las líneas generales dadas por el Secretariado, nos centramos un poco en los modelos que se presentaron (procedían de una selección hecha en empresas españolas, que se había exhibido anteriormente en Madrid) se ve que las tendencias más actuales pueden formar dos apartados, constituyendo el primero, aquellas prendas de tipo clásico, renovadas por el color. El segundo, audaz, viene dado por coordinados en los que juegan todas las líneas y los colores que se contraponen, así como los puntos.

El largo cubre la rodilla o se adapta al short, que mantiene trato amigable con los knikers y el pantalón de golf, transformándose los «gauchos» en falda-pantalón o campero.

Abundan chalecos sin mangas, jerseys de cuello cisne y chaquetas que llegan a las caderas. Todo ello —creo que ya lo hemos insinuado—, en anárquica pero atrayente combinación de puntos, colores y largos de las distintas prendas que componen un conjunto.

La moda para varón, es alargada, pegada al cuerpo. Continúan jerseys con cuello cisne y otros con escote de pico. Cazadoras y pantalones rectos o golf.



PREPARE AHORA BONITAS PRENDAS DE ABRIGO PARA CUANDO LLEGUE EL FRIO INTENSO

Cuando el calor agobia, no pensamos en las prendas de lana indispensables para luchar con la rudeza del invierno, que más pronto o más tarde llega a nos agobia también con sus rigores. Sin embargo, las prendas invernales no pueden improvisarse cuando el hombre del tiempo anuncia la primera borrasca, sino que, por el contrario, el orgullo de lucir una prenda de artesanía «made in» la propia casa exige programar con anterioridad y lo mejor es aprovechar los ratos libres del verano para ir tejiendo lo que luego tan útil y protector resultará.

Hoy les ofrecemos, de la colección Phildar de otoño-invierno un elegante pasamontañas al que no puede ponerse la más pequeña «pega». Una vez colocadas las gafas, se sentirá con ánimo para luchar con los mismísimos rigores del Polo.

Elija, para realizarlo, dos colores que usted sepa van bien con su equipo de montaña, o simplemente los que más le gusten si piensa renovarlo. Tenga en cuenta sólo que la lista destaque bien del fondo, por lo que lo más indicado sería que éste fuera blanco.

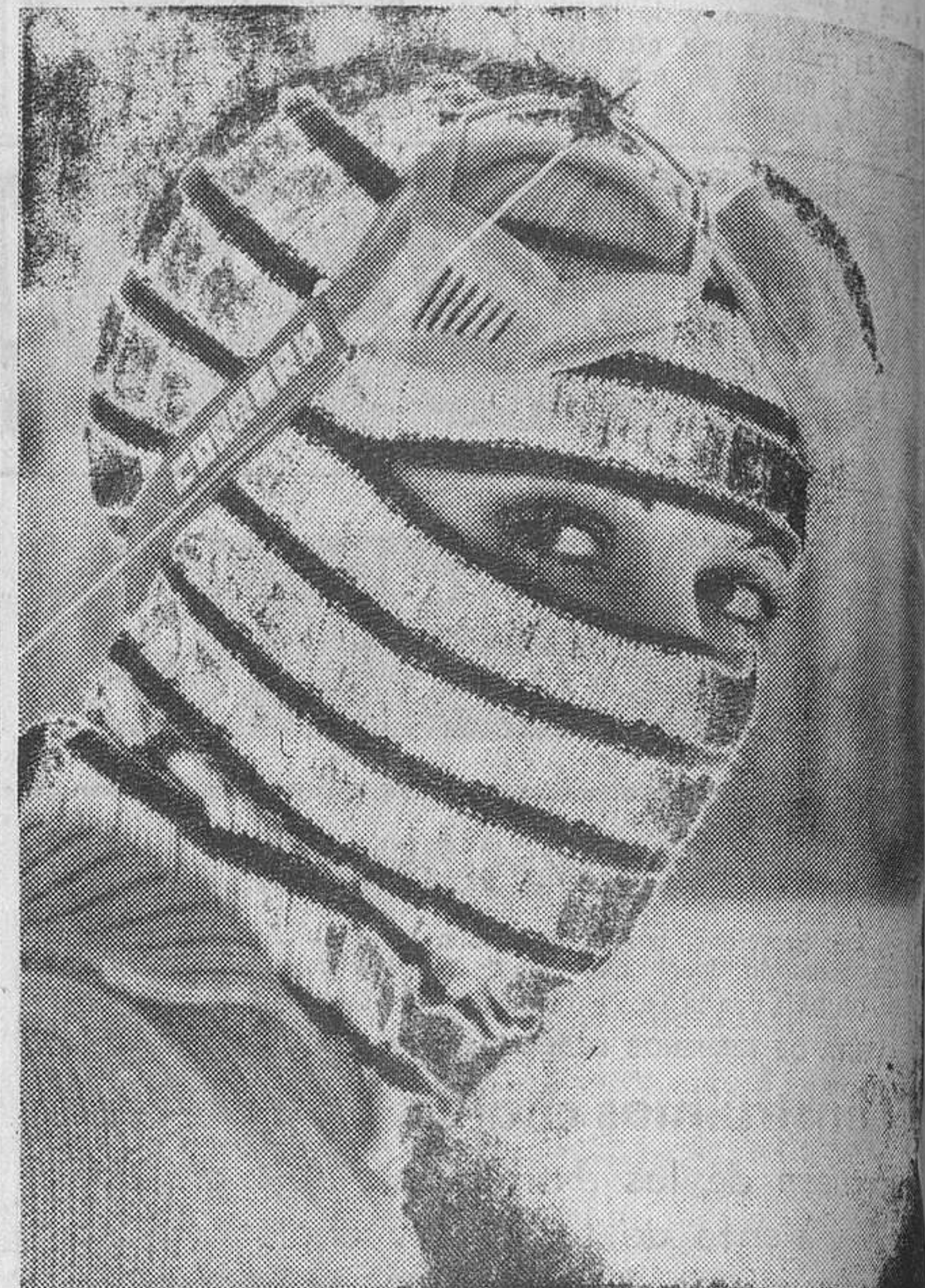
Decídase, pues, y... manos a la obra, ya que cuando sus amigos o familiares lo vean terminado, las peticiones lloverán sobre usted, que no sabrá negarse. Empezar, pues, pronto. Aquí le damos las normas para su ejecución:

Montar 163 puntos, en aguja del 2 y medio y trabajar en canales, 5 puntos del derecho y 5 del revés, trabajando 5 puntos derecho, en la mitad del tricot. Trabajar derecho, en canales rayados. A 24 centímetros, en medio de la raya de color, cerrar los 55 puntos centrales y remontarlos en la vuelta siguiente. A 33 centímetros, hacer 1 manguado en los canales derecho y continuar en canales, 4 puntos derecho y 2 al revés. A 35 centímetros hacer 1 manguado en los canales derecho y continuar en canales 3 puntos derecho y 2 al revés. A 37 centímetros, hacer 1 manguado en los canales derecho y continuar en canales, 2 puntos

derecho y 2 al revés. A 38 centímetros, hacer un manguado en los canales revés y continuar en canales, 2 puntos derecho y 1 al revés. A 39 centímetros, hacer 1 manguado en los canales derecho, trabajar los puntos 2 a 2 y pasar

un hilo en los puntos restantes para cerrar. Sólo queda ya hacer la costura trasera.

Este pasamontañas, como habrán captado, sirve indistintamente para chica, chico y también para niños mayorcitos.



modernice su galeria y gane espacio con **VENSAÑA**

PRACTICA - COMODA ELEGANTE
Montada con marcos de aluminio sistema patentado

Solicite información sin compromiso a:
VENSAÑA, S. A. Bailén, 107 - Barcelona
Teléfono 257-52-66

PARKING AL LADO

NOTICIA FEMENINA

Amenaza para las locutoras-presentadoras

Luis Feraud ha implantado un nuevo sistema en sus pases y las maniqués habrán de tener dotes de locutoras, ya que ellas mismas, a través de un micrófono escondido en el traje, describirán las características del modelo exhibido.

Honradez

A los famosos «maduritos» les encanta escribir sus memorias que tienen para el gran público —y para los editores— mayor interés cuanto más indiscretas son.

Ahora es Jane Russell la que se dispone a publicarlas. Asegura que se mete con todo el mundo, menos con Howard Hughes que la lanzó al estrellato cuando era sólo una joven alumna de una escuela de arte dramático.

Al colegio con prendas y zapatos de Torren

AVDA. JOSÉ ANTONIO, 630
Local climatizado
Abierto a mediodía
Aparcamiento gratuito en PARKING COLISEUM y SABA

10.000 PTS. (MAS) AL MES

Compañía Internacional ofrece la oportunidad de obtener importantes beneficios a un número limitado de personas que dispongan de 130.000 ptas. (recuperables) para invertir en un negocio de gran rentabilidad garantizada.

Solicite información por escrito enviando el cupón

UNITED BUSINESS INTERNATIONAL
Padua, 30, 1.º 1.ª Barcelona-6

NOMBRE ...
DIRECCION ...
POBLACION ...
TELEFONO ...

LANAS SAMPERE
lanas a peso
precios de fabrica
TRAFALGAR, 32

CHALETS DESDE 25.000 Ptas. entrada

Trato directo con propietario. 15 modelos a elegir, de 1 a 6 dormitorios, comedor-living, cocina con horno, armarios metálicos, baño completo, terraza, jardín, garaje. En propiedad a los 50 meses, con pagos mensuales desde 2.674 ptas. En Vallirana, a 15 minutos Plaza Calvo Sotelo, lindando pueblo, en Zona Residencial, con más de 150 chalets construidos y habitados todo el año. Todos los servicios, autobuses, agua abundante, luz, fuerza, colegios, mercados.

Consejo de Ciento, 170, 1.º
Teléfono 253-40-01

PAPELES PINTADOS «CRESTA» SUPERLAVABLES

Aquí encontrará siempre los papeles pintados de la máxima calidad desde 60 ptas rollo de 10 metros a 1.500

Enamorados, 38 y Galileo, 278. Tels. 225-18-04 y 245-95-50

Su **DKW** de ocasión **CON GARANTIA**

URGEL, 276-278
Teléfono 230.96.14

PARA OFICINAS Y DESPACHOS

Muebles FANLO JOVELLANOS, 1

CATALUÑA Y LA POESIA DEL MAR



Cuando el Delegado de Cultura del Municipio D. José Luis de Sicart me pedía una compilación de «Elogios poéticos a Barcelona», al espigar en la vasta producción lírica en torno a la ciudad, escogí una serie de poemas ilustrativos de otras tantas viñetas de la urbe. Las montañas, las calles, las fiestas, los ríos. Adrede no incluí en el centón los temas marinos. Tan caudalosa era la repesca poética, que exigía todo un nuevo libro, húmero de las aguas de nuestras costas.

Escribo, ahora, asomado a la ventana de mi casita de Premiá, cara al ancho respiro de la marea próxima. El arreglo y ordenación de los archivos coloca en mi mesa parte de aquella floración marinera. La luz del atardecer establece un correlato entre el azul del mar y los cuadernillos con anotaciones de viejas y entrañables lecturas.

¿Cómo siente la poesía catalana el tema marítimo? Según mis apuntes, nuestros poetas —con la excepción, claro está, de Verdagué— no ven a las aguas oceánicas desde dentro de su retórica inmensidad, sino desde la dorada arena de nuestras orillas. Al igual que nuestros pintores marinistas, nos describen el paisaje huésped de las playas. Derramando sobre el ala marítima una larga y enamorada mirada contemplativa.

Cierto es que en un instante determinado Joan Maragall, una de nuestras cumbres poéticas, parece va a dar el dó de pecho en «Vistes al mar». Y nos habla, con pasión épica, de una mar brava, mar verda, mar escumajania! Sin embargo, en sus «Notas poéticas» reduce esa visión romántica y agitada a una imagen más delicada y en sosiego, comparando su vastedad sin límites a una flor perfumada de nuestros jardines.

La mar és una flor molt olorosa

¿Hemos aludido a una inte-relación entre nuestros pintores marinistas y la poesía de nuestros vates? No sé por qué, en estos versos de Joan Salvat Papasseit, de «Diümenge al port», evoco una «marina» del llorado Jacinto Olivé, y su caballero amigo de la mar de Barcelona.

**De cara al sol
cent veles;
I el banderol vermell que rumbuja al seu frec.**

Gabriel Alomar acusa también, pese a su naciencia en una isla y contrariamente al canario Tomás Morales, ese sentido contemplador de la marea desde tierra firme. Por ello canta a la dama portuaria.

**Retreta vlu la graciosa dama
vora del port, ou és la mar llatina.**

Y López-Picó, autor de unos poemas marítimos muy sentidos, no abandona, tampoco, la visión de la tierra cuando nos excita en versos sin olvidar al «Bergant del port», informando de ternura de maternidad a la madera dura de la barca, fiel compañía de sus orfandades.

**No ha tingut temps d'esser infant, mes ara
una barcaassa li farà de mare.**

Y hasta en su letanía de la Virgen del Carmen anuda el hogar telúrico con el móvil fondo de los oleajes.

**Santa María del Carme,
patrona de casa i barca.**

De la misma manera se observa no se aparta de las orillas Salvador Albert hablándonos de un mar limitado al que se asoman los verdes pinares.

**Expiren, dins la cala maragdna
el remoreig dels pins i el de la mar.**

Y el inmenso Sagarra, cuyo recuerdo marinero acotábamos hace unas semanas, nos evoca en unos versos de «Cançó de rem i de vela» el privilegio de contemplar el mar, acostado en el propio lecho.

Pero, sin duda, uno de nuestros máximos poetas, sentidores de la mar, es Tomás Garcés. El mismo nos ha dejado dicho que no podría entenderse su atmósfera lírica sin el azul telón de fondo de Port de la Selva. «Aqueste són les terres de «Vint cançons» i amb més o menys persistència les de tota la meua poesia». Pero aunque nos afirme en una «Balada» que deja el amor por el mar.

**Asseguda en un bancal
hi ha una dona que m'espera.
Un dia la valg deixar
perque em cridaven les veles
i la nau blanca i la mar.**

Uno siente que el mar al que alude no es al inmenso y de infinitos horizontes verdaguariano, olas sin orillas, sino a uno con límites al que bajan los ejércitos uniformados de los viñedos solares.

**Enyoro la vela lleugere
el còdol blavis i lluent
la vinya, la cala planera
el núvol, la boira i el vent.**

Pero quizá, donde se observe mejor esa contraposición, hasta un término dramático, entre tierra y mar, sea en su bellísima «Cançó del grumet». Bajo la tormenta, el aprendiz de marinero piensa en la madre, en el hogar caliente, en las viñas verdes a las que difumina la niebla. Aunque existe un momento en que se rebela, cae de nuevo, en el añoro de la costa firme y de la casa donde en vano sopla el viento tempestado y bate la lluvia inacabable.

En el prólogo de las «Obras Selectas» de Tomás Garcés, Josep Sebastià Pons evoca al poeta adolescente, en la barcelonesa tertulia del «Continental» de 1920. Y lo califica, con justeza lógica, de «grumete», entonces benjamín de la poesía vernácula. Así continuamos viéndolo, pese al lento deslizarse de los años, paseante eterno desde la desaparecida Librería Layetana —donde ha saludado a Salvat Papasseit— al puerto, para ver las velas blancas, las naves ligeras, y recibir en el rostro el salobre mensaje del aire marino mientras, en las playas, las olas lían su imposible cigarrillo de espumas.

Una nueva sociedad —y una nueva poesía— se configura, ahora, en Cataluña, en España, en el mundo. Nos daríamos por satisfechos si en el frontis de las jóvenes generaciones se inscribiesen estos versos marítimos de Tomás Garcés.

**Els fills omplen la barca
de cantis i remor.**

RAFAEL MANZANO

entre copa y copa

DERECHOS

Nuevamente han aparecido en los Estados Unidos las manifestaciones pidiendo igualdad de derechos entre el hombre y la mujer.

Eso es lo que quisiéramos todos. Poder mandar en casa como ellas. Lo que habría que pedir también es la igualdad de obligaciones...

CULPA

¿Quién creen ustedes que tiene la culpa de todo lo malo que pasa?

Yo creo que la culpa es de... PIENSELO, ANTES DE ESCRIBIRLO...

¿ARREPENTIDO?

Rigurosamente auténtico y muy reciente. Un ciudadano quería sacar, días pasados, el pasaporte. Pero resulta que el certificado de antecedentes penales, que expide el Ministerio de Justicia, no lo tiene negativo, sino bastante cargado. Tiene, entre otras cosas, en su haber, condena por homicidio, atraco a mano armada, etcétera... y, además, el aspirante a turista tiene también arrestos gubernativos, aplicación, varias veces, de la Ley de Vagos y Maleantes, etcétera, etcétera, etcétera...

Lo curioso del asunto es que, en la solicitud, se excedió y explicó el motivo del viaje: ir a Lourdes para cumplir una promesa...

Se ve que hizo la promesa cuando niño y, entre atracos, asesinatos, robos y años de cárcel, aún no ha tenido tiempo de cumplirla.

VESTIDO

Una reseña periodística decía, días pasados: «A Yolanda Dey, cuando debutó en "Ciro's", hace unas horas prácticamente, no se le arrugó el vestido de actuar».

Sólo hubiera faltado eso. Porque, junto a la reseña que estaba encabezada por las palabras antedichas, aparecía un foto de la bella Yolanda Dey, mostrando sus hermosuras, con el más reducido bikini que he visto en mi vida. Si se le llega a arrugar... la que se arma.

ME VOY

¿Verdad que muchos ciudadanos estarán, esta semana, cariacontecidos, porque, con el final de agosto, se les han terminado las vacaciones? Pues yo, no. Porque yo las empleo pasado mañana, y voy a estar cuatro semanas sin trabajar y menos controlado que «El Lute».

Me voy a pasar el mes de permiso a mi pueblo, que es el mejor del mundo. Por cierto: ¿por qué todos creen que su pueblo es el mejor? Es un absurdo afirmar tal cosa, porque el mejor pueblo es el mío...

Rafael BRINES

EL PODER DE LA MENTE

Todos llevamos dentro la clave del éxito

¿Cuánta gente en el mundo ignoró durante años que Franklin Delano Roosevelt era inválido? Millones.

Roosevelt, con una capa elegante terciada sobre los hombros a la manera de los mosqueteros, tenía tal vitalidad en el rostro, irradiaba tal fuerza, que para muchos pasó por mucho tiempo desapercibido el hecho de que el presidente jamás se ponía en pie. Roosevelt dirigió al mundo y ganó la guerra desde su silla de ruedas, pero alejó de su mente por completo la realidad de su invalidez y jamás permitió que nadie hiciera la menor alusión al hecho en su presencia.

Podría decirse que aquel hombre y su capacidad para el trabajo ante tal desventaja, constituye un ejemplo perfecto del triunfo de la mente sobre la materia. Porque el poder de la mente es tan grande que puede enfermarnos o curarnos a voluntad. Todo es cuestión de quererlo con suficiente intensidad. Si usted no cree en el fracaso, si espera de la vida lo mejor y vive en función de lograrlo, es muy probable que llegue a donde quiere.

En cambio hay algo que se llama la voluntad de fallar.

El deseo oculto de fracasar. Existen las mentes negativas, MENTES OBSTACULIZADAS que sólo ven los escollos, sin pensar que la única razón para la cual Dios puso obstáculos en el camino del hombre, fue para determinar quiénes tienen el coraje de salvarlos o retirarlos de la vida.

El hombre toma vitaminas para fortalecerse, calcio para los huesos. La humanidad se pone a dieta para adelgazar, cuenta

calorías para engordar, hace ejercicios para tonificar los músculos. Camina para quemar grasa. Pero cuando se trata de fortificar la mente, se sienta a esperar un milagro o huye a refugiarse en falsos paraísos. De todas, la última es la peor solución.

Puede huírse de muchas cosas, pero jamás de la debilidad. Contra ella hay que luchar o perecer.

Dejarnos afectar por los problemas y malos ratos que son parte del proceso de vivir no sólo es un error, sino un error poco inteligente. No se trata de ignorar los desagradados, sino de impedir que éstos nos dominen.

Piense — y créalo — que nada puede derrotarlo. Rechace como pueril la idea de «la mala suerte». Tal cosa no existe. En la vida hay momentos desagradables, pero no provienen del azar. Son cosas que usted mismo creó, o malas acciones de terceros. Y convénzase: siempre hay maneras de controlar las situaciones adversas e incluso convertirlas en peones a nuestro servicio. Veamos cómo y por qué. Alguien ha cometido contra usted un acto de agresión. Se ha puesto en tela de duda su carácter. Se ha atacado su calidad humana. ¿Es éste un hecho desgraciado? Quién sabe. Es posible que esto sea precisamente lo que usted necesitaba para salir de su cómodo estado de complacencia. El ataque a su integridad moral, si usted tiene voluntad y control sobre su mente, lo llevará inevitablemente a la superación. La necesidad de probar que aquella persona estaba equivocada puede llevarlo a las más altas cumbres.

MATILDE P. MARQUEZ

POLEMICA BARCELONESA SOBRE LOS MAMUTS

Ha despertado interés, promoviendo polémicas, mi artículo relativo a la supuesta o real existencia de mamuts «con carne», en plena era atómica. Algunos lectores de HOJA DEL LUNES han tenido la amabilidad de escribirme, adjuntando comunicaciones del mayor interés, como es el caso de la remitida por un notario profesor, que desea guardar el anónimo, quien me manifiesta que el famoso explorador polar noruego Roald Amundsen, realizador de expediciones a los Polos Sur y Norte, afirma en sus memorias que comió «carne fresca» de mamut y que le sentó muy bien.

La figura de Amundsen debió conseguir un relieve mucho mayor que el alcanzado, pero intervinieron las consideraciones de carácter político y la aureola del explorador polar escandinavo no alcanzó las gigantescas proporciones que merecía. Roald Engbrecht Amundsen, nació en 1872, efectuó su primera exploración ártica en 1897 y en 1903 realizó la segunda, llegando a la Tierra del Emperador Guillermo. En 1911 alcanzó el Polo Sur, con los exiguos medios materiales que entonces se poseían y posteriormente volvió varias veces más al Polo Norte, donde halló la muerte en el año 1925, al desaparecer el hidroavión en el que efectuaba pesadas para el salvamento de la tripulación del dirigible «Italia», al mando del comandante Umberto Nobile, llevado a efecto por la expedición soviética del profesor Samoilovich, que viajaba en el rompehielos «Kras-

Otro comunicante, un ingeniero de caminos, canales y puentes, me manifiesta que cree sin el menor titubeo en la posibilidad de que en el interior de los bloques de hielo perpetuo siberiano se hallaran y vuelvan a encontrarse mamuts, perfectamente conservados e incluso en condiciones de ser ingeridos, por el mismo motivo que al efectuar grandes obras en regiones de altas montañas cubiertas de hielos permanentes, se hallaron en igual estado ejemplares de otras especies, como es el caso de bucardos y rebecos en el Pirineo, cabras montesas en los Alpes, etc.

Sobre la posibilidad de que en 1920 existiesen en Siberia «enormes elefantes», o sea mamuts, débese recordar que en aquel entonces buena parte de aquella inmensa zona, por no decir casi la totalidad de ella se encontraba prácticamente inhabitada. Aquello es la Taiga, designación geográfica que sirve para distinguir la planicie boscosa de Siberia de la Tundra, que no ofrece más vegetación que el musgo y los líquenes. La Taiga es el dominio del buey almizclero, del oso y el zorro polares, que allí tienen refugio seguro.

Por otra parte, el mamut, que

según asertos científicos habitaba Europa durante el período glacial, emigró hacia el Norte y el Nordeste, juntamente con el reno, cuando la temperatura europea se tornó excesivamente benigna para ellos. El mamut no temía al frío, pues para protegerse de él disponía, en todo el contorno de su corpachón de su cuero espesísimo y de una capa de diez centímetros de grasa.

Apoyando el relato del cazador siberiano, recogido por el diplomático francés Gallon de viva voz y transcrito por él en la revista cinegética «Saint Hubert», se recuerda que cada vez que se ha encontrado en Siberia un mamut a la intemperie, sus huesos tenían adheridos todavía trozos de piel y hasta de carne, como si la muerte datara de algunos años apenas.

Los hallazgos de mamuts en Siberia, llegaron casi a ser cosa corriente, tanto que se hizo un comercio provechoso de sus colmillos, cuyo marfil es de excelente calidad. En muchos casos volvieron a encontrarse mamuts enteros perfectamente conservados entre los hielos eternos de Siberia como en un colosal depósito frigorífico, y hasta se afirma que en un banco de hielo del norte de Siberia

gos en Moscú, a fines del pasado siglo XIX, se sirvió un asado de mamut.

Los soviéticos han organizado múltiples expediciones a la inmensa Taiga del nordeste de Siberia, donde habitan los yakutas, los tungusos y los yakasides, pueblos indígenas que viven en las inmediaciones del Círculo Polar Ártico. Es curioso que en lengua tungusa «mamut» significa «topo», sobre todo habida cuenta de que en Siberia está muy generalizada la creencia popular de que aquel enorme paquidermo, el «elephas primigenius» de la ciencia, vive bajo tierra. Esta misma idea se hacen del mamut los chinos, en cuyo suelo se han encontrado infinidad de aquellos animales, pero fósiles. En un tratado de historia natural chino del siglo XVI, se lee que el mamut —lo que los chinos lo llaman «tin chu»— muere cuando caen sobre él los rayos del Sol o de la Luna y que «la Tierra se estremece cuando el mamut sale de su caverna».

Diré para terminar, que si en las cavernas prehistóricas del Occidente europeo se encuentran dibujos de animales que hoy abundan todavía en otras partes del mundo y que en el Viejo Continente sólo figuran en algunos parques zoológicos, ¿por qué se ha de negar la posibilidad, aunque quizá remota, de que los mamuts que también se hallan reproducidos en las cavernas de los trogloditas europeos sobrevivieran aún en la Taiga siberiana?

TOMAS ACARRETA

SEGURO AUTOMOVIL A PLAZOS

en 12 meses — sin entrada — sin recargo — sin franquicia
GALLES. Tel. 222.22.20. Un teléfono... «que suena»

I.C.E.J.

Instituto de Ciencias Económicas y Jurídicas

BACHILLERATO EXAMENES DE GRADO PREUNIVERSITARIO Y C.O.U.

(Letras y Ciencias. Reconocido oficial)

CIENCIAS ECONOMICAS

DERECHO

SELECTIVO

Abierta matrícula

Ens. Media: Valencia, 231, entrol. 2.ª (entre R. Cataluña y-Balmes)
Tel. 215-28-76

Facultades: Edificio La Pedrera - Provenza, 261, 4.º, 2.ª

Oferta COMEDORES DORMITORIOS

<p>DORMITORIOS</p>  <p>18,500:-</p>	 <p>18,500:-</p>	<p>COMEDORES</p> <p>lib. vid. emplomada 210 €/m.</p>  <p>m. redonda y 6 sillas</p> <p>23,500:-</p>
 <p>15,500:-</p> <p>sapeli poliester</p>	 <p>17,500:-</p> <p>nogal</p>	<p>sapeli poliester</p> <p>6 sillas</p>  <p>16,900:-</p>
<p>LIBRERIA RINCONERA</p> <p>5 elementos y mesa</p> 	 <p>24,990:-</p>	 <p>6 sillas</p> <p>15,990:-</p>
<p>LIBRERIAS</p>  <p>vidriera emplomada 210 €/m.</p> <p>13,990:-</p>	<p>lib. 250 €/m. vidriera emplomada</p>  <p>15,500:-</p>	<p>lib. 370 €/m.</p>  <p>18,990:-</p>

MUEBLES TARRAGONA

Sepúlveda, 150
 CASTILLEJOS, 288 | CASPE, 23
 P. VIRREY AMAT, 1 | MUNTANER, 468

TARRASA Pantano, 20
 MANRESA G. Valiño, 4
 SABADELL V. Masaguer, 79
 MARTORELL Santacana, 48
 LERIDA Gral. Mola, 89

TARRAGONA Av. Colón 26
 HOSPITALET P. Ayunta, 15
 ESPLUGAS A. J. Antonio, 104
 VILAFRANCA Puigmoltó, 34
 STA. COLOMA Av. S. Coloma, 43